Aspirapolvere robot

Manuale dell'utente

Serie SR10J50✳✳✳

- Prima di utilizzare questo prodotto, leggere attentamente le istruzioni.
- Solo per uso interno.

SAMSUNG

Indice

Preparazione

Informazioni di sicurezza 3

Informazioni di sicurezza 3
Importanti istruzioni di sicurezza 4

Installazione

Installazione 12

Accessori 13

Ricarica 14

Installazione della virtual guard (opzionale) 16

Nomenclatura delle parti della virtual guard 17
Inserimento delle batterie 17

Operazioni

Uso dell'aspirapolvere robot 18

Metodi di pulizia per ogni modalità 20

Uso del telecomando 21

Nomenclatura delle parti 25

Impostazione dell'ora/della programmazione 26

Impostazione dell'orario 26
Impostazione della programmazione 26

Manutenzione

Pulizia e manutenzione 27

Pulizia del contenitore di raccolta polvere 27
Vuotamento del contenitore di raccolta polvere (Vuotamento rapido) 28
Pulizia delle ruote di guida 28
Pulizia dei sensori e della telecamera 28
Pulizia della spazzola principale 29
Pulizia della spazzola laterale 30

Appendici

Note e precauzioni 31

Ricarica 31
Utilizzo 31
Pulizia e manutenzione 33
Informazioni sulla batteria 33
Informazioni sul sensore IrDA 34

Codici informativi 35

Risoluzione dei problemi 36

Avvertenze sulla batteria 38

Come estrarre la batteria 38

Specifiche 40

Informazioni di sicurezza

Informazioni di sicurezza

⚠ AVVERTENZA

- Prima di utilizzare il prodotto, leggere attentamente questo manuale e conservarlo per future consultazioni.

⚠ AVVERTENZA

- Dal momento che queste istruzioni coprono diversi modelli di prodotto, le caratteristiche dell'aspirapolvere acquistato potrebbero differire leggermente da quanto descritto in questo manuale.

Simboli di Attenzione/Avvertenza utilizzati

⚠ AVVERTENZA

Indica il possibile rischio di lesioni gravi perfino mortali.

⚠ ATTENZIONE

Indica il rischio di lesioni personali o danni materiali.

Altri simboli utilizzati

NOTA

Indica che il testo che segue contiene informazioni importanti.

Importanti istruzioni di sicurezza

Durante l'uso di apparecchiature elettriche, è necessario seguire alcune precauzioni di base, tra le quali:

Leggere completamente le istruzioni prima di utilizzare l'aspirapolvere robot.

Scollegare la base di ricarica dalla presa elettrica in caso di inutilizzo e prima di effettuare la manutenzione.

⚠ **AVVERTENZA**

Per ridurre i rischi di incendio, scariche elettriche o lesioni:

Generale

- Usare il prodotto solo secondo quanto descritto in questo manuale.
- Non utilizzare l'aspirapolvere robot o la base di ricarica se risultano danneggiati.
- In caso di malfunzionamento, caduta, danni, permanenza all'esterno o immersione in acqua dell'aspirapolvere robot o della base di ricarica, rivolgersi al centro assistenza clienti.
- Non maneggiare il prodotto o la base di ricarica con le mani bagnate.
- Usare il prodotto solo su superfici asciutte e in interno.
- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con handicap fisici, sensoriali o mentali o senza esperienza o conoscenza del prodotto solo sotto la supervisione di una persona responsabile o nel caso in cui abbiano ricevuto informazioni specifiche sull'uso sicuro dell'apparecchio e ne abbiano compreso i rischi ad esso associati.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione dell'apparecchio non devono essere eseguite da bambini senza la supervisione di un adulto responsabile.

Base di ricarica (Stazione)

- Non modificare la spina polarizzata per adattarla a una presa non polarizzata o a un cavo di prolunga.
- Non utilizzare in esterno o su superfici bagnate.
- Scollegare la base di ricarica dalla presa elettrica in caso di inutilizzo e prima di effettuare la manutenzione.
- Usare solo la base di ricarica fornita in dotazione dal costruttore.
- Non usare un cavo o una spina di alimentazione danneggiati o una presa allentata.
- Non trasportare il prodotto tirandolo per il cavo, non utilizzare il cavo come una maniglia, non incastrare il cavo chiudendo una porta, non far passare il cavo intorno a bordi o angoli taglienti. Tenere il cavo lontano da superfici calde.
- Non utilizzare prolunghe o prese con una capacità di corrente inadeguata al carico.
- Non scollegare la spina di alimentazione tirandola per il cavo. Per scollegare il prodotto, afferrare la spina, non il cavo.
- Non aprire o bruciare le batterie poiché potrebbero esplodere ad elevate temperature.
- Non tentare di aprire la base di ricarica. Le riparazioni devono essere eseguite esclusivamente da un centro assistenza clienti qualificato.
- Non esporre la base di ricarica a temperature elevate, umidità o vapore.

Aspirapolvere robot

- Non aspirare oggetti rigidi, appuntiti o taglienti come vetro, chiodi, viti, monete o simili.
- Non utilizzare senza filtro. Durante la manutenzione dell'unità, non inserire dita o altri oggetti nel comparto della ventola per evitare lesioni in caso di attivazione accidentale del prodotto.
- Non inserire oggetti estranei nelle aperture di ventilazione. Non utilizzare se le aperture sono ostruite; mantenerle libere da polvere, residui, capelli o qualunque oggetto possa ridurre il flusso dell'aria.
- Non aspirare sostanze tossiche (candeggina, ammoniaca, disgorgante idraulico, ecc.).
- Non aspirare oggetti ardenti o che producono fumo, quali sigarette, fiammiferi o braci.
- Non aspirare liquidi infiammabili o combustibili quali benzina, né usare in luoghi dove tali sostanze potrebbero essere presenti.
  - Non usare in luoghi in cui siano presenti candele o lampade da tavolo appoggiate al pavimento.
  - Non usare in luoghi in cui siano presenti fiamme libere (camini o stufe).
  - Non usare in luoghi in cui siano presenti alcool distillato, diluenti, portacenere con sigarette accese, ecc.
- Non usare in spazi ristretti in cui siano presenti vapori rilasciati da vernici a base d'olio, diluenti, antitarme, polveri infiammabili o altri vapori esplosivi o tossici.
- In caso di uso intensivo o temperature estreme, dalle batterie può fuoriuscire liquido.
- Se il liquido fuoriuscito entra a contatto con la pelle, lavare immediatamente con acqua. Se il liquido fuoriuscito entra a contatto con gli occhi, lavare immediatamente con acqua corrente per almeno 10 minuti. Consultare un medico.

⚠ AVVERTENZA

Alimentazione

- Evitare qualsiasi rischio di incendio o scariche elettriche.
  - Non danneggiare il cavo di alimentazione.
  - Non estrarre il cavo di alimentazione con forza eccessiva e non toccare la spina con le mani bagnate.
  - Non utilizzare altra fonte di alimentazione che non sia quella fornita dalla rete nazionale e non utilizzare una presa multipla che alimenti più dispositivi contemporaneamente.
  - Non dimenticare il cavo di alimentazione appoggiato a terra.
  - Non usare un cavo o una spina di alimentazione danneggiati o una presa allentata.
- Rimuovere polvere e sostanze estranee dai poli e dai contatti della spina elettrica.
  - Rischio di scarica elettrica o malfunzionamento.

Prima dell'uso

- Non utilizzare l'aspirapolvere robot vicino a materiali combustibili.
  - Non posizionarlo vicino a candele accese, lampade da tavolo, camini o materiali infiammabili quali benzina, alcool, diluenti, ecc.
- L'aspirapolvere robot è solo per uso domestico, pertanto se ne sconsiglia l'uso in attici, seminterrati, magazzini, edifici industriali, spazi esterni, luoghi caratterizzati da umidità (come lavanderie e bagni), su tavoli o scaffali.
  - In caso contrario l'aspirapolvere robot potrebbe subire danni o funzionare in modo anomalo.

- Installare la Virtual guard (opzionale) davanti ad aree pericolose (quali scale o guide) per evitare di danneggiare il prodotto o di ferirsi.
  – Per la propria sicurezza, tenere sempre pulito il sensore di dislivello.
- L'aspirapolvere robot non deve attraversare pozze di liquido o entrare a contatto con liquidi.
  – Se le ruote attraversano un liquido, l'aspirapolvere robot può riportare gravi danni e contaminare altre aree lungo il suo passaggio.
- Non versare liquidi sul caricabatterie.
  – Pericolo di scariche elettriche o incendio.
- Non usare la base di ricarica per scopi diversi da quelli per la quale è stata progettata.
  – La base di ricarica potrebbe subire gravi danni o potrebbe esservi il rischio di incendio.
- Per la propria sicurezza, mantenere sempre il sensore di dislivello pulito.

Utilizzo

- Qualora si avvertano odori o rumori insoliti o si noti del fumo fuoriuscire dall'aspirapolvere robot, spegnere immediatamente l'apparecchio premendo l'interruttore posto sul fondo del robot e contattare il centro assistenza.

Pulizia e manutenzione

- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, contattare il centro assistenza per richiederne la sostituzione da parte di un tecnico certificato.
  – Pericolo di scariche elettriche o incendio.
- Per sostituire le batterie, rivolgersi al Centro assistenza Samsung Electronic.
  – L'uso di batterie di altri prodotti può provocare malfunzionamenti.

⚠ ATTENZIONE

Prima dell'uso

- Inserire il contenitore di raccolta polvere prima di attivare l'aspirapolvere robot.
- Aprire le porte dell'appartamento in modo che l'aspirapolvere robot sia in grado di accedere in ogni stanza e pulirla; ricordarsi inoltre di installare la Virtual guard (opzionale) davanti alla porta di ingresso oltre che di balconi e bagni e altre aree nelle quali il robot potrebbe cadere o danneggiarsi.
- Prestare attenzione alle seguenti condizioni per effettuare una ricarica corretta delle batterie.
  - Accendere sempre la base di ricarica.
  - Installare la base di ricarica in un luogo facile da individuare per il robot.
  - Non lasciare oggetti davanti alla base di ricarica.
- Durante l'installazione della base di ricarica, non lasciare il cavo disatteso sul pavimento poiché il robot potrebbe rimanervi impigliato.
- Non usare l'aspirapolvere robot su pavimenti scuri.
  - L'aspirapolvere robot potrebbe non essere in grado di funzionare regolarmente.
- Non sollevare il robot afferrandolo per la maniglia del contenitore di raccolta polvere.
- Non posizionare oggetti a meno di 0,5 m sui lati e 1 m sulla parte anteriore della base di ricarica.
- Accertarsi che i contatti della base di ricarica non siano danneggiati o coperti da sostanze estranee.
- Non installare la base di ricarica su un pavimento nero o scuro.
  - Se il pavimento intorno alla base di ricarica è scuro, il robot potrebbe non riuscire a raggiungere la stazione per effettuare la ricarica.
- Prima di avviare la pulizia, rimuovere qualsiasi oggetto possa ostacolare il movimento dell'aspirapolvere robot (ad esempio i giochi per bambini).

Utilizzo

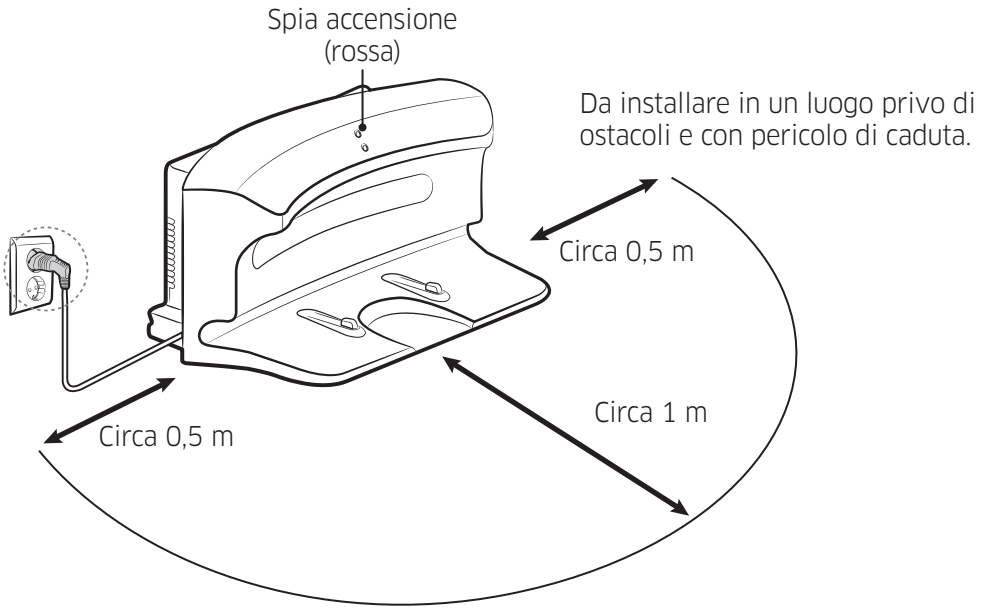
- L'uso dell'aspirapolvere robot su tappeti molto alti può danneggiare sia il robot sia il tappeto.
  - L'aspirapolvere robot non è in grado di passare su tappeti più spessi di 1 cm.
- Non usare l'aspirapolvere su un tavolo o in luoghi elevati da terra.
  - Il robot potrebbe cadere e subire danni.
- L'aspirapolvere robot potrebbe urtare sedie e gambe di tavoli, quindi spostarli prima di azionare il robot per effettuare una pulizia rapida ed efficiente.
- Quando il robot è in funzione, non sollevarlo o portarlo in un'altra zona.
- Non trattenere l'aspirapolvere robot per le ruote durante lo spostamento in un'altra stanza.
- Non posizionare oggetti sopra il robot poiché potrebbe malfunzionare.
- Rimuovere eventuali sacchetti di carta o plastica grandi prima di usare il robot poiché potrebbero bloccarne le aperture di ventilazione.
- L'aspirapolvere robot potrebbe non essere in grado di svolgere la sua funzione se bloccato sulla soglia di ingresso o della veranda.
  - Per motivi di sicurezza, l'aspirapolvere robot interrompe il funzionamento se non è in grado di muoversi per più di 5 minuti.
  - Per riprendere il regolare funzionamento, spegnerlo e riaccenderlo dopo averlo spostato in una nuova posizione nella quale sia in grado di proseguire la sua funzione.
- Non rivolgere il puntatore rosso direttamente verso persone o animali (opzionale).

Pulizia e manutenzione

- Per evitare di danneggiare l'aspirapolvere robot, rispettare le seguenti condizioni.
  - Non pulire l'aspirapolvere robot spruzzandovi sopra acqua, né usando benzina, diluenti, acetone o alcool.
- Non smontare o riparare autonomamente l'aspirapolvere robot.
  - Tale operazione deve essere effettuata da un tecnico qualificato.
- Mantenere sempre puliti il sensore degli ostacoli e quello di dislivello.
  - In caso si accumuli dello sporco, i sensori potrebbero non funzionare correttamente.

Installazione

La base di ricarica deve sempre essere accesa.

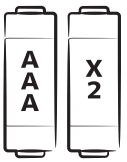


NOTA

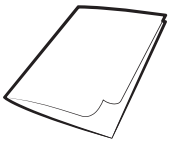
- Installare la base di ricarica in un luogo che presenti pavimento e pareti a livello.
- Installare la base di ricarica secondo la venatura del parquet.
- Se il tasto di accensione è spento, l'aspirapolvere robot non effettuerà la ricarica anche se collegato alla stazione.
- Accendere sempre la base di ricarica.
  - Se la base di ricarica non è alimentata, il robot non sarà in grado di effettuare la ricarica automatica.
  - Se l'aspirapolvere robot viene lasciato scollegato dalla base di ricarica, la batteria si scaricherà naturalmente.
- Se l'aspirapolvere robot è in modalità risparmio energetico, l'alimentazione non si attiverà nemmeno spegnendo e riattivando il tasto di accensione. Tenere premuto il tasto Start/Stop sull'aspirapolvere robot.

Accessori

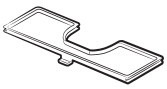
Telecomando (opzionale)



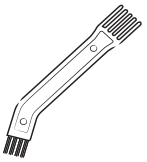
Batterie
[Tipo AAA (opzionale)]



Manuale dell'utente



Filtro di ricambio
(opzionale)

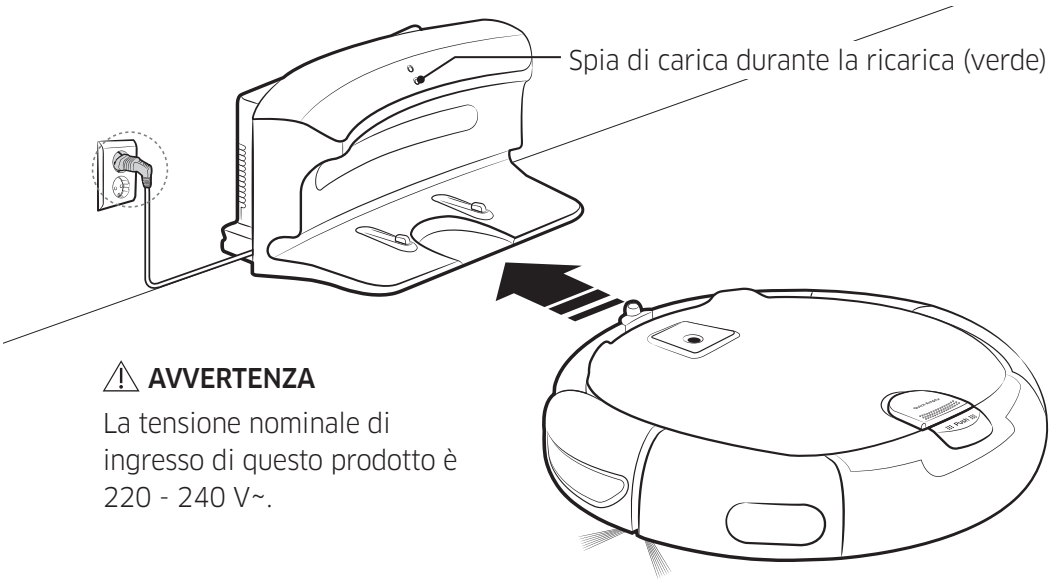


Spazzola per pulizia

Virtual guard (opzionale)

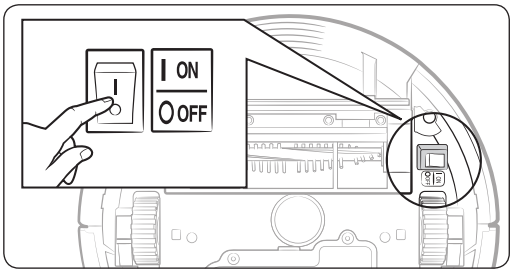
Ricarica

La prima ricarica dopo l'acquisto richiede circa 120 minuti e il tempo di utilizzo è di circa 90 minuti.



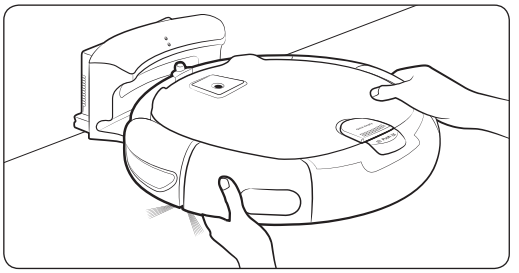
⚠ **AVVERTENZA**

La tensione nominale di ingresso di questo prodotto è 220 - 240 V~.



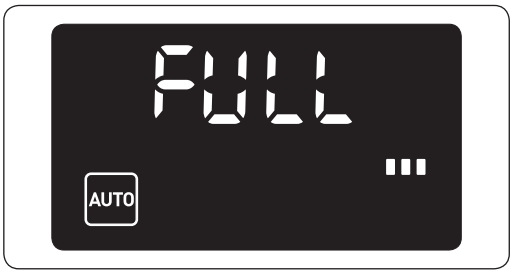
1 Premere il tasto di accensione posto sul fondo.

Per accendere l'aspirapolvere robot, premere il tasto di accensione.



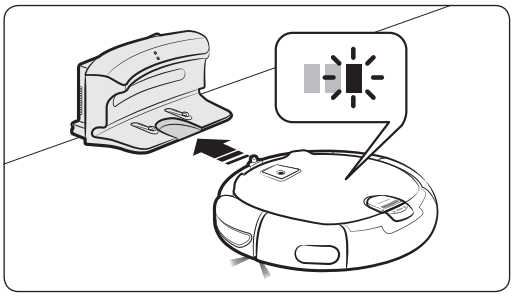
2 Effettuare la ricarica manuale dell'aspirapolvere robot posizionandolo nella base di ricarica.

Verificare che i contatti di ricarica del robot e della stazione siano allineati.



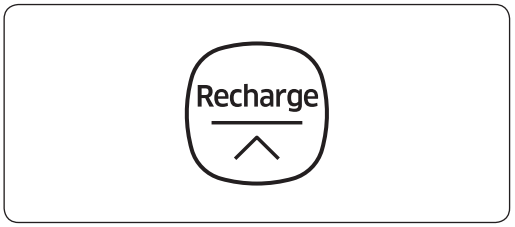
3 Controllare lo stato della carica.

"88:88" si attiverà in base all'andamento della ricarica mentre "FULL" si accenderà al termine della ricarica.



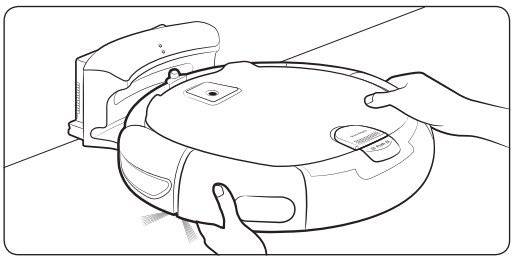
Ricarica automatica

Quando la spia della batteria lampeggia durante la pulizia, l'aspirapolvere robot ritorna alla base di ricarica automaticamente per eseguire la ricarica delle batterie.



Ricarica

E' possibile indicare all'aspirapolvere robot di recarsi alla base di ricarica durante il processo di pulizia.



Batterie scariche (Lo)

Effettuare la ricarica manuale dell'aspirapolvere robot posizionandolo nella base di ricarica.

Azioni da intraprendere se la ricarica non viene eseguita

Verificare l'installazione della base di ricarica quando;

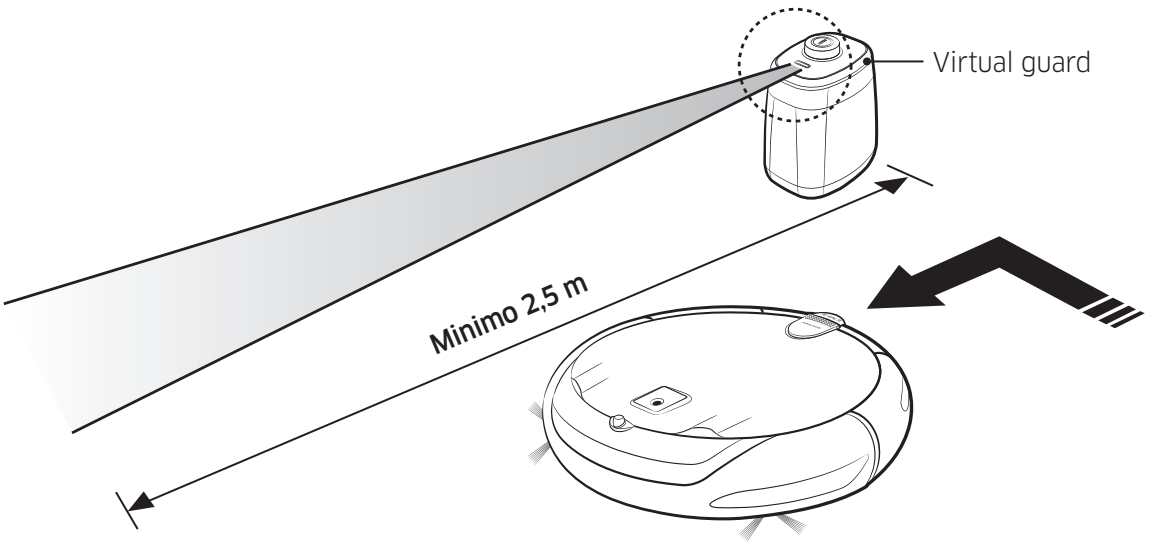
- la base di ricarica è posizionata in un luogo nel quale il robot non ha un facile accesso.
- la distanza tra la base di ricarica e il robot è superiore ai 5 m
  – L'aspirapolvere robot potrebbe impiegare molto tempo per raggiungere la base di ricarica

Ricaricare manualmente l'aspirapolvere robot quando:

- la base di ricarica è posizionata in un angolo
- la batteria è completamente scarica
- l'aspirapolvere robot è bloccato da un ostacolo (un mobile, ad esempio)
- l'aspirapolvere robot non è in grado di oltrepassare una soglia che lo separa dalla base di ricarica (l'altezza massima della soglia che l'aspirapolvere robot è in grado di oltrepassare è di circa 1,5 cm)
- quando la spia dell'indicatore della batteria lampeggia e sul display appare "Lo"
- quando l'aspirapolvere robot è impostato in modalità Pulizia Spot o Pulizia manuale

Installazione della virtual guard (opzionale)

I raggi infrarossi emessi dalla Virtual guard impediscono all'aspirapolvere robot di accedere ad alcune zone.



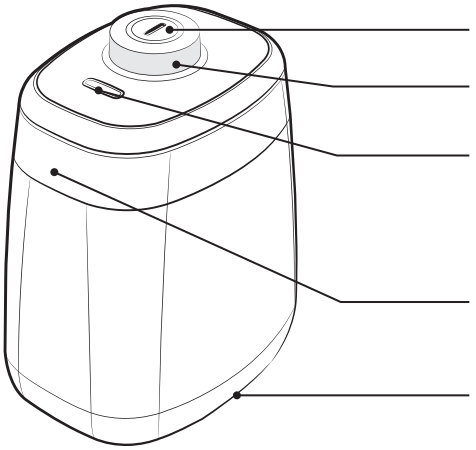
La distanza della parete virtuale è di minimo 2,5 m e può differire in base allo spazio circostante e ai movimenti del robot.

1 Premere il tasto di accensione per accendere il robot

2 Installare la Virtual guard laddove si intenda vietare l'accesso all'aspirapolvere robot.

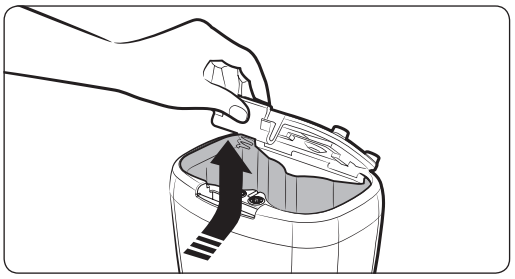
Verificare che il sensore di distanza sia rivolto nella direzione desiderata nella quale si intende creare la barriera invisibile (che limiterà l'accesso all'aspirapolvere robot).

Nomenclatura delle parti della virtual guard

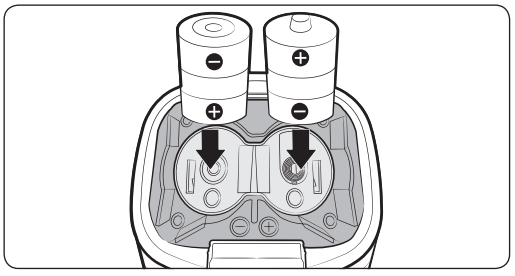


Inserimento delle batterie

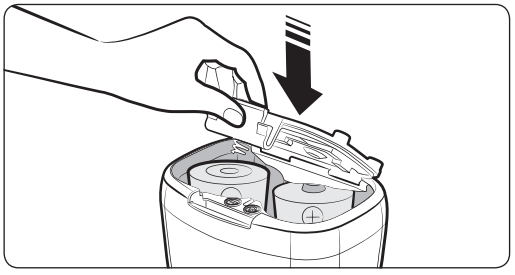
Le batterie della Virtual guard devono essere acquistate a parte.



1 Aprire il coperchio della batteria della Virtual guard premendo la linguetta di blocco, quindi sollevarlo.



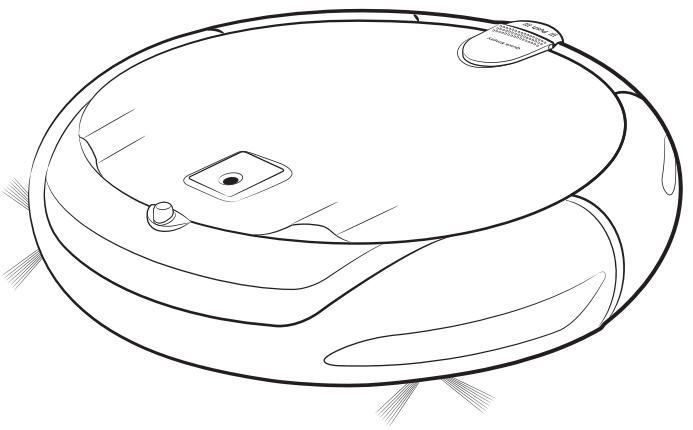
2 Inserire le batterie (tipo D) come mostrato nell'immagine (controllare le polarità +, -).



3 Inserire un'estremità del coperchio nell'alloggiamento e premere l'altra estremità per chiudere il vano batterie.

Uso dell'aspirapolvere robot

Prima di utilizzare l'aspirapolvere robot premere il tasto di accensione.

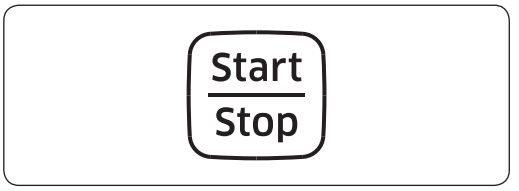


Accensione e spegnimento

Attivare/disattivare il tasto di accensione posto sul fondo dell'aspirapolvere robot.

⚠ AVVERTENZA

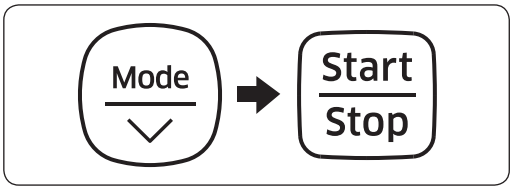
- Se il robot non viene utilizzato per 10 minuti, l'apparecchio si spegne automaticamente.



Uso della modalità Pulizia automatica

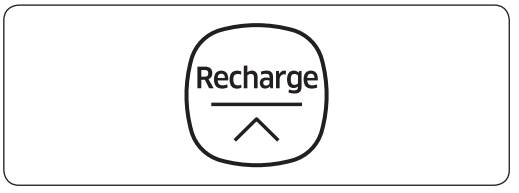
L'aspirapolvere robot si sposta e pulisce automaticamente fino a quando non abbia passato la zona interessata almeno una volta.

✳ Interruzione della pulizia: Premere brevemente il tasto Start/Stop.



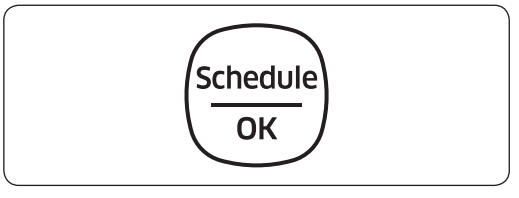
Uso delle modalità di pulizia

E' possibile impostare la modalità di pulizia preferita.



Ricarica

E' possibile indicare all'aspirapolvere robot di recarsi alla base di ricarica durante il processo di pulizia.

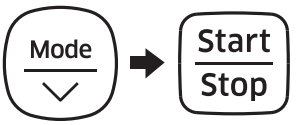
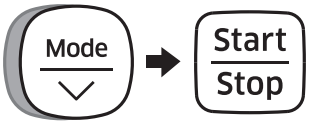
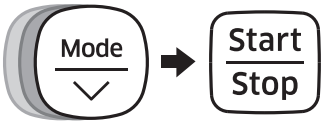
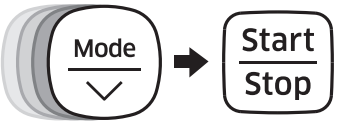
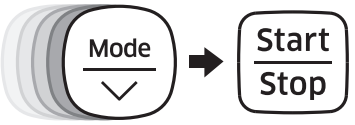


Impostazione della programmazione

È possibile impostare o annullare una programmazione singola o giornaliera.

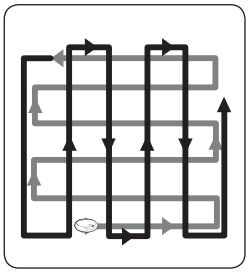
✳ Vedere "Impostazione della programmazione".

Selezione della modalità di pulizia

Modalità di pulizia	Come selezionarla	Icona visualizzata
Pulizia automatica	Premere una volta 	
Pulizia spot	Premere due volte 	
Pulizia max	Premere 3 volte 	
Pulizia manuale	Premere 4 volte  ✳ Il controllo della direzione può essere effettuato solo mediante telecomando.	
Pulizia bordi	Premere 5 volte 	

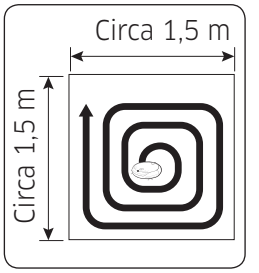
✳ Quando l'aspirapolvere robot è in fase di ricarica, è possibile selezionare solo le modalità Pulizia automatica, Pulizia Max o Pulizia bordi.

Metodi di pulizia per ogni modalità



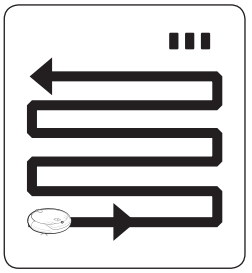
Pulizia automatica

Pulisce automaticamente fino a quando l'intera area viene passata una volta.



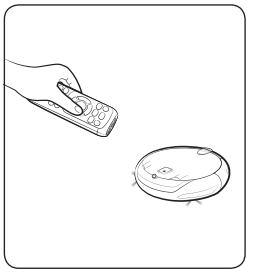
Pulizia spot

Pulisce in modo accurato una zona delimitata. Questa modalità può essere utilizzata per pulire briciole di pane o dolci.



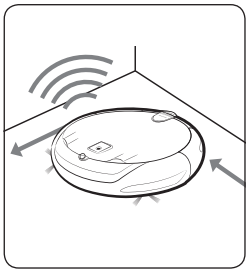
Pulizia max

La pulizia continua fino all'esaurimento della batteria.



Pulizia manuale

Per pulire un'area specifica (pulizia spot) è possibile spostare l'aspirapolvere robot mediante telecomando.

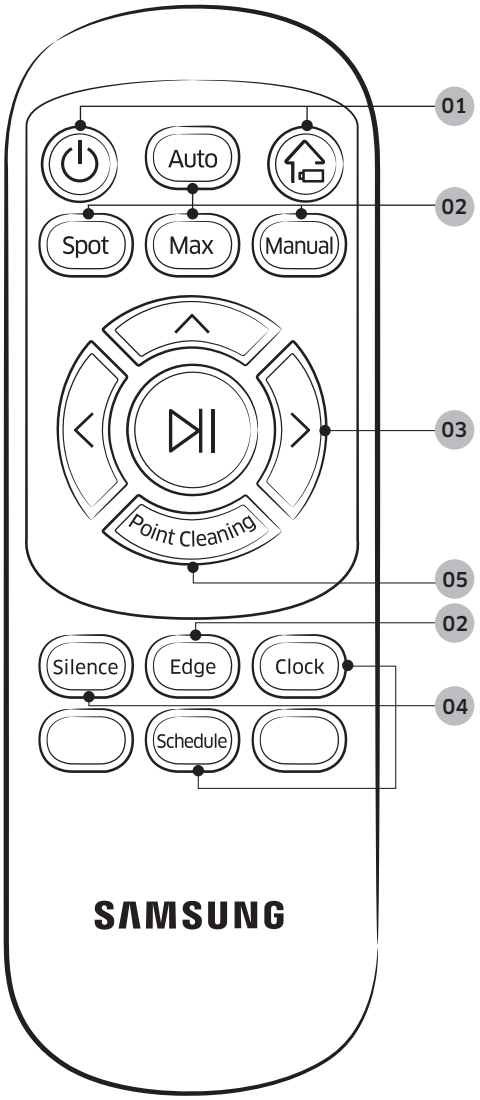


Pulizia bordi

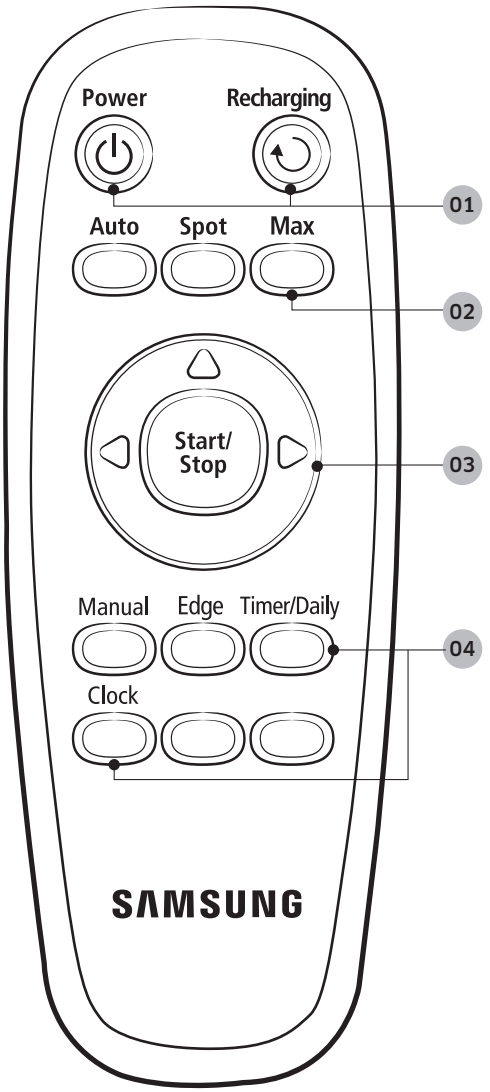
Il robot esegue una pulizia accurata di bordi e angoli avvicinandosi il più possibile.

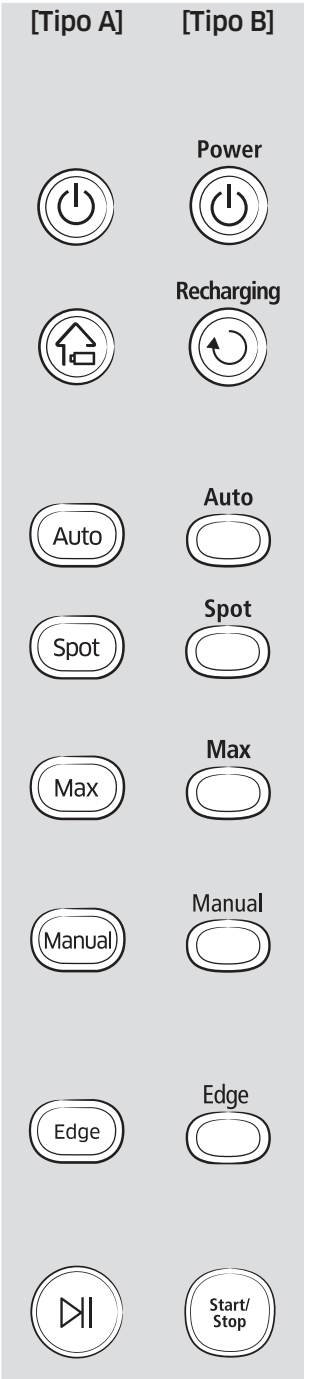
Uso del telecomando

[Tipo A]



[Tipo B]





01 Accensione/Ricarica

Accensione

Attivare/disattivare l'alimentazione dell'aspirapolvere robot

Ricarica

Selezionare per indicare all'aspirapolvere robot di recarsi alla base di ricarica durante il processo di pulizia.

02 Modalità di pulizia

Pulizia automatica

Selezionare per effettuare la pulizia automatica di una zona

Pulizia spot

Selezionare per effettuare la pulizia intensa di una specifica zona

Pulizia max

Selezionare per indicare al robot di effettuare la pulizia fino a quando la spia della batteria lampeggia dopo aver raggiunto il livello uno

Pulizia manuale

Selezionare per controllare ed effettuare la pulizia manuale mediante telecomando

Pulizia bordi

Selezionare per indicare al robot di effettuare una pulizia accurata avvicinandosi il più possibile a bordi e angoli.

- Quando il sensore ostacoli rileva un ostacolo durante la pulizia, il robot riduce la velocità per attenuare l'impatto e il sensore paracolpi consente a sua volta di attutire ulteriormente l'urto.

Avvio/Arresto

Selezionare per avviare o terminare il processo di pulizia

[Tipo A] [Tipo B]

03 Controllo della direzione

Selezionare per procedere in avanti
Selezionare per girare a sinistra
Selezionare per girare a destra
✳ Il movimento in retro non è disponibile

04 Funzioni aggiuntive

Modalità Silenziosa

Selezionare per eseguire la pulizia con un livello di rumore inferiore

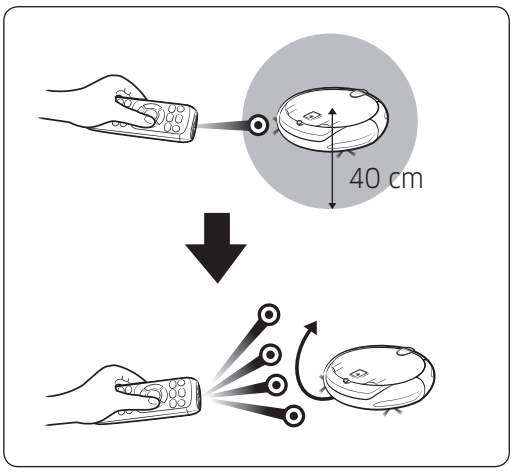
- Durante l'attivazione della modalità Silenziosa sul display compare "SHHR".

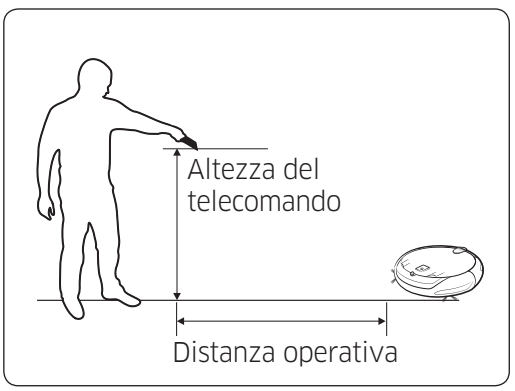
Impostazione dell'orario

Vedere pagina 26

Impostazione della programmazione

Vedere pagina 26





05 Pulizia di un singolo punto

Disponibile solo con telecomandi di tipo A

E' possibile usare il telecomando per indicare al robot di pulire uno specifico punto durante la fase di pulizia.

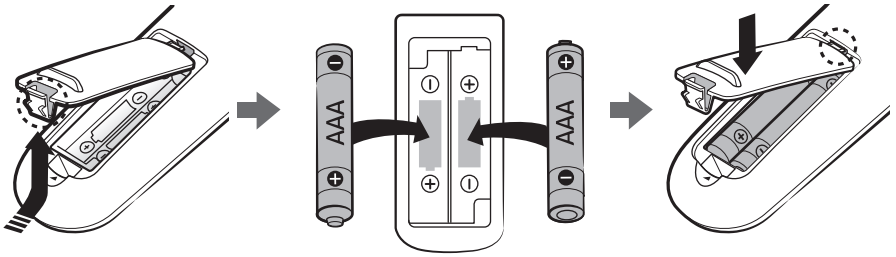
- Rivolgere il raggio rosso sul pavimento a una distanza di 40 cm dall'aspirapolvere robot.
- Tenere premuto il pulsante Point cleaning (Pulizia punto) per spostare il raggio rosso sul punto desiderato. L'aspirapolvere robot seguirà il raggio continuando la pulizia.

Distanza operativa del telecomando

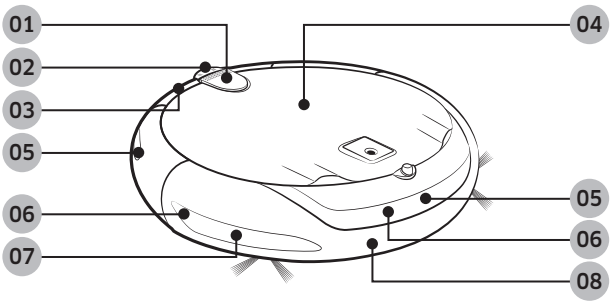
Altezza del telecomando	0,5 m	1 m	1,5 m
Distanza operativa	Circa 1,5 m	Circa 2 m	Circa 2,5 m

Inserimento delle batterie

Aprire il vano batterie premendo la linguetta di blocco e sollevando il coperchio, quindi inserire le batterie come mostrato in figura. Riposizionare il coperchio e premere fino allo scatto in posizione.

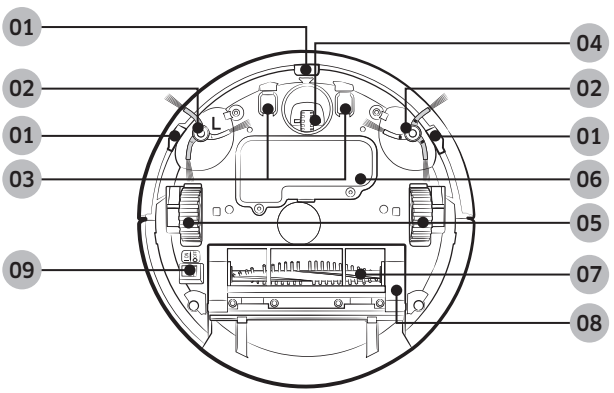


Nomenclatura delle parti



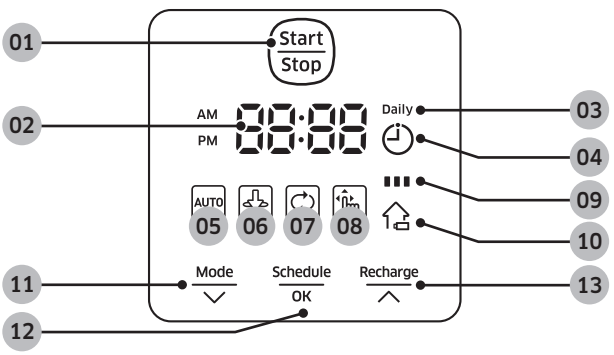
Alto

01 Coperchio Vuotamento rapido (opzionale)
02 Tasto Serbatoio di raccolta polvere
03 Serbatoio di raccolta polvere
04 Display
05 Sensore telecomando
06 Sensore ostacoli
07 Sensore Virtual guard (opzionale)
08 Sensore paracolpi



Fondo

01 Sensore di dislivello
02 Spazzola laterale
03 Contatti di ricarica
04 Rullo
05 Ruote di guida
06 Coperchio batterie
07 Spazzola principale
08 Coperchio spazzola principale
09 Interruttore di accensione



Display

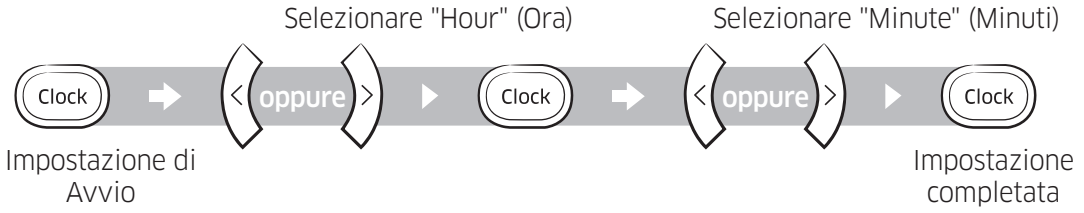
01 Tasto di Avvio/Arresto
02 Display numerico
03 Programmazione giornaliera
04 Programmazione singola
05 Pulizia automatica
06 Pulizia spot
07 Pulizia max
08 Pulizia manuale
09 Spia batteria
10 Ricarica
11 Tasto Modalità Pulizia
12 Tasto Programmazione
13 Tasto di Ricarica

Impostazione dell'ora/della programmazione

I tasti Clock, Timer/Daily, di telecomandi tipo B funzionano allo stesso modo di quelli di tipo A.

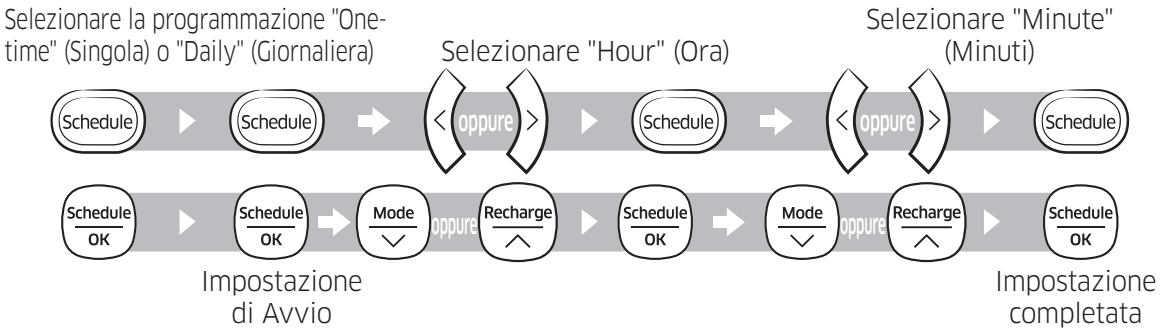
Impostazione dell'orario

- Prima di utilizzare la programmazione singola/giornaliera è necessario impostare l'orario corrente.
- E' possibile impostare l'orario solo con il telecomando.



Impostazione della programmazione

- E' possibile impostare/annullare la programmazione solo quando il robot è fermo nella base di ricarica.
- Premere brevemente il tasto di programmazione per impostare la programmazione singola.
- Premere il tasto di programmazione per 3 secondi per impostare la programmazione giornaliera.



Annullamento durante l'impostazione

Annullamento programmazione Singola/Giornaliera

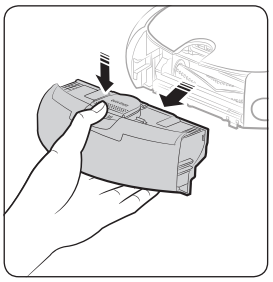
Per annullare la programmazione singola	Annullamento completato
Per annullare la programmazione giornaliera	Schedule → Premere per 3 secondi → Annullamento completato

Pulizia e manutenzione

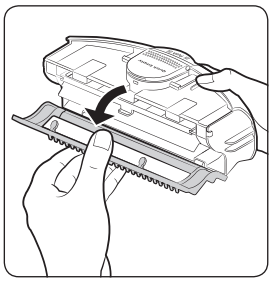
Prima di eseguire la pulizia dell'aspirapolvere robot spegnere il dispositivo premendo il tasto di accensione.

Pulizia del contenitore di raccolta polvere

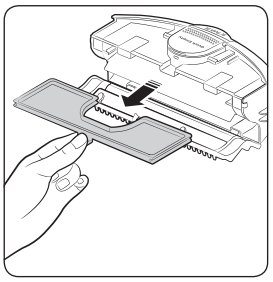
Se il contenitore di raccolta polvere è troppo pieno, pulirlo.



1 Rimuovere il contenitore di raccolta polvere

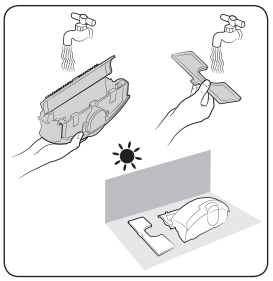


2 Rimuovere il coperchio del contenitore di raccolta polvere

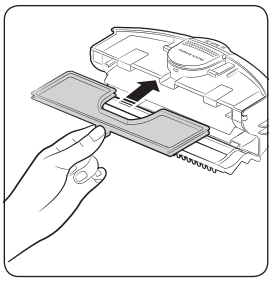


3 Rimuovere il filtro dal contenitore di raccolta polvere.

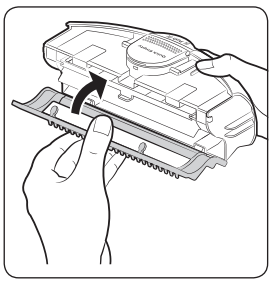
4 Rimuovere la polvere dal contenitore di raccolta e il filtro



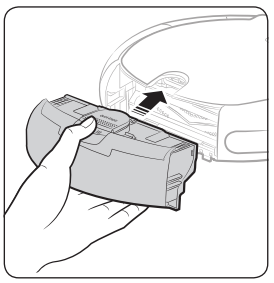
5 Lavare il contenitore di raccolta polvere e il filtro



6 Rimontare il filtro dentro il contenitore di raccolta polvere



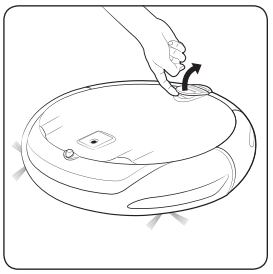
7 Chiudere il coperchio del contenitore di raccolta polvere



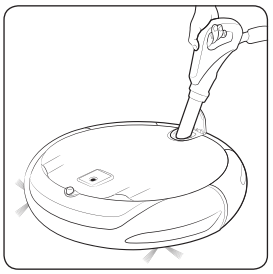
8 Rimontare il contenitore di raccolta polvere all'interno dell'aspirapolvere robot

Vuotamento del contenitore di raccolta polvere (Vuotamento rapido)

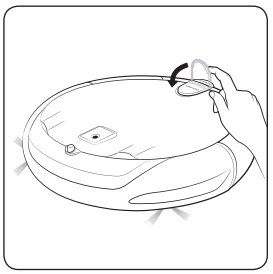
Usare il coperchio Vuotamento rapido per svuotare rapidamente il contenitore di raccolta polvere.



1 Aprire il coperchio Vuotamento rapido.

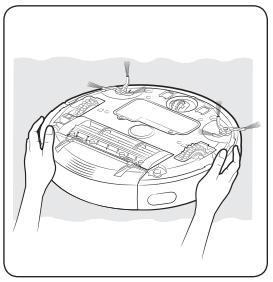


2 Con un aspirapolvere, rimuovere la polvere dal contenitore di raccolta

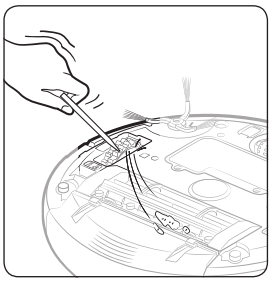


3 Chiudere il coperchio Vuotamento rapido

Pulizia delle ruote di guida



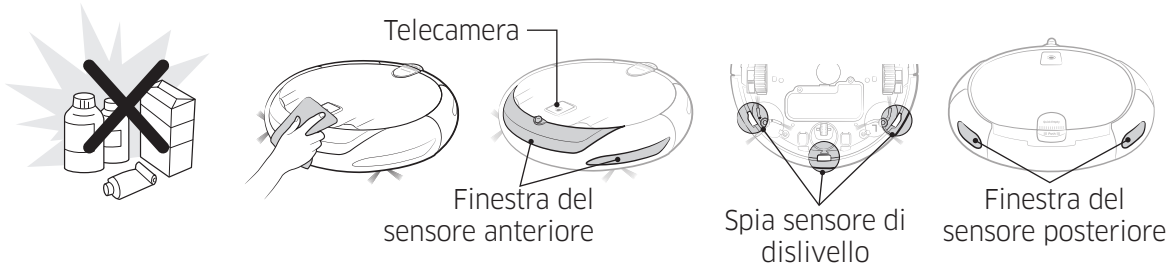
1 Appoggiare un panno morbido sul pavimento e posizionare il robot su di esso capovolto



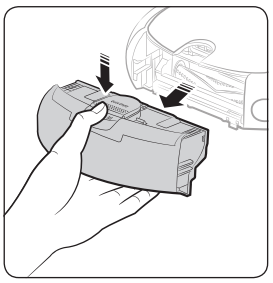
2 Usare delle forbici o una bacchetta non appuntite per rimuovere eventuali materiali estranei

Pulizia dei sensori e della telecamera

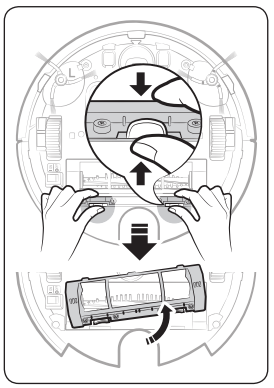
Pulire delicatamente con un panno morbido.



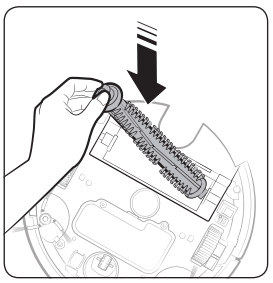
Pulizia della spazzola principale



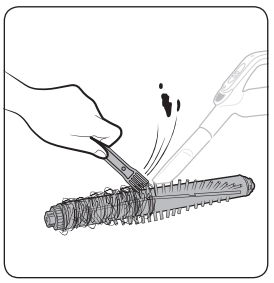
1 Rimuovere il contenitore di raccolta polvere



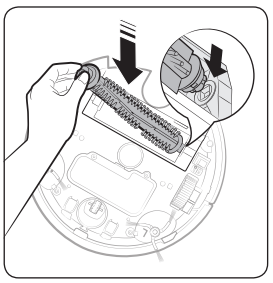
2 Rimuovere il coperchio della spazzola principale



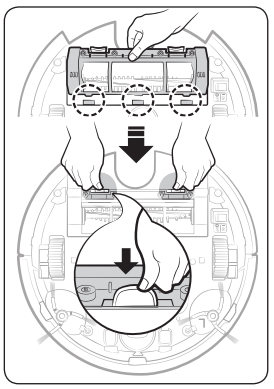
3 Rimuovere la spazzola principale



4 Pulire la spazzola principale



5 Rimontare la spazzola principale

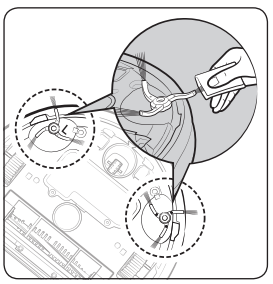


6 Rimontare il coperchio della spazzola principale

Pulizia della spazzola laterale

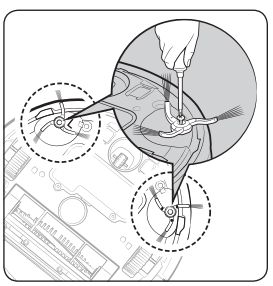
Pulire la spazzola laterale qualora si riscontri materiale estraneo sulla spazzola.

1 Immergere un panno morbido in acqua calda.

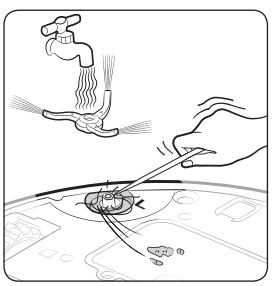


2 Pulire le spazzole laterali con il panno per circa 10 secondi quindi asciugarle.

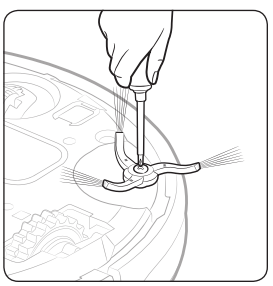
Qualora tra il corpo principale e le spazzole laterali rimangano impigliati capelli o lacci, seguire le operazioni descritte sotto.



1 Rimuovere le spazzole laterali



2 Pulire le spazzole laterali



3 Rimontare le spazzole laterali

Note e precauzioni

Ricarica

NOTA

- Se la batteria si surriscalda durante la ricarica, il tempo di carica potrebbe essere più lungo.
- Se la ricarica automatica non funziona, controllare le seguenti condizioni.
  - Attivare/disattivare il tasto di accensione (posto sul fondo dell'aspirapolvere robot).
  - Scollegare/ricollegare la spina di alimentazione della base di ricarica.
  - Controllare che non vi sia materiale estraneo sui contatti di ricarica dell'aspirapolvere robot e, se necessario, pulirli con un panno asciutto.
  - Controllare che non vi siano ostacoli od oggetti riflettenti, sedie ecc. vicino alla base di ricarica.
- Se l'aspirapolvere robot viene lasciato scollegato dalla base di ricarica, la batteria si scaricherà naturalmente.
  - Provare a tenere il robot nella base di ricarica. (Spegnere il dispositivo e lasciare la base di ricarica scollegata durante una prolungata assenza da casa),

Utilizzo

NOTA

- Per poter utilizzare l'aspirapolvere robot, il tasto di accensione deve essere attivato. Spegnendo il prodotto, tutte le impostazioni verranno azzerate.
- Non sdraiarsi a terra mentre l'aspirapolvere robot è in funzione.
  - I capelli potrebbero rimanere intrappolati nella spazzola principale o in quella laterale causando lesioni.
- L'aspirapolvere robot può restare impigliato in una soglia durante la pulizia.
  - Per riavviare il funzionamento, spegnere il dispositivo, spostare il robot in una zona dove sia in grado di muoversi facilmente, quindi riaccendere il dispositivo.
- Il robot non è in grado di pulire completamente le aree nelle quali non riesce ad accedere, ad esempio gli angoli, lo spazio tra il muro e il divano, ecc.
  - Per questo, utilizzare un diverso strumento di pulizia.
- L'aspirapolvere robot non è in grado di aspirare grossi residui di sporcizia, pertanto alcuni di essi possono restare sul pavimento al termine della pulizia.
  - Per questo, utilizzare un diverso strumento di pulizia.

- Se il robot viene spento, non è possibile riaccenderlo mediante il tasto Power del telecomando. Tenere premuto il tasto Start/Stop sull'aspirapolvere robot.
- Se la batteria si scarica durante la modalità di pulizia Automatica/Max, il robot si recherà alla base di ricarica e in seguito terminerà la pulizia dell'area. (Frequenza di pulizia: 1 volta)
- Non è possibile selezionare ed eseguire la modalità di ricarica Max/Manuale durante la ricarica.
- Non spostare il robot o premere i tasti durante la modalità di pulizia Automatica/Max se non strettamente necessario. Tali operazioni faranno supporre al robot di aver terminato la pulizia, con il risultato che il robot avvierà un nuovo ciclo di pulizia.
- Premendo il tasto Pulizia singola durante la ricarica dell'aspirapolvere robot, il robot si muoverà indietro di 250 mm e ruoterà di 180°.
- Se il robot avverte un impatto o una caduta, si muoverà in avanti automaticamente.
- Premendo il tasto Point cleaning (Pulizia singola) per più di 2 secondi, la funzione verrà disattivata e l'aspirapolvere robot eseguirà le funzioni precedentemente impostate come segue:
  - Se era in modalità Stand-by si fermerà sulla posizione.
  - Se era in modalità Manuale, si fermerà sulla posizione per la modalità Manuale.
  - Se era in modalità di pulizia Auto/Max/Bordi, userà la modalità di pulizia precedente.
  - Se era in modalità Pulizia singola, userà la modalità di Pulizia singola partendo dal punto corrente.
  - Se stava tornando alla base di ricarica, continuerà a tornare alla base.
- Se il robot è in ricarica automatica dopo l'inizio del lampeggio della spia del livello di carica delle batterie, la funzione di pulizia spot non sarà disponibile.

Pulizia e manutenzione

NOTA

- Se si lava il contenitore di raccolta polvere e il filtro con acqua,
  - Contenitore di raccolta polvere: Asciugare completamente l'acqua residua.
  - Filtro: Lasciare asciugare completamente all'ombra prima dell'uso.

⚠ ATTENZIONE

- Prestare attenzione alle dita nello smontare/rimontare il filtro poiché è facile che rimangano intrappolate nell'ingresso del contenitore di raccolta.
- Al fine di evitare possibili blocchi provocati da materiale estraneo, non far aspirare dal robot stuzzicadenti, bastoncini per le orecchie e oggetti simili.
- Qualora sia difficile rimuovere gli oggetti estranei dalla spazzola principale, rivolgersi al centro assistenza.
- Poiché la spazzola principale rimuove lo sporco dal pavimento durante la pulizia, è possibile che capelli lunghi o altri materiali possano restarvi impigliati. Prestare quindi attenzione ed eseguirne una pulizia regolare.

Informazioni sulla batteria

NOTA

- Acquistare le batterie di ricambio presso il centro assistenza e verificare che riportino il simbolo del ricambio originale (SAMSUNG) e il nome del modello prima dell'acquisto.
- Ricaricare le batterie in un luogo ben ventilato.
- Questa batteria è progettata per l'uso esclusivo nell'aspirapolvere robot Samsung Electronics; non utilizzarla per altri prodotti.
- Non disassemblare o modificare la batteria.
- Non gettare la batteria nel fuoco o riscaldarla.
- Non posizionare alcun oggetto metallico sui contatti di carica (+, -).
- Non smaltire le batterie insieme ai normali rifiuti domestici.
- Prima di smaltire il prodotto, smaltire le batterie in modo responsabile.
  - Seguire tutte le normative locali per lo smaltimento delle batterie esauste.
- Tenere il prodotto all'interno (0°C~40°C).
- In caso di malfunzionamento della batterie, non tentare di disassemblarle autonomamente. Rivolgersi al centro assistenza di zona.

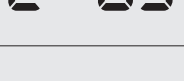
- Il periodo di garanzia della batteria è di 6 mesi dalla data di acquisto.
- L'aspirapolvere robot è alimentato da una batteria ricaricabile al nichel-metallo idruro (NiMH) ed è dotato di una protezione da sovraccarica per garantirne una lunga durata.
- Un maggiore tempo di ricarica e una minore durata della batteria indicano l'approssimarsi della fine del ciclo di vita della batteria. Contattare il Centro assistenza autorizzato per richiedere una batteria sostitutiva.
- Il periodo di garanzia della batteria è di 6 mesi dalla data di acquisto.

Informazioni sul sensore IrDA

⚠ **ATTENZIONE**

- La trasmissione a infrarossi potrebbe essere irregolare nei luoghi esposti a luce alogena o in spazi aperti.
- L'aspirapolvere robot utilizza 3 tipi di dispositivi a infrarossi, dei quali uno potrebbe non funzionare regolarmente davanti a un altro dispositivo con priorità superiore.
  - Priorità dei segnali a infrarossi: Telecomando > Virtual guard (opzionale) > Base di ricarica
- In caso di controllo dell'aspirapolvere robot mediante telecomando, il robot potrebbe oltrepassare la barriera invisibile impostata dalla Virtual guard e accedere all'area protetta dal momento che il segnale del telecomando ha una priorità superiore.
- Diversi segnali a infrarossi possono interferire l'uno con l'altro e provocare malfunzionamenti ai dispositivi se usati insieme in uno spazio ristretto o a breve distanza.
- Installare la Virtual guard lontano dalla base di ricarica poiché, se troppo vicina, potrebbe interrompere le operazioni di ricarica automatica.
- In caso di utilizzo simultaneo di più aspirapolveri robot, il loro funzionamento potrebbe risultare irregolare a causa delle interferenze dei segnali a infrarossi.

Codici informativi

Codici informativi	Checklist
	L'aspirapolvere robot è rimasto intrappolato o si è fermato durante il movimento. • Spegnere il dispositivo e spostarlo in un altro punto da pulire.
	Corpo estraneo impigliato nella spazzola principale. • Spegnere il dispositivo e rimuovere il corpo estraneo dalla spazzola principale.
	Corpo estraneo impigliato nella ruota di guida sinistra. • Spegnere il dispositivo e rimuovere il corpo estraneo dalla ruota di guida.
	Corpo estraneo impigliato nella ruota di guida destra. • Spegnere il dispositivo e rimuovere il corpo estraneo dalla ruota di guida.
	Controllare il sensore paracolpi. • Spegnere e riaccendere il dispositivo. • Rivolgersi al centro assistenza se il codice informativo non scompare.
	Sul sensore ostacoli si è accumulato dello sporco. • Spegnere il dispositivo e pulire i sensori anteriore e posteriore con un panno morbido.
	Sul sensore di dislivello si è accumulato dello sporco. • Spegnere il dispositivo e pulire il sensore di dislivello con un panno morbido.
	Corpo estraneo impigliato nella spazzola laterale. • Spegnere il dispositivo e rimuovere il corpo estraneo dalla spazzola laterale.

Premendo il tasto Avvio/Arresto o il tasto di accensione, il codice informativo scompare.

Risoluzione dei problemi

Sintomo	Checklist
L'aspirapolvere robot non funziona.	• Controllare di aver premuto il tasto di accensione. • Controllare che tutte le icone siano visualizzate sul display. • Verificare che la batteria dell'aspirapolvere robot non sia scarica. – Se sul display viene visualizzato "Lo", posizionare il robot nella base di ricarica per ricaricare la batteria. • Se il telecomando non funziona, sostituire le batterie (tipo AAA). • Verificare che il contenitore di raccolta della polvere sia correttamente montato.
L'aspirapolvere robot si arresta durante il ciclo di pulizia.	• Se sul display viene visualizzato "Lo", posizionare il robot nella base di ricarica per ricaricare la batteria. • Se l'aspirapolvere robot rimane impigliato in ostacoli quali cavi, soglie o altro, sollevarlo per liberarlo dagli ostacoli. – Se nella ruota di guida rimangono impigliati tessuti o lacci, spegnere il dispositivo e rimuovere eventuali occlusioni prima di utilizzare nuovamente l'apparecchio. • Se l'aspirapolvere robot si ferma a causa di un forte dislivello, sollevarlo e portarlo in un'altra zona.
La potenza di aspirazione è bassa.	• Se il filtro è ostruito, spegnere il dispositivo e pulire il contenitore di raccolta polvere e il filtro. • Quando il contenitore di raccolta polvere è troppo pieno, la potenza di aspirazione può risultare inferiore. Spegnere il dispositivo e vuotare il contenitore di raccolta polvere. • Se l'aspirazione (sul fondo dell'aspirapolvere robot) viene ostruita da materiali estranei, spegnere il dispositivo e rimuovere l'occlusione. • Se la rumorosità aumenta improvvisamente, disattivare l'interruttore di emergenza e vuotare il contenitore di raccolta polvere.

Sintomo	Checklist
L'aspirapolvere robot non è in grado di trovare la base di ricarica.	• Controllare se si è verificato un blackout o se il cavo di alimentazione è stato scollegato. • Rimuovere eventuali ostacoli intorno alla base di ricarica (per circa 1 m davanti e 0,5 m su entrambi i lati) che possano impedire all'aspirapolvere robot di tornare alla base di ricarica. • Se i contatti della base di ricarica sono sporchi, pulirli. • Verificare se vicino alla base di ricarica è stata installata la Virtual guard (opzionale).
L'aspirapolvere robot improvvisamente procede in diagonale.	• Verificare che la base di ricarica sia installata lungo le venature di un parquet o di piastrelle. • Il robot potrebbe muoversi in diagonale per accedere a un'altra area prendendo il tragitto più breve, avere incontrato ostacoli in quell'angolazione, avere eseguito la ricarica in un angolo, oppure le venature del pavimento lo portano a seguire quella direzione.
La pulizia di un singolo punto non viene eseguita. (Opzionale)	• Puntando la luce rossa direttamente verso l'aspirapolvere robot, questo potrebbe non spostarsi nella direzione desiderata. – Puntare la luce rossa sul pavimento a circa 40 cm di distanza dall'aspirapolvere robot. • Non utilizzare il puntatore in piena luce del sole, sotto una luce intensa o su pavimenti scuri.
L'aspirapolvere robot oltrepassa la Virtual guard. (Opzionale)	• Se le batterie della Virtual guard sono scariche, sostituirle. (2 batterie tipo D (LR20)) • Se la spia della Virtual guard è spenta, controllare che non sia stata disattivata; nel caso attivarla. • Verificare se il sensore di distanza sia rivolto nella direzione desiderata in modo da creare una barriera invisibile.
La durata della batteria della Virtual guard è troppo esigua. (Opzionale)	• Usare batterie alcaline. • Sostituire le batterie con nuove batterie alcaline. (2 batterie tipo D (LR20))

Avvertenze sulla batteria

⚠ **AVVERTENZA**

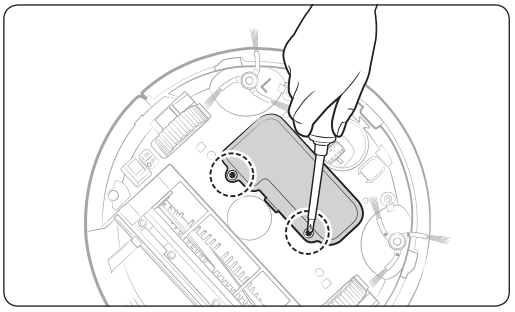
Non rimuovere o tentare di rimuovere autonomamente la batteria inserita all'interno del prodotto. Per sostituire la batteria, contattare un tecnico qualificato o il centro assistenza di zona. Queste istruzioni sono state preparate ad uso esclusivo del tecnico o del centro assistenza.

PER LA PROPRIA SICUREZZA, NON TENTARE DI RIMUOVERE LA BATTERIA AUTONOMAMENTE

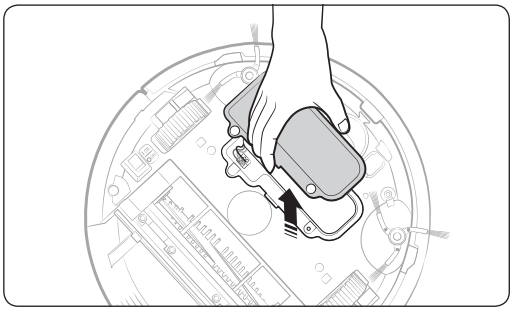
NE' SMALTIRLA NEL FUOCO. NON DISASSEMBLARE, ROMPERE O FORARE LA BATTERIA.

Come estrarre la batteria

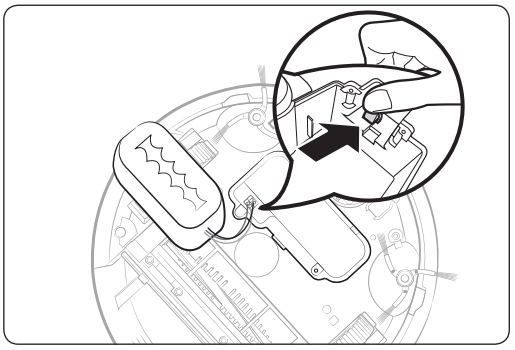
Estrarre l'aspirapolvere robot dalla base di ricarica (stazione) per smontarlo.
Per motivi di sicurezza, spegnere l'apparecchio prima di smontarlo.



1 Appoggiarlo capovolto, quindi rimuovere le 2 viti.



2 Rimuovere il coperchio del comparto batterie.



3 Rimuovere la batteria dall'alloggiamento e scollegare il connettore.

Appendici

Corretto smaltimento delle batterie di questo prodotto

(Applicabile nei paesi dotati di sistemi di raccolta e restituzione delle batterie.)

L'etichetta presente sulla batteria, sul manuale o sull'imballaggio indica che la batteria di questo prodotto non deve essere smaltita insieme ai rifiuti domestici. Laddove apposti. i simboli chimici Hg, Cd o Pb indicano che nella batteria vi è un contenuto di mercurio, cadmio o piombo superiore rispetto ai livelli di riferimento indicati nella Direttiva CE 2006/66.

La batteria incorporata nel prodotto non è sostituibile dall'utente. Per informazioni sulla sostituzione, rivolgersi al centro assistenza. Non tentare di rimuovere la batteria né di smaltirla nel fuoco. Non disassemblare, rompere o forare la batteria. Per smaltire il prodotto recarsi presso un centro di raccolta rifiuti dove verranno seguite le corrette procedure di riciclo e trattamento del prodotto, compresa la batteria.

Specifiche

Classificazione	Articolo	Informazioni dettagliate
Specifiche meccaniche	Diametro	355 mm
	Altezza	93 mm
	Peso	3,6 kg
	Tipo di tasto dell'unità principale	Tipo touch
Specifiche di alimentazione	Tensione di corrente	220 - 240 V~, 50 - 60 Hz
	Consumo energetico (stazione di ricarica)	50 W
	Consumo energetico (unità principale)	40 W
	Specifiche delle batterie	14,4 V / 2.000 mA
Specifiche di pulizia	Tipo di ricarica	Ricarica automatica/Ricarica manuale
	Modalità di pulizia	Auto, Spot, Max, Manuale
	Tempo di ricarica	Circa 120 minuti
	Durata pulizia (Calcolata sulla base di pavimenti con superfici lisce)	Circa 90 minuti
	Capacità contenitore di raccolta polvere	Circa 0,6 ℓ
Metodo di pulizia	Riconoscimento forma soffitto	

I tempi di ricarica e di pulizia possono differire in base alle condizioni d'uso.
Questo aspirapolvere è approvato per le seguenti direttive.
Direttiva Compatibilità elettromagnetica: 2004/108/CE
Direttiva bassa tensione: 2006/95/CE

Nota

Se avete commenti o domande sui prodotti Samsung,
contattate il Servizio Clienti Samsung
800 SAMSUNG (726-7864)
www.samsung.com/it

Robot aspirador

Manual del usuario

Serie SR10J50✳✳✳

- Antes de poner en marcha la unidad, lea atentamente las instrucciones.
- Solo para uso en interiores.

SAMSUNG

Índice

Preparación

Información de seguridad 3

Información de seguridad 3
Instrucciones de seguridad importantes 4

Instalación

Instalación 12

Accesorios 13

Carga 14

Montaje de la Virtual Guard (opcional) 16

Elementos de la Virtual Guard 17
Inserción de las pilas 17

Funcionamiento

Uso del robot aspirador 18

Método de limpieza para cada modo 20

Uso del mando a distancia 21

Nombre de cada componente 25

Ajuste de la hora/programación 26

Ajuste de la hora 26
Ajuste de la programación 26

Mantenimiento

Limpieza y mantenimiento 27

Limpieza del contenedor de polvo 27
Vaciado del contenedor de polvo (vaciado rápido) 28
Limpieza de la rueda motriz 28
Limpieza de los sensores y la cámara 28
Limpieza del cepillo motorizado 29
Limpieza del cepillo lateral 30

Apéndices

Notas y precauciones 31

Carga 31
Uso 31
Limpieza y mantenimiento 33
Acerca de la batería 33
Acerca del sensor IrDA 34

Códigos de información 35

Solución de problemas 36

Advertencias acerca de la batería 38

Cómo quitar la batería 38

Especificaciones 40

Información de seguridad

Información de seguridad

⚠ ADVERTENCIA

- Antes de poner el aparato en funcionamiento, lea este manual en su totalidad y consérvelo para futuras consultas.

⚠ ADVERTENCIA

- Ya que las siguientes instrucciones de funcionamiento se aplican a varios modelos, las características de su aspirador pueden variar ligeramente de las descritas en este manual.

Símbolos de precaución/advertencia utilizados

⚠ ADVERTENCIA

Indica que hay riesgo de muerte o lesiones graves.

⚠ PRECAUCIÓN

Indica que hay riesgo de lesiones personales o daños materiales.

Otros símbolos utilizados

NOTA

Indica que el texto que sigue contiene información adicional importante.

Instrucciones de seguridad importantes

Al utilizar un electrodoméstico deben tomarse unas precauciones básicas, incluidas las siguientes:

Lea todas las instrucciones antes de utilizar el robot aspirador.

Desenchufe el cargador (estación) cuando no lo utilice y antes de realizar tareas de mantenimiento.

⚠ **ADVERTENCIA**

Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica o lesiones:

General

- Utilícese únicamente como se describe en este manual.
- No utilice el robot aspirador ni el cargador (estación) si están dañados.
- Si el robot aspirador no funciona correctamente, ha sufrido alguna caída, se ha dañado, se ha dejado en el exterior o se ha mojado, debe devolverlo a un centro de atención al cliente.
- No manipule el cargador (estación) ni el robot aspirador con las manos húmedas.
- Utilícelo solo en superficies de interior que estén secas.
- Este electrodoméstico lo pueden utilizar niños a partir de los 8 años y personas con discapacidad física, mental y sensorial, siempre y cuando tengan una supervisión o instrucciones sobre el uso de estos electrodomésticos de una forma segura y siendo consecuentes de los posibles peligros que este pueda ocasionar.
- Los niños no deben jugar con el electrodoméstico. La limpieza y el mantenimiento del aparato deben estar supervisados por adultos.

Cargador de la BATERÍA (estación)

- No modifique el enchufe polarizado para que se adapte a otro no polarizado o a un cable alargador.
- No lo utilice en exteriores ni sobre superficies húmedas.
- Desenchufe el cargador (estación) cuando no lo utilice y antes de las operaciones de mantenimiento.
- Para recargar utilice solo el cargador (estación) suministrado por el fabricante.
- No utilice enchufes ni cables dañados, ni tomas de pared sueltas.
- Para trasladarlo no tire del cable, no utilice este como una asa, no atrape el cable con la tapa ni mueva el cable alrededor de bordes o esquinas cortantes. Mantenga el cable apartado de las superficies calientes.
- No utilice cables alargadores ni enchufes con una capacidad de carga de corriente inadecuada.
- No tire del cable para desenchufar el aspirador. Para desenchufarlo tire del enchufe, no del cable.
- No rompa ni arroje al fuego las pilas, ya que una temperatura elevada las puede hacer explotar.
- No intente abrir el cargador (estación). Las reparaciones deben efectuarse solo en un centro de servicio cualificado.
- No exponga el cargador (estación) a temperaturas altas ni permita que ningún tipo de humedad entre en contacto con el mismo.

Robot aspirador

- No aspire objetos duros o afilados como cristales, clavos, tornillos, monedas, etc.
- No lo utilice sin el filtro colocado en su lugar. Durante el mantenimiento de la unidad, no introduzca los dedos ni otros objetos en la cámara del ventilador ya que la unidad se puede poner en marcha accidentalmente.
- No ponga ningún objeto en las aberturas. No lo utilice si hay alguna abertura bloqueada; mantenga las aberturas libres de polvo, hilachas, pelos y cualquier otra cosa que pueda reducir el caudal de aire.
- No lo utilice para aspirar materiales tóxicos (como lejía, amoniaco, limpiadores en seco, etc.).
- No lo utilice para aspirar nada que esté ardiendo o humeando, como cigarrillos, fósforos o cenizas calientes.
- No lo utilice para aspirar líquidos inflamables ni combustibles, como gasolina, ni en zonas donde estos puedan estar presentes, incluidos:
  - Lugares con velas o lámparas de escritorio en el suelo.
  - Lugares con fuegos sin vigilancia (llamas o ascuas).
  - Lugares con alcohol destilado, disolventes, ceniceros con cigarrillos encendidos, etc.
- No utilice el robot aspirador en un lugar cerrado donde haya vapores desprendidos de pinturas a base de aceite, disolventes, productos antipolilla, polvo inflamable u otros vapores explosivos o tóxicos.
- Se pueden producir fugas en las celdas de las pilas en condiciones extremas de uso o de temperatura.
- Si el líquido entra en contacto con la piel, lávela rápidamente con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, enjuáguelos inmediatamente con agua limpia durante al menos 10 minutos. Solicite atención médica.

⚠ ADVERTENCIA

Alimentación eléctrica

- Evite cualquier posible riesgo de descarga eléctrica o incendio.
  - No dañe el cable de alimentación.
  - No tire demasiado fuerte del cable de alimentación ni toque el enchufe con las manos húmedas.
  - No utilice una fuente de alimentación diferente del voltaje nominal local y no utilice enchufes múltiples para alimentar varios aparatos al mismo tiempo.
  - No deje el cable desatendido en el suelo.
  - No utilice enchufes ni cables dañados, ni tomas de pared sueltas.
- Limpie el polvo y cualquier materia extraña de la clavija y de la zona de contacto del enchufe.
  - Hay peligro de descarga eléctrica o avería.

Antes de utilizar

- No utilice el robot aspirador cerca de materiales combustibles.
  - Lugares cerca de velas, lámparas de sobremesa, hogares o materiales combustibles como gasolina, alcohol, disolventes, etc.
- El robot aspirador se ha diseñado para aplicaciones domésticas y, por tanto, no debe utilizarse en buhardillas, sótanos, almacenes, edificios industriales, exteriores, lugares húmedos (como baños o lavaderos) ni sobre mesas ni estantes.
  - El robot aspirador podría dañarse o averiarse.

- Instale la Virtual Guard (opcional) delante de zonas peligrosas (como escaleras o barandillas) para no dañar el producto ni resultar herido.
  – Para su seguridad, mantenga siempre limpio el sensor de desnivel.
- Asegúrese de que el robot aspirador no atraviesa ni toca ningún tipo de líquido.
  – El robot aspirador podría dañarse gravemente y, si las ruedas tocan algún líquido, ensuciar otras zonas.
- No salpique ningún líquido sobre el cargador.
  – Hay riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- No utilice el cargador para nada distinto de su propósito previsto.
  – Hay peligro de incendio o daños graves en el cargador.
- Por su seguridad, mantenga siempre limpio el sensor de desnivel.

Uso

- Si nota algún ruido anómalo, olor o humo procedente del robot aspirador, apague inmediatamente el interruptor de encendido de la parte inferior del robot aspirador y póngase en contacto con un centro de servicio.

Limpieza y mantenimiento

- Si el cable de alimentación resulta dañado, póngase en contacto con un centro de servicio para que un reparador certificado lo sustituya.
  – Hay riesgo de descarga eléctrica o incendio.
- Al cambiar las baterías consulte a un centro de servicio de Samsung Electronics.
  – La utilización de baterías de otros productos puede provocar averías.

⚠ PRECAUCIÓN

Antes de utilizar

- Inserte el contenedor de polvo antes de utilizar el robot aspirador.
- Antes de la limpieza, abra la puerta de las habitaciones para que se limpien en su totalidad e instale una Virtual Guard (opcional) delante de la entrada, los balcones, cuartos de baño o donde el robot aspirador pueda caer.
- Para una recarga automática correcta, preste atención a lo siguiente.
  – Active siempre la corriente del cargador.
  – Instale el cargador donde el robot aspirador pueda encontrarlo fácilmente.
  – No deje ningún objeto delante del cargador.
- Cuando instale el cargador, no deje el cable desatendido en el suelo ya que el robot aspirador podría enredarse con el mismo.
- No utilice el robot aspirador en suelos de color negro.
  – El robot aspirador podría no funcionar con normalidad.
- No levante el robot aspirador por el soporte del contenedor de polvo.
- No coloque ningún objeto a menos de 0,5 m de los lados ni de 1 m de la parte delantera del cargador.
- Compruebe que el contacto de carga del cargador no está dañado ni hay materias extrañas en el mismo.
- No instale el cargador en una zona con el suelo oscuro.
  – Si el suelo alrededor del cargador es oscuro, la recarga se ve dificultada.
- Retire cualquier obstáculo que pueda dificultar el movimiento del robot aspirador (como mecedoras o caminadores de niños) antes de limpiar.

Uso

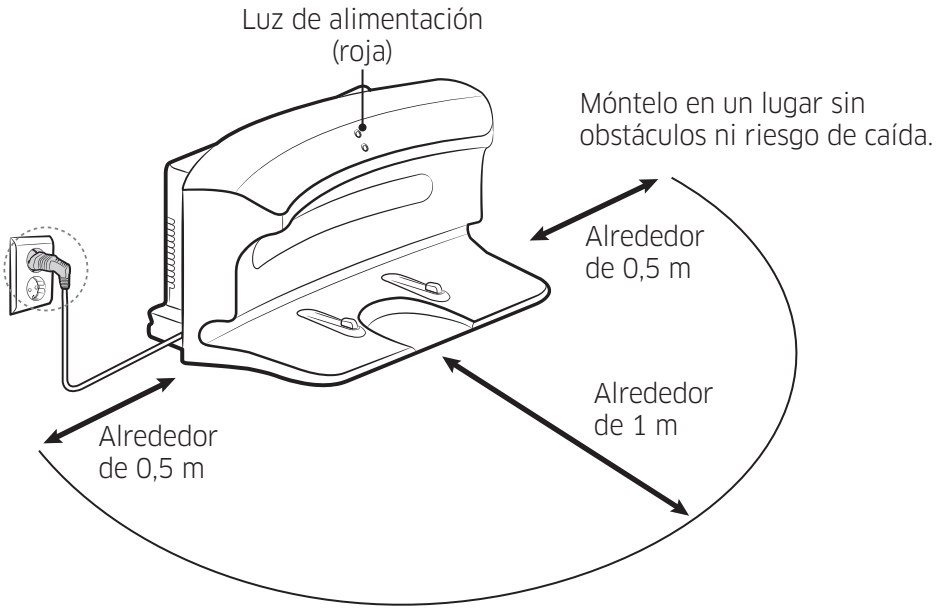
- La utilización del robot aspirador sobre alfombras gruesas puede dañar tanto el robot aspirador como la alfombra.
  - El robot aspirador no puede pasar sobre una alfombra de más de 1 cm de grosor.
- No utilice el robot aspirador sobre mesas ni otras superficies elevadas.
  - Si cae podría dañarse.
- El robot aspirador puede chocar contra las patas de sillas o escritorios, así que apártelos para que la limpieza sea más rápida y eficiente.
- No levante el robot aspirador ni lo lleve hacia otra zona mientras esté funcionando.
- No retenga las ruedas motrices del robot aspirador cuando lo lleve a otra zona.
- No coloque ningún objeto encima del robot aspirador ya que podría averiarlo.
- Retire los papeles grandes o las bolsas de plástico del suelo antes de utilizar el robot aspirador ya que podrían bloquear la entrada.
- El robot aspirador no puede continuar funcionando si queda atrapado en la entrada o en el umbral de la terraza.
  - El robot aspirador detendrá su funcionamiento por razones de seguridad si durante 5 minutos no se puede mover.
  - Para reanudar el funcionamiento, apague el interruptor de encendido y vuelva a encenderlo tras desplazarlo a un lugar donde puede continuar funcionando.
- No dirija el puntero rojo directamente hacia una persona o un animal (opcional).

Limpieza y mantenimiento

- Para evitar daños en el robot aspirador respete lo siguiente.
  - No limpie el robot aspirador rociándole agua directamente encima ni utilice benceno, diluyente, acetona ni alcohol para limpiarlo.
- No desmonte ni repare el robot aspirador usted mismo.
  - Solo debe hacerlo un reparador certificado.
- Mantenga siempre limpios los sensores de obstáculos y de desnivel.
  - Si se acumulan materias extrañas, los sensores pueden funcionar incorrectamente.

Instalación

El cargador debe estar siempre encendido.

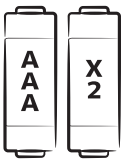


NOTA

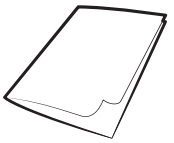
- Instale el cargador en un lugar donde el suelo y la pared sean regulares.
- En suelos de madera, es preferible instalar el cargador a lo largo de la veta.
- Si el interruptor está apagado, el robot aspirador no se cargará aunque esté acoplado al cargador.
- Active siempre la corriente del cargador.
  - Si el cargador no recibe corriente, el robot aspirador no puede encontrarlo ni, por tanto, recargarse automáticamente.
  - Si el robot aspirador se deja separado del cargador, la batería se descarga de modo natural.
- Si el robot aspirador está en modo de ahorro de energía, no se encenderá aunque el interruptor de encendido se apague y se vuelva a encender. Mantenga pulsado el botón Start/Stop (Inicio/Parada) del robot aspirador.

Accesorios

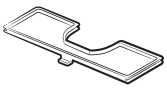
Mando a distancia
(opcional)



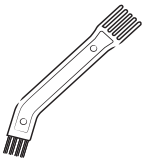
Pilas
[tipo AAA (opcional)]



Manual del usuario



Filtro de repuesto (opcional)

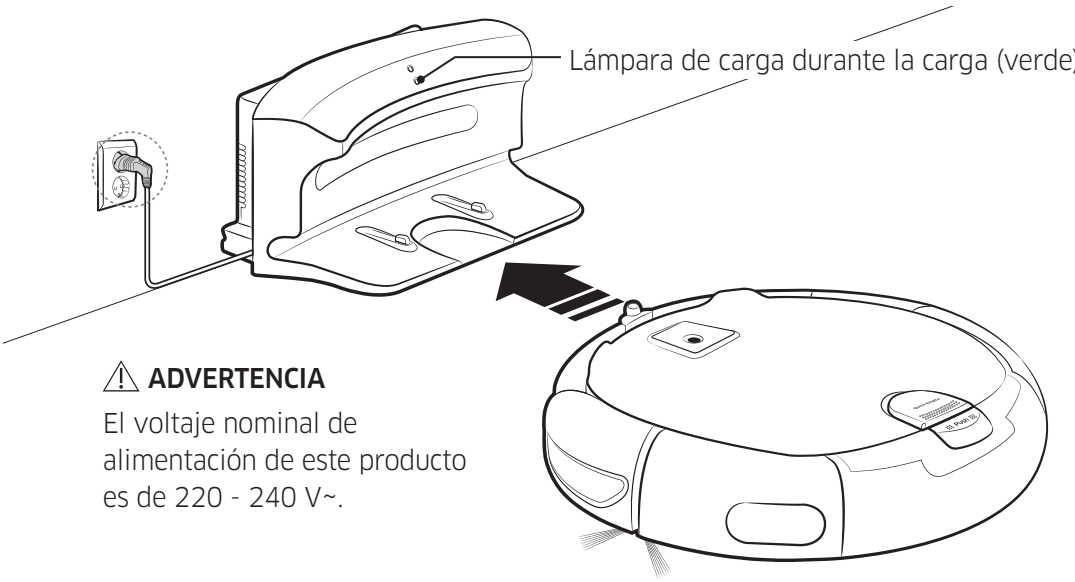


Cepillo de limpieza

Virtual Guard (opcional)

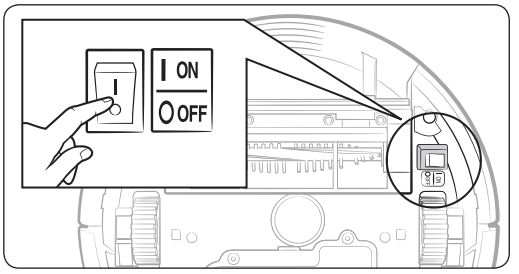
Carga

Tarda aproximadamente 120 minutos en cargarse completamente la primera vez que se carga después de la compra y puede utilizarse durante unos 90 minutos.



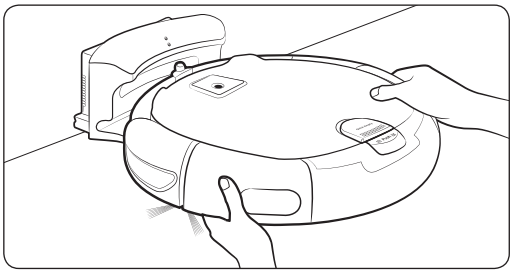
⚠ **ADVERTENCIA**

El voltaje nominal de alimentación de este producto es de 220 - 240 V~.



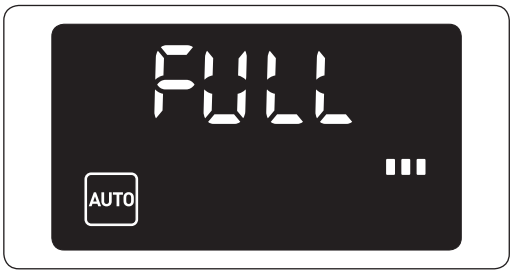
1 Encienda el interruptor de encendido de la parte inferior.

Debe encender el interruptor de encendido para encender el robot aspirador.



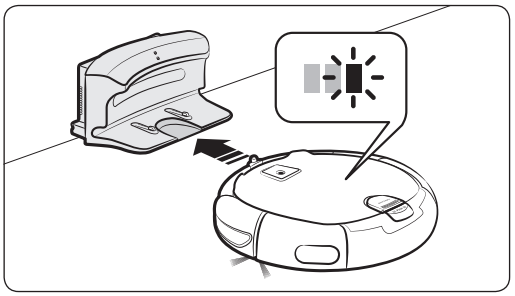
2 Cargue manualmente el robot aspirador colocándolo en el cargador.

Compruebe que las clavijas de carga del robot aspirador y el cargador están alineadas.



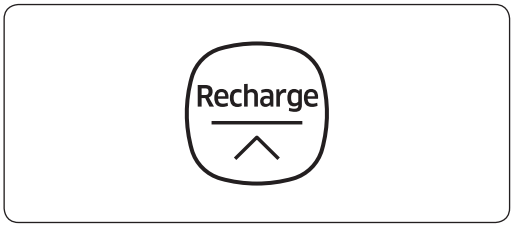
3 Compruebe el estado de la carga.

"88:88" se encenderá en función del progreso de la carga y cuando esta haya terminado indicará "FULL".



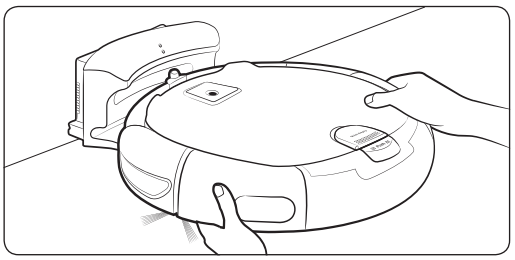
Carga automática

Si el indicador de la batería parpadea durante la limpieza, el robot aspirador regresa al cargador para cargarse automáticamente.



Recarga

Puede ordenar al robot aspirador que se recargue en el cargador mientras está en el proceso de limpieza.



Batería baja (Lo)

Cargue manualmente el robot aspirador colocándolo en el cargador.

Pasos que deben realizarse si no se ejecuta la recarga.

Compruebe el estado de instalación del cargador cuando:

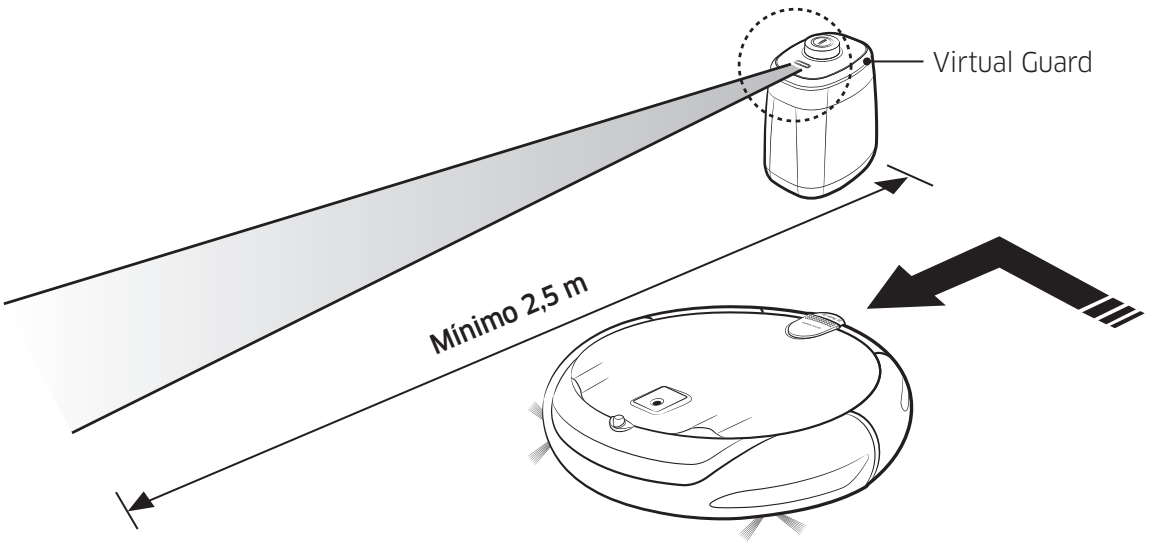
- el cargador se encuentra en un lugar al que el robot aspirador no puede acceder fácilmente.
- la distancia entre el cargador y el robot aspirador supera los 5 m.
  - Puede que el robot aspirador necesite mucho tiempo para volver al cargador para recargarse.

Cargue manualmente el robot aspirador cuando:

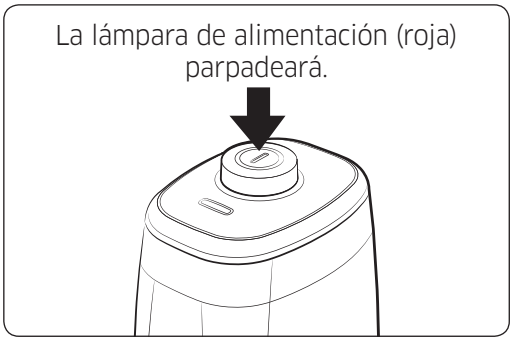
- el cargador se encuentre en un rincón.
- la batería se haya descargado totalmente.
- el robot aspirador esté bloqueado por obstáculos (muebles, etc.).
- el robot aspirador no pueda subirse a un obstáculo cercano al cargador. (El robot aspirador puede superar obstáculos con una altura máxima de aproximadamente 1,5 cm o menos.)
- cuando el indicador de la batería parpadee e indique "Lo".
- cuando se haya puesto el robot aspirador en modo de Limpieza concentrada o Manual.

Montaje de la Virtual Guard (opcional)

Los rayos infrarrojos de la Virtual Guard obstaculizarán que el robot aspirador se acerque a unas zonas determinadas.



La distancia de la pared virtual es de 2,5 m como mínimo y puede variar según el entorno y el estado de movimiento del robot aspirador.

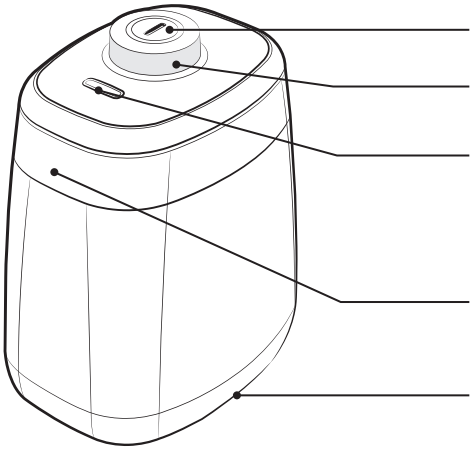


1 Pulse el botón de Encendido para activarla.

2 Instale la Virtual Guard donde desee restringir el acceso del robot aspirador.

Asegúrese de que el sensor de distancia se orienta en la dirección deseada en la que quiere crear una barrera invisible (que restringirá el acercamiento del robot aspirador).

Elementos de la Virtual Guard



Botón de la alimentación

Sensor de detección del robot aspirador

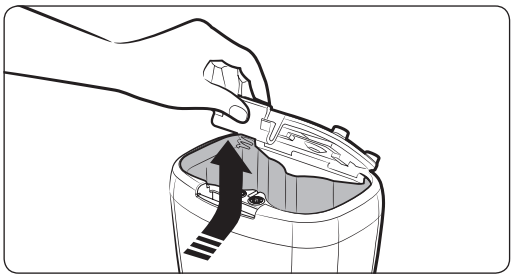
Lámpara de alimentación
Encendido: La lámpara roja parpadea
Apagado: La lámpara está apagada

Sensor de detección de distancia (sensor de rayos infrarrojos)

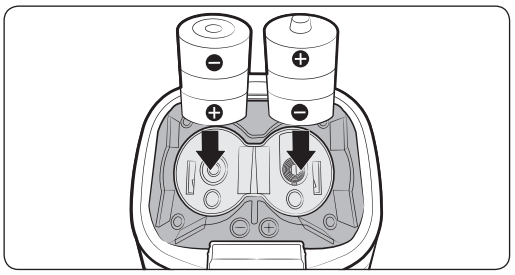
Tapa de las pilas

Inserción de las pilas

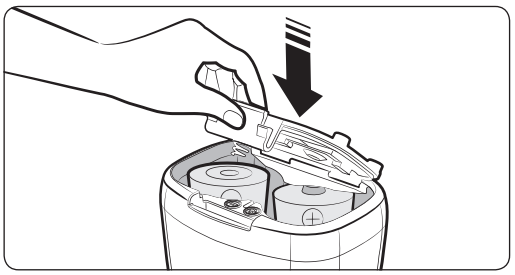
Las pilas de la Virtual Guard deben adquirirse por separado.



1 Abra la tapa de las pilas de la Virtual Guard presionando la pestaña de bloqueo y levántela.



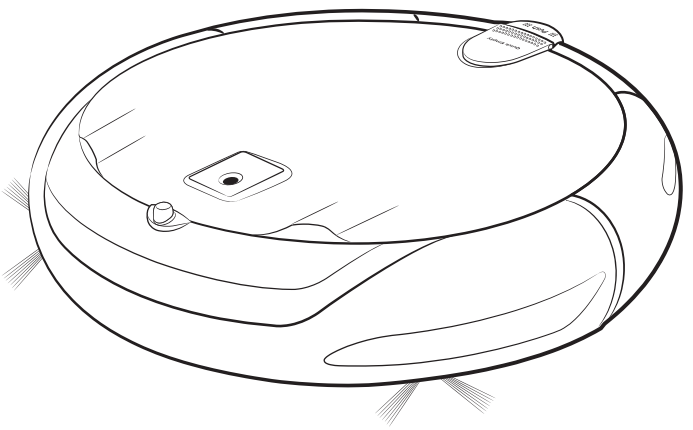
2 Inserte las pilas (tipo D) tal como se muestra en la ilustración (compruebe las polaridades + y -).



3 Inserte la punta de la tapa en la ranura y presione el otro extremo para cerrar la tapa de las pilas.

Uso del robot aspirador

Debe encender el interruptor de encendido antes de utilizar el robot aspirador.

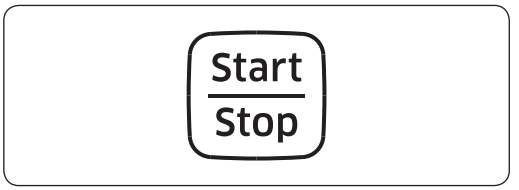


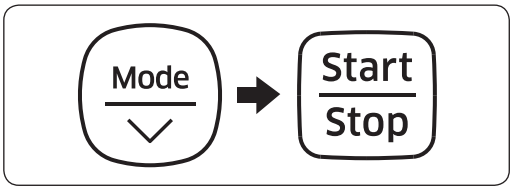
Encendido y apagado

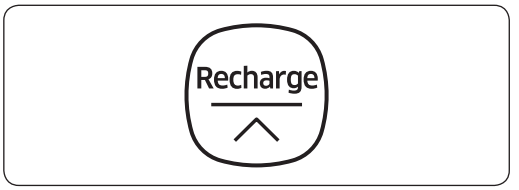
Encienda/apague el interruptor de encendido de la parte inferior del robot aspirador.

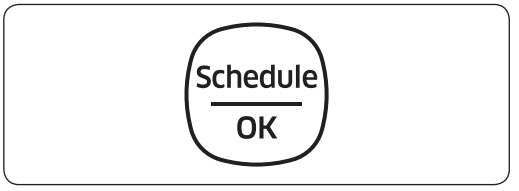
⚠ ADVERTENCIA

- Si no se usa el robot aspirador durante 10 minutos, la alimentación se apaga automáticamente.









Uso del modo de limpieza automática

El robot aspirador se desplaza y limpia automáticamente hasta que ha limpiado un espacio entero una vez.

✳ Detener la limpieza: Pulse brevemente el botón Start/Stop

Uso de los modos de limpieza

Puede seleccionar el modo de limpieza que prefiera.

Recarga

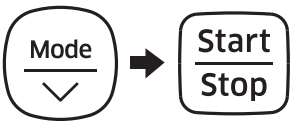
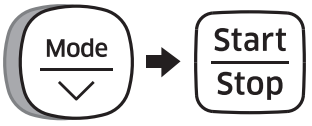
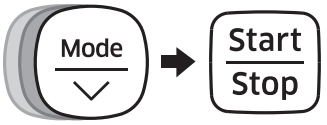
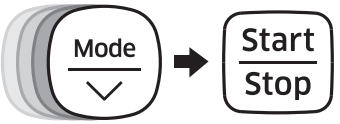
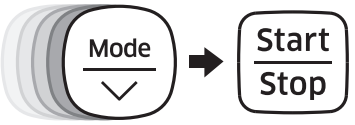
Puede ordenar al robot aspirador que se recargue automáticamente en el cargador mientras está en el proceso de limpieza.

Ajuste de la programación

Puede ajustar o cancelar la programación para Una vez o Diaria.

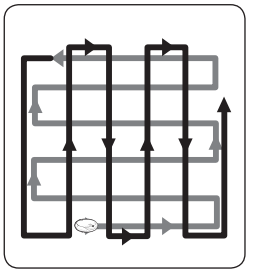
✳ Consulte “Ajuste de la programación”.

Selección del modo de limpieza

Modo de limpieza	Selección	Icono mostrado
Limpieza automática	Pulsar 1 vez 	
Limpieza concentrada	Pulsar 2 veces 	
Limpieza máxima	Pulsar 3 veces 	
Limpieza manual	Pulsar 4 veces  ✳ El control de dirección solo puede realizarse con el mando a distancia.	
Limpieza lateral	Pulsar 5 veces 	

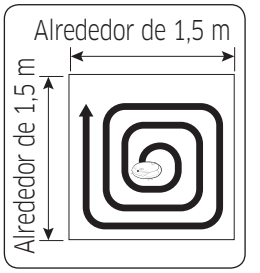
✳ Cuando el robot aspirador se está cargando, solo se pueden seleccionar los modos de limpieza Automática, limpieza Máxima o limpieza Lateral.

Método de limpieza para cada modo



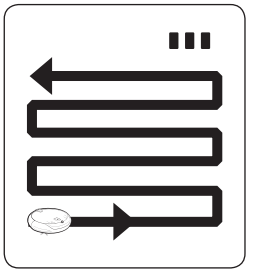
Limpieza automática

Limpia automáticamente hasta que ha limpiado un espacio entero una vez.



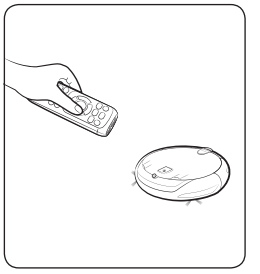
Limpieza concentrada

Limpia intensivamente una zona determinada. Se puede utilizar para eliminar migas de pan o galleta.



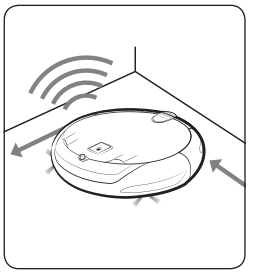
Limpieza máxima

Funciona hasta que la batería se ha agotado.



Limpieza manual

Puede desplazar el robot aspirador con el mando a distancia para limpiar el punto deseado.

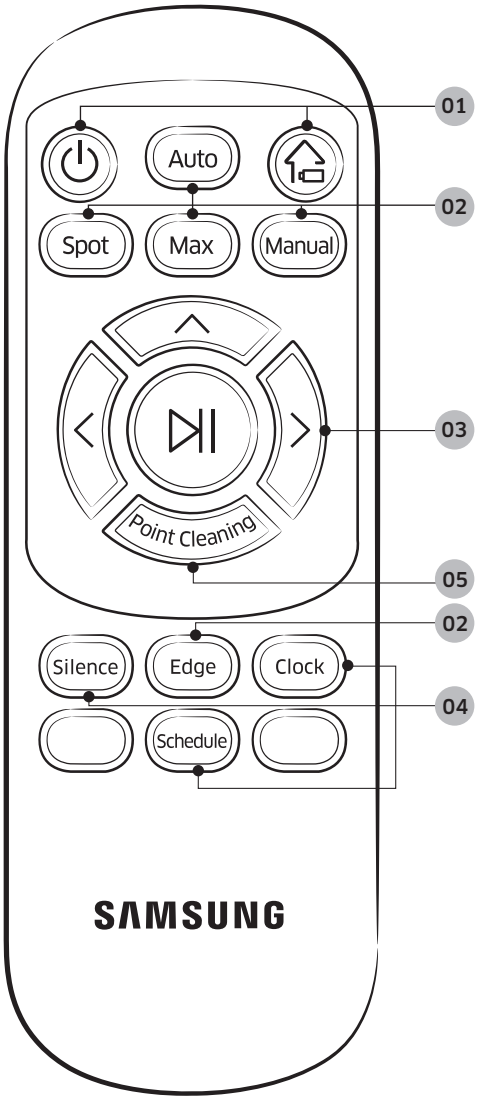


Limpieza lateral

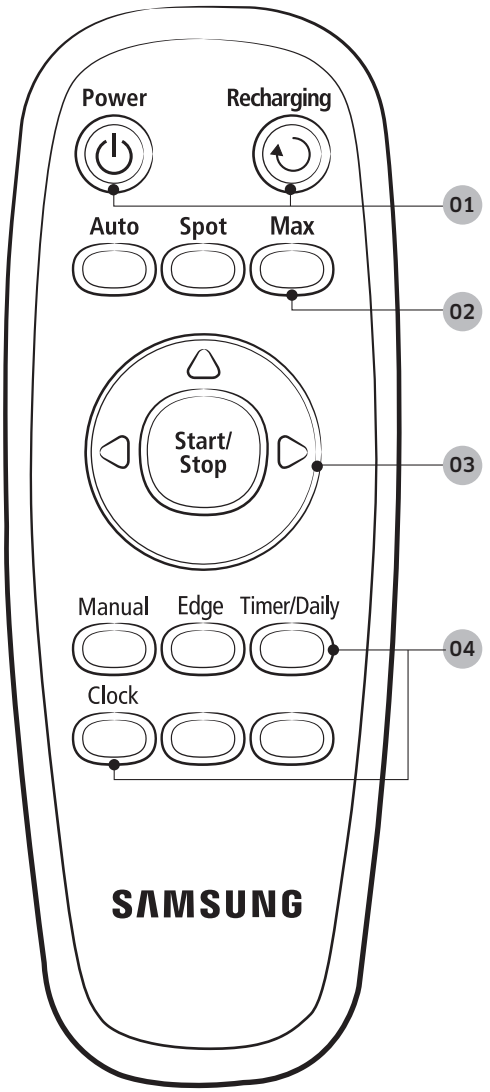
Limpia los rincones acercándose lo más posible a ellos.

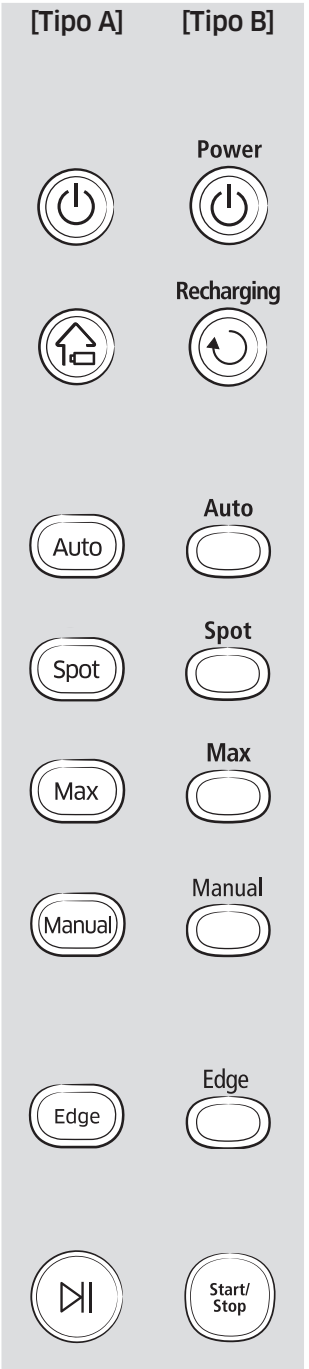
Uso del mando a distancia

[Tipo A]



[Tipo B]





01 Encendido/Recarga

Encendido

Enciende/apaga el robot aspirador

Recarga

Selecciónelo para recargar el robot aspirador en el cargador mientras está en el proceso de limpieza

02 Modo de limpieza

Limpieza automática

Selecciónelo para limpiar automáticamente un espacio entero una vez

Limpieza concentrada

Selecciónelo para limpiar intensivamente una zona localizada

Limpieza máxima

Selecciónelo para que el robot aspirador limpie hasta que el indicador de la batería destelle después de bajar hasta al nivel uno

Limpieza manual

Selecciónelo para controlar manualmente y limpiar usando el mando a distancia

Limpieza lateral

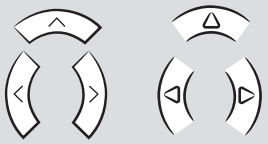
Selecciónelo para limpiar los rincones acercándose lo más posible a ellos

- Cuando el sensor de obstáculos detecta un obstáculo durante la limpieza, el robot aspirador reduce la velocidad para minimizar el impacto y el sensor de choques también ayuda a reducirlo.

Inicio/Parada

Selecciónelo para iniciar o detener el proceso de limpieza

[Tipo A] [Tipo B]



03 Control de dirección

Selecciónelo para avanzar
Selecciónelo para girar hacia la izquierda
Selecciónelo para girar hacia la derecha
✳ El desplazamiento hacia atrás no está disponible

04 Funciones adicionales

Modo silencioso

Selecciónelo para limpiar con menos ruido de funcionamiento

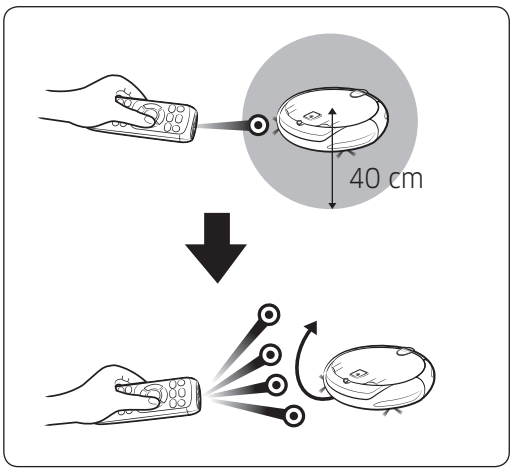
- En la pantalla se muestra "SHHH" cuando está activado el modo silencioso.

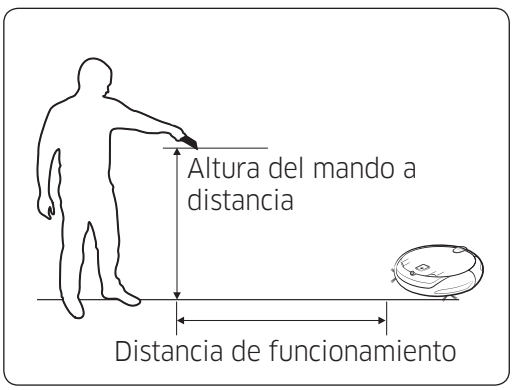
Ajuste de la hora

Consulte la página 26

Ajuste de la programación

Consulte la página 26





05 Limpieza dirigida

Solo disponible con un mando a distancia del tipo A

Puede utilizar el mando a distancia para apuntar y limpiar el punto deseado mientras el robot aspirador está en proceso de limpieza.

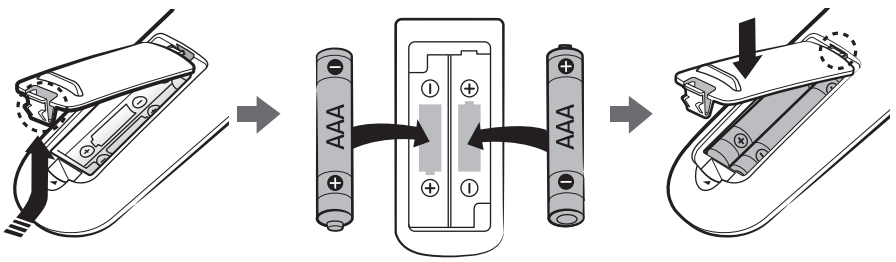
- Apunte la luz roja hacia el suelo a menos de 40 cm del robot aspirador.
- Mantenga pulsado el botón Point Cleaning (Limpieza dirigida) para desplazar la luz roja al punto deseado. El robot aspirador seguirá la luz mientras limpia.

Distancia de funcionamiento del mando a distancia

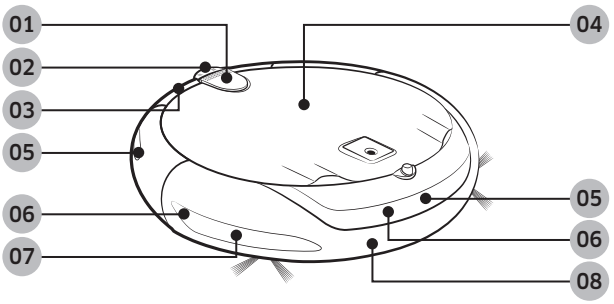
Altura del mando a distancia	0,5 m	1 m	1,5 m
Distancia de funcionamiento	Alrededor de 1,5 m	Alrededor de 2 m	Alrededor de 2,5 m

Inserción de las pilas

Abra la tapa de las pilas levantándola mientras presiona la pestaña de bloqueo e inserte las pilas tal como se muestra en la ilustración. Luego cierre la tapa hasta que oiga un clic.

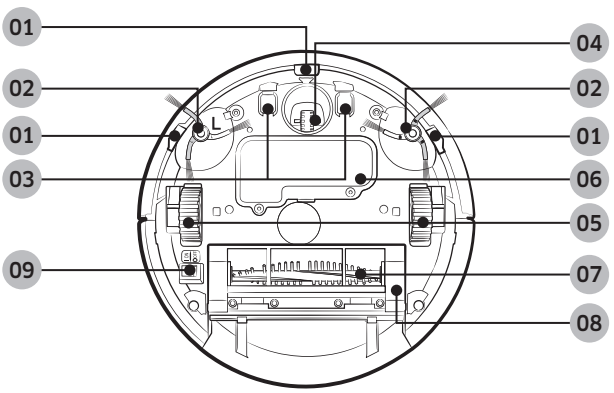


Nombre de cada componente



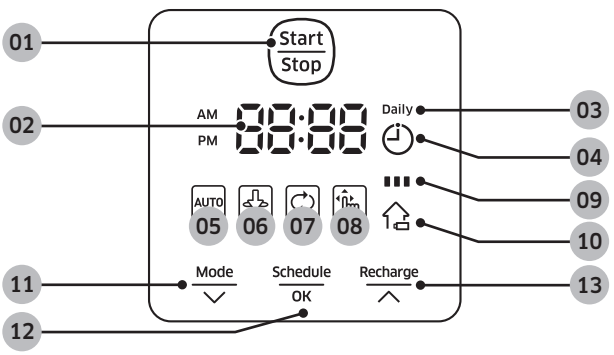
Parte superior

01 Tapa de vaciado rápido (opcional)
02 Botón del contenedor de polvo
03 Contenedor de polvo
04 Pantalla
05 Sensor del mando a distancia
06 Sensor de obstáculos
07 Sensor de Virtual Guard (opcional)
08 Sensor de choques



Parte inferior

01 Sensor de desnivel
02 Cepillo lateral
03 Clavija de carga
04 Rodillo
05 Rueda motriz
06 Tapa de la batería
07 Cepillo motorizado
08 Tapa del cepillo motorizado
09 Interruptor de encendido



Pantalla

01 Botón Inicio/Parada
02 Pantalla numérica
03 Programación diaria
04 Programación para una vez
05 Limpieza automática
06 Limpieza concentrada
07 Limpieza máxima
08 Limpieza manual
09 Indicador de la batería
10 Recarga
11 Botón de modo de limpieza
12 Botón de programación
13 Botón de recarga

Ajuste de la hora/programación

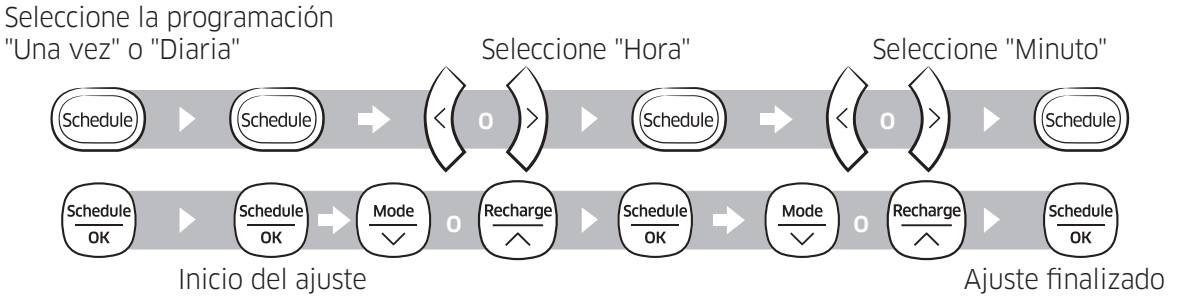
Los botones Clock, Timer/Daily, del mando a distancia de tipo B funcionan igual que los del mando a distancia de tipo A.

Ajuste de la hora

- Antes de utilizar la programación para una vez/diaria debe ajustar la hora actual.
- La hora solo se puede ajustar con el mando distancia.

Ajuste de la programación

- El ajuste/cancelación de la programación solo se puede realizar si el robot aspirador está acoplado al cargador.
- Pulse el botón Schedule (Programación) brevemente para ajustar la programación para una vez.
- Pulse el botón Schedule (Programación) durante 3 segundos para ajustar la programación diaria.



Cancelación durante el ajuste

Cancelación de la programación para una vez/diaria

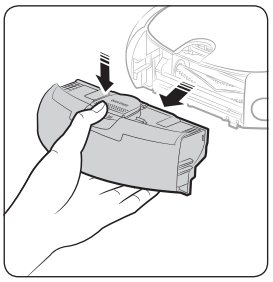
Para cancelar la programación para una vez	Cancelación finalizada
Para cancelar la programación diaria	Schedule → Pulse durante 3 segundos → Cancelación finalizada

Limpieza y mantenimiento

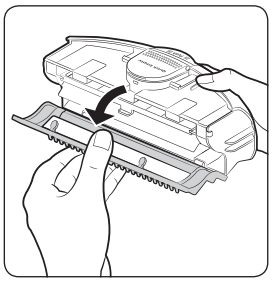
Debe apagar el interruptor de encendido antes de limpiar el robot aspirador.

Limpieza del contenedor de polvo

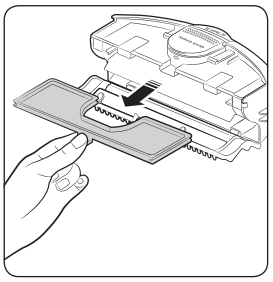
Limpie el contenedor de polvo si contiene demasiado polvo.



1 Saque el contenedor de polvo

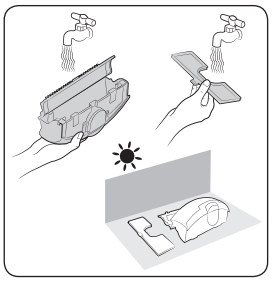


2 Abra la tapa del contenedor de polvo

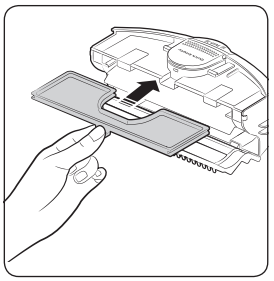


3 Retire el filtro del contenedor de polvo

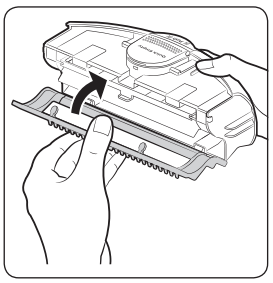
4 Elimine el polvo del contenedor de polvo y del filtro



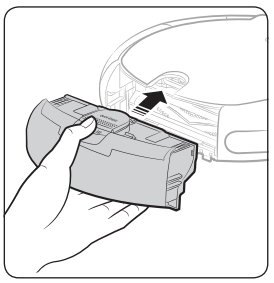
5 Lave el contenedor de polvo y el filtro



6 Vuelva a colocar el filtro en el contenedor de polvo



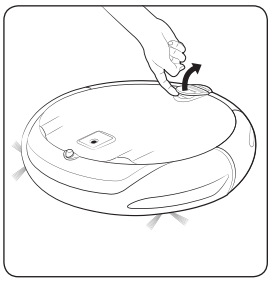
7 Cierre la tapa del contenedor de polvo



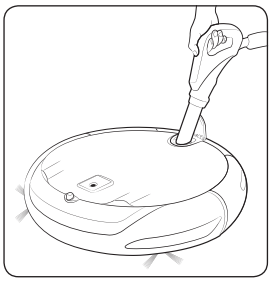
8 Vuelva a insertar el contenedor de polvo en el robot aspirador

Vaciado del contenedor de polvo (vaciado rápido)

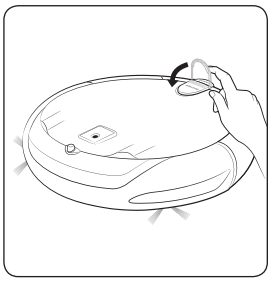
Use la tapa de vaciado rápido para vaciar fácilmente el contenedor de polvo.



1 Abra la tapa de vaciado rápido

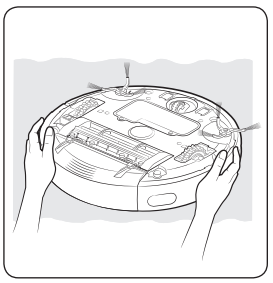


2 Elimine el polvo del contenedor con un aspirador

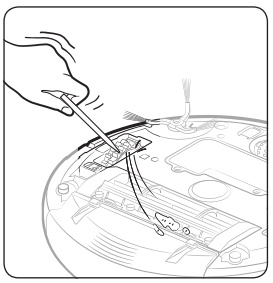


3 Cierre la tapa de vaciado rápido

Limpieza de la rueda motriz



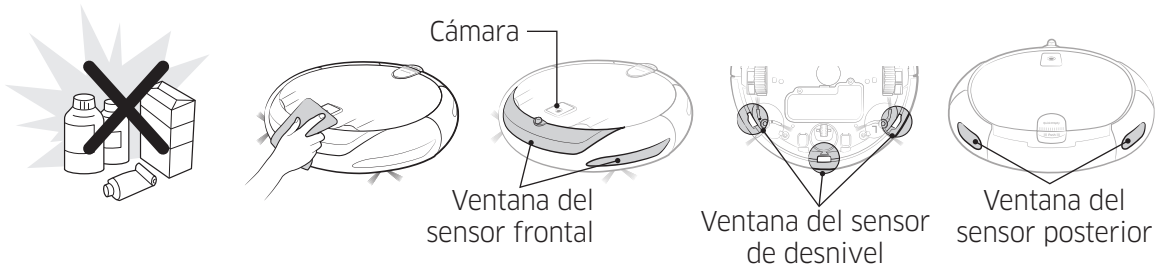
1 Ponga un paño suave en el suelo y coloque el robot aspirador boca abajo



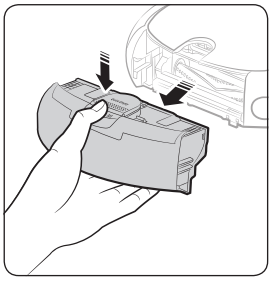
2 Utilice una varilla roma o unas pinzas para quitar las materias extrañas

Limpieza de los sensores y la cámara

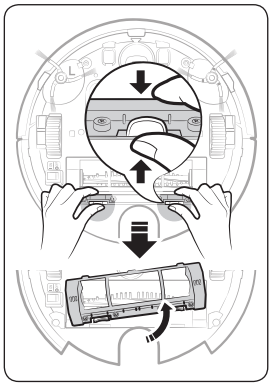
Frote ligeramente con un paño suave.



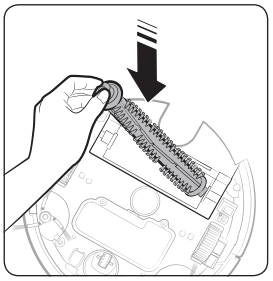
Limpieza del cepillo motorizado



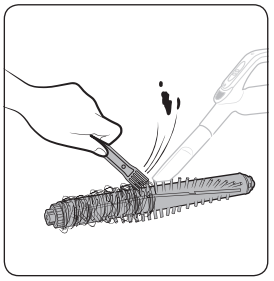
1 Saque el contenedor de polvo



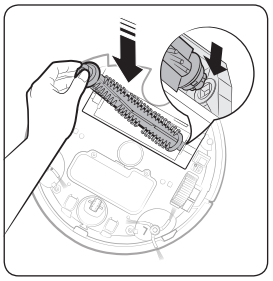
2 Quite la tapa del cepillo motorizado



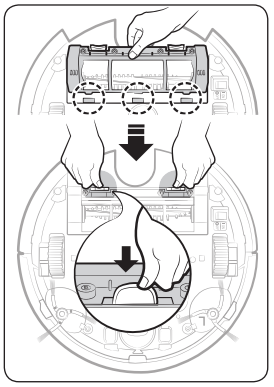
3 Extraiga el cepillo motorizado



4 Limpie el cepillo motorizado



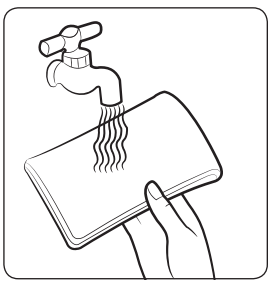
5 Vuelva a montar el cepillo motorizado



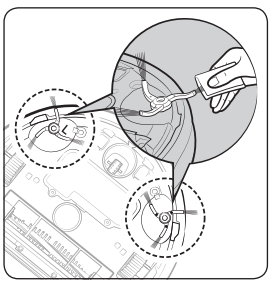
6 Vuelva a colocar la tapa del cepillo motorizado

Limpieza del cepillo lateral

Limpie el cepillo lateral si contiene materias extrañas.

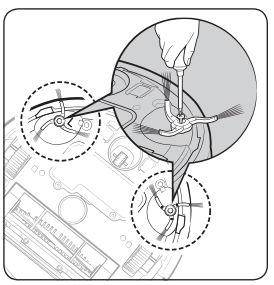


1 Empape un paño suave en agua tibia

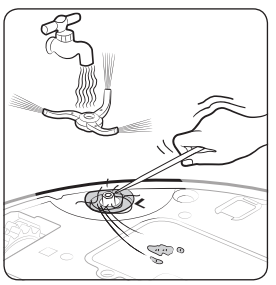


2 Recubra los cepillos laterales con el paño durante unos 10 segundos y seque

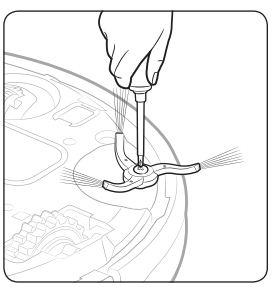
Si hay pelos o hilachas entre la unidad principal y el cepillo lateral, siga estos pasos.



1 Extraiga los cepillos laterales



2 Lave los cepillos laterales



3 Vuelva a colocar los cepillos laterales

Notas y precauciones

Carga

NOTA

- Si la batería se sobrecalienta durante la carga, puede tardar más en cargarse.
- Si la carga automática no funciona, inspeccione lo siguiente.
  - Apague el interruptor de encendido (en la parte inferior del robot aspirador) y vuelva a encenderlo.
  - Desconecte el enchufe del cargador y vuelva a conectarlo.
  - Inspeccione si hay alguna materia extraña en las clavijas de carga y limpie el robot aspirador y las clavijas de carga del cargador con un paño o trapo seco.
  - Inspeccione si hay algún obstáculo, como objetos reflectantes, sillas, etc., cerca del cargador.
- Si el robot aspirador se deja separado del cargador, la batería se descarga de modo natural.
  - Intente dejar el robot aspirador cargándose en el cargador. (Apague el interruptor de encendido y deje el cargador desenchufado si piensa ausentarse de casa durante un período prolongado, como un viaje de trabajo, unas vacaciones, etc.)

Uso

NOTA

- Para utilizar el robot aspirador, el interruptor de encendido debe estar activado. Si se apaga el interruptor de encendido, todas las configuraciones se restablecen.
- No se tumbe cerca del robot aspirador cuando está funcionando.
  - Los cabellos pueden quedar atrapados entre el cepillo motorizado y el cepillo lateral y causarle lesiones.
- El robot aspirador podría quedar atrapado en un umbral, etc. durante la limpieza.
  - Para reiniciar el funcionamiento apague el interruptor de encendido, desplace el robot aspirador a una zona donde pueda moverse con facilidad y vuelva a encenderlo.
- El robot aspirador no puede limpiar completamente los lugares a los que no puede acceder, como los rincones, entre el sofá y la pared, etc.
  - Utilice otro dispositivo de limpieza para limpiarlos periódicamente.
- El robot aspirador no puede aspirar las acumulaciones de suciedad, de forma que después de la limpieza pueden quedar restos en el suelo.
  - Utilice otro dispositivo de limpieza para limpiarlos periódicamente.

- Si se apaga el robot aspirador, no puede encenderse con el botón Power (Encendido) del mando a distancia. Mantenga pulsado el botón Start/Stop (Inicio/Parada) del robot aspirador.
- Si la batería queda con poca carga durante el modo de limpieza Automática/Máxima, el robot aspirador se recargará y acabará de limpiar la zona restante después de recargarse. (Frecuencia de limpieza de repetición: 1 vez)
- No puede seleccionar y ejecutar el modo de limpieza Máxima/Manual mientras se está cargando.
- No desplace el robot aspirador innecesariamente ni pulse botones mientras está en modo de limpieza Automática/Máxima. Interpretará que ha finalizado la limpieza y volverá a iniciarla desde el principio.
- Si se pulsa el botón Point Cleaning (Limpieza dirigida) mientras el robot aspirador se está cargando, se desplazará unos 250 mm hacia atrás y girará 180º.
- Si el robot aspirador detecta un impacto o una caída, se desplaza hacia atrás automáticamente.
- Si el botón Point Cleaning (Limpieza dirigida) no se pulsa durante más de 2 segundos, la función de limpieza dirigida se desactiva y el robot aspirador funciona de acuerdo con la operación anterior de la siguiente manera:
  - Si estaba en el modo de espera, se detendrá en el lugar.
  - Si estaba en el modo de limpieza Manual, se mantendrá en el lugar en espera del modo Manual.
  - Si estaba en el modo de limpieza Automática/Máxima/Lateral, funcionará en el modo de limpieza anterior.
  - Si estaba en el modo de limpieza concentrada, funcionará en el modo de limpieza concentrada desde este lugar.
  - Si estaba regresando al cargador para cargarse, volverá a desplazarse hacia el cargador.
- Cuando el robot aspirador se carga automáticamente porque el indicador de batería parpadea, la función de limpieza dirigida no funciona.

Limpieza y mantenimiento

NOTA

- Si ha lavado el contenedor de polvo y el filtro con agua
  - Contenedor de polvo: Elimine totalmente el agua.
  - Filtro: Séquelo totalmente a la sombra antes de usarlo.

⚠ PRECAUCIÓN

- Tenga cuidado al montar y desmontar el filtro, ya que podría atraparse los dedos en la entrada del contenedor de polvo.
- Para evitar bloqueos por materias extrañas, no deje palillos, bastoncillos de algodón, etc. para que los aspire el robot aspirador.
- Si resulta difícil retirar las materias extrañas del cepillo motorizado, póngase en contacto con un centro de servicio.
- Dado que el cepillo motorizado elimina la suciedad del suelo durante la limpieza, las materias extrañas como hilos, cabellos, etc. pueden quedar atrapados en el mismo. Inspecciónelo y límpielo periódicamente.

Acerca de la batería

NOTA

- Compre las baterías en un centro de servicio y compruebe el símbolo de pieza original (SAMSUNG) y el nombre del modelo antes de adquirirlas.
- Cargue las baterías en un lugar con buena ventilación.
- La batería es exclusiva para el robot aspirador de Samsung Electronics; no la utilice en ningún otro producto.
- No trate de desmontar ni modificar la batería.
- No tire la batería al fuego ni la caliente.
- No conecte objetos metálicos a los contactos de carga (+, -).
- No deseche las pilas junto con la basura doméstica.
- Antes de deshacerse del robot aspirador, deseche las pilas de un modo respetuoso con el medio ambiente.
  - Para eliminar las pilas agotadas siga las normas locales.
- Guárdela en un espacio interior (entre 0 °C y 40 °C).
- Si la batería no funciona correctamente, no la desmonte usted mismo. Póngase en contacto con el centro de servicio más cercano.

- La batería tiene un periodo de garantía de 6 meses desde la fecha de compra.
- El robot aspirador funciona con una batería recargable de níquel e hidruro metálico (NiMH) respetuosa con el medio ambiente y una función de prevención de sobrecarga garantiza una amplia duración de la vida útil.
- Un tiempo de carga prolongado y una duración más corta indican que la batería está cerca del fin de su vida útil. Póngase en contacto con un centro de atención al cliente autorizado para reemplazar la batería.
- La batería tiene un periodo de garantía de 6 meses desde la fecha de compra.

Acerca del sensor IrDA

⚠ **PRECAUCIÓN**

- Es posible que la transmisión de la señal infrarroja experimente dificultades en lugares expuestos a una iluminación halógena o en exteriores.
- El robot aspirador utiliza 3 tipos de dispositivos infrarrojos y es posible que un dispositivo no funcione delante de otro dispositivo que tenga una prioridad más alta.
  - Prioridad de la señal de infrarrojos: Mando a distancia > Virtual Guard (opcional) > Cargador
- Si controla el robot aspirador con el mando a distancia, el robot aspirador puede cruzar la barrera invisible establecida por la Virtual Guard (opcional) y entrar en la zona donde usted no quiere que entre, dado que el mando a distancia tiene mayor prioridad.
- Las distintas señales de infrarrojos pueden interferir entre ellas y provocar un funcionamiento incorrecto de los dispositivos si se utilizan al mismo tiempo en un espacio pequeño o muy cerca unos de otros.
- Instale la Virtual Guard (opcional) alejada del cargador, ya que la carga automática se puede interrumpir si la Virtual Guard está cerca.
- Si se utiliza más de un robot aspirador al mismo tiempo, puede que no funcionen correctamente por interferencias de las señales infrarrojas.

Códigos de información

Códigos de información	Lista de comprobación
	El robot aspirador queda atrapado, retenido o se atasca mientras se desplaza. • Apague el interruptor de encendido y desplace el robot aspirador a otra zona.
	Materias extrañas atrapadas en el cepillo motorizado. • Apague el interruptor de encendido y quite las materias extrañas del cepillo motorizado.
	Materias extrañas atrapadas en la rueda motriz izquierda. • Apague el interruptor de encendido y quite las materias extrañas de la rueda motriz.
	Materias extrañas atrapadas en la rueda motriz derecha. • Apague el interruptor de encendido y quite las materias extrañas de la rueda motriz.
	Se debe comprobar el sensor de choques. • Apague el interruptor de encendido y vuelva a encenderlo. • Póngase en contacto con un centro de servicio si el código de información no desaparece.
	Materias extrañas acumuladas en el sensor de obstáculos. • Apague el interruptor de encendido y limpie los sensores delantero y posterior con un paño suave.
	Materias extrañas acumuladas en el sensor de desnivel. • Apague el interruptor de encendido y limpie el sensor de desnivel con un paño suave.
	Materias extrañas atrapadas en el cepillo lateral. • Apague el interruptor de encendido y quite las materias extrañas del cepillo lateral.

Si pulsa el botón Start/Stop (Inicio/Parada) o apaga el interruptor de encendido, se borrará el código de información.

Solución de problemas

Síntoma	Lista de comprobación
El robot aspirador no funciona.	• Compruebe si está encendido el interruptor de encendido. • Compruebe si en la pantalla aparecen todos los iconos. • Revise si la batería del robot aspirador está agotada. – Si aparece “Lo”, lleve el robot aspirador al cargador para cargarlo. • Sustituya las pilas (tipo AAA) si el mando a distancia no funciona. • Compruebe si el contenedor de polvo está montado.
El robot aspirador se detiene durante el proceso de limpieza.	• Cuando aparezca “Lo” en la pantalla, lleve el robot aspirador al cargador para cargarlo. • Si el robot aspirador se encalla en algún obstáculo como un cable, umbral, etc., levántelo para liberarlo del obstáculo. – Si la rueda motriz atrapa algún retal o hilacha, apague el interruptor de encendido y retírelos antes de utilizarlo de nuevo. • Si el robot aspirador se ha quedado atascado por algún desnivel del suelo, llévelo a otra zona.
La potencia de aspiración es reducida.	• Si el filtro está obstruido, apague el interruptor de encendido y limpie el contenedor de polvo y el filtro. • Si hay demasiado polvo en el contenedor de polvo, la potencia de aspiración puede reducirse. Apague el interruptor de encendido y vacíe el contenedor de polvo. • Si la entrada (en la parte inferior del robot aspirador) está bloqueada por materias extrañas, apague el interruptor de encendido y quítelas. • Si el ruido aumenta de repente, apague el interruptor de emergencia y vacíe el contenedor de polvo.
El robot aspirador no encuentra el cargador.	• Compruebe si hay un fallo de alimentación o si el enchufe está desenchufado. • Retire cualquier obstáculo alrededor del cargador (aproximadamente 1 m delante y 0,5 m a cada lado) que pueda impedir que el robot aspirador regrese al cargador. • Si hay materias extrañas en las clavijas de carga que afectan a la carga, límpielas. • Compruebe si la Virtual Guard (opcional) está instalada cerca del cargador.

Síntoma	Lista de comprobación
De repente el robot aspirador limpia en diagonal.	• Inspeccione si el cargador está instalado a lo largo de la veta de los suelos de madera o las baldosas. • Puede que limpie en dirección diagonal para desplazarse a otra zona por el camino más corto, que haya topado con algún obstáculo en ese ángulo, que se haya cargado en un ángulo o que la veta del suelo de madera/baldosas esté en esa dirección.
La limpieza dirigida no funciona. (Opcional)	• Si apunta la luz roja directamente al robot aspirador, no podrá desplazarse en la dirección deseada. – Apunte la luz roja hacia el suelo a menos de 40 cm del robot aspirador. • No utilice la limpieza dirigida bajo la luz solar directa, con luz brillante ni sobre suelos oscuros.
El robot aspirador cruza la Virtual Guard. (Opcional)	• Si las pilas de la Virtual Guard están agotadas, sustitúyalas. (2 pilas tipo D (LR20)) • Si el piloto de la Virtual Guard está apagado, compruebe si la Virtual Guard está apagada y enciéndala. • Asegúrese de que el sensor de distancia se orienta en la dirección deseada en la que quiere crear una barrera invisible.
El tiempo de uso de las pilas de la Virtual Guard es demasiado corto. (Opcional)	• Asegúrese de que usa pilas alcalinas. • Cambie las pilas por otras nuevas alcalinas. (2 pilas tipo D (LR20))

Advertencias acerca de la batería

⚠ **ADVERTENCIA**

No quite (ni intente quitar) la batería incorporada en este producto. Para reemplazar la batería, póngase en contacto con su proveedor de servicios o con un profesional independiente cualificado. Estas instrucciones se han preparado para uso exclusivo de su proveedor de servicios o de un profesional independiente cualificado.

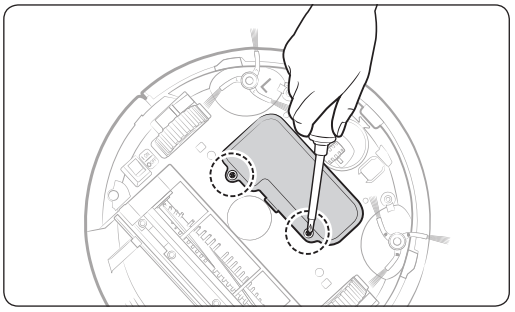
POR SU PROPIA SEGURIDAD, NO INTENTE QUITAR LA BATERÍA USTED MISMO NI

ECHARLA AL FUEGO. NO DESMONTE, APLASTE NI PERFORE LA BATERÍA.

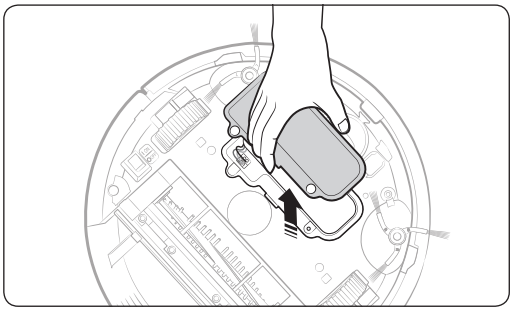
Cómo quitar la batería

Separe el robot aspirador del cargador (estación) para desmontarlo.

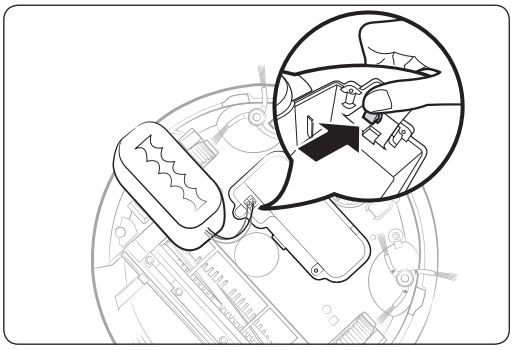
Debe apagar el robot aspirador por razones de seguridad antes de desmontarlo.



1 Ponga el robot aspirador boca arriba y quite los 2 tornillos.



2 Retire la tapa de la batería.



3 Retire la batería de la ranura y desconecte el conector.

Eliminación correcta de las pilas de este producto

(Se aplica en países con sistemas de recolección de pilas por separado)

La presencia de este símbolo en la pila, el manual o el embalaje indica que la pila de este producto no deberá eliminarse junto con otros residuos domésticos. La presencia de los símbolos químicos Hg, Cd o Pb indica que la pila contiene mercurio, cadmio o plomo en niveles superiores a los referenciados en la Directiva CE 2006/66.

El usuario no debe cambiar la batería incorporada en este producto. Para obtener información sobre cómo cambiarla, debe ponerse en contacto con el proveedor. No intente quitar la batería ni echarla al fuego. No desmonte, aplaste ni perfore la batería. Si tiene la intención de desechar el producto, el centro de recogida de residuos tomará las medidas adecuadas para el reciclaje y el tratamiento del producto, incluida la batería.

Especificaciones

Clasificación	Elemento	Información detallada
Especificaciones mecánicas	Diámetro	355 mm
	Altura	93 mm
	Peso	3,6 kg
	Tipo de botones de la unidad principal	Tipo contacto
Especificaciones de alimentación	Voltaje	220 - 240 V~, 50 - 60 Hz
	Consumo de energía (cargador)	50 W
	Consumo de energía (unidad principal)	40 W
	Especificaciones de la batería	14,4 V / 2.000 mA
Especificaciones de limpieza	Tipo de carga	Carga automática/Carga manual
	Modo de limpieza	Automática, Concentrada, Máxima, Manual
	Tiempo de carga	Aproximadamente 120 minutos
	Tiempo de limpieza (suelo duro)	Aproximadamente 90 minutos
	Capacidad del contenedor de polvo	Aproximadamente 0,6 ℓ
Método de limpieza	Reconocimiento de la forma del techo	

Los tiempos de carga y limpieza pueden variar en función de las condiciones de uso.
Este aspirador cumple con las siguientes directivas.
Directiva sobre compatibilidad electromagnética: 2004/108/CEE
Directiva de baja tensión: 2006/95/CE

Nota

Si tiene alguna pregunta o comentario referente a nuestros productos,
por favor contacte con nuestro Servicio de Atención al Cliente
902-1-SAMSU(72678)
www.samsung.com/es

Aspirador robot

Manual do utilizador

Série SR10J50✳✳✳

- Antes de utilizar este aparelho, leia as instruções com atenção.
- Apenas para utilização em espaços interiores.

SAMSUNG

Índice

Preparação

Informações de segurança 3

Informações de segurança 3

Instruções de segurança importantes 4

Instalação

Instalação 12

Acessórios 13

Carregamento 14

Instalar o Virtual Guard (Opcional) 16

Descrição do Virtual Guard 17

Introdução das pilhas 17

Operações

Utilização do aspirador robot 18

Método de limpeza de cada modo 20

Utilização do controlo remoto 21

Nome de cada peça 25

Acertar a hora/Definição da programação 26

Acertar a hora 26

Definição da programação 26

Manutenção

Limpeza e manutenção 27

Limpeza do reservatório do pó 27

Esvaziamento do reservatório do pó (Esvaziamento rápido) 28

Limpeza da roda motora 28

Limpeza dos sensores e da câmara 28

Limpeza da escova eléctrica 29

Limpeza da escova lateral 30

Anexos

Notas e chamadas de atenção 31

Carregamento 31

Durante a utilização 31

Limpeza e manutenção 33

Bateria 33

Sensor IrDA 34

Códigos informativos 35

Resolução de problemas 36

Avisos sobre a bateria 38

Como retirar a bateria 38

Especificações 40

Open source announcement 41

Informações de segurança

Informações de segurança

⚠ AVISO

- Antes de utilizar o aparelho, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.

⚠ AVISO

- Uma vez que as instruções de funcionamento que se seguem abrangem vários modelos, as características do seu aspirador podem diferir ligeiramente das descritas neste manual.

Símbolos de atenção/aviso utilizados

⚠ AVISO

Indica que existe o risco de ferimentos graves ou morte.

⚠ ATENÇÃO

Indica que existe o risco de ferimentos ou danos materiais.

Outros símbolos utilizados

NOTA

Indica que o texto seguinte contém informações adicionais importantes.

Instruções de segurança importantes

Ao utilizar um aparelho eléctrico, as precauções básicas devem ser observadas, incluindo o seguinte:

Leia todas as instruções antes de utilizar o aspirador robot.

Desligue o carregador (estação) da tomada se não estiver a utilizá-lo e antes de efectuar uma operação de manutenção.

⚠ **AVISO**

Para reduzir o risco de incêndio, choque eléctrico ou ferimentos:

Geral

- Utilize o aparelho apenas como descrito neste manual.
- Não utilize o aspirador robot nem o carregador (estação) se estiverem danificados.
- Se o aspirador robot não funcionar correctamente, se o tiver deixado cair, danificado, deixado no exterior ou tiver caído à água, devolva-o a um centro de assistência ao cliente.
- Não mexa no carregador (estação) nem no aspirador robot com as mãos molhadas.
- Utilize apenas em superfícies secas e no interior.
- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas, ou com falta de experiência e conhecimentos, desde que sejam vigiadas ou tenham recebido instruções sobre a utilização segura do aparelho e tenham consciência dos riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho. A limpeza e a manutenção do aparelho não devem ser realizadas por crianças sem vigilância.

Carregador de BATERIA (estação)

- Não modifique a ficha polarizada para caber numa tomada ou num cabo de extensão não polarizado(a).
- Não utilize o carregador ao ar livre ou em superfícies molhadas.
- Desligue o carregador (estação) da tomada se não estiver a utilizá-lo ou antes de efectuar uma manutenção.
- Utilize apenas o carregador (estação) fornecido pelo fabricante.
- Não utilize se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados, nem ligue a uma tomada que esteja solta.
- Não puxe o carregador pelo cabo, não utilize o cabo como pega, não o trilhe numa porta nem o puxe em locais com extremidades ou cantos afiados. Mantenha o cabo longe de superfícies aquecidas.
- Não utilize cabos de extensão ou tomadas com capacidade de corrente inadequada.
- Não desligue puxando pelo cabo. Para desligar, agarre na ficha, não no cabo.
- Não corte nem queime as baterias pois estas explodem a altas temperaturas.
- Não tente abrir o carregador (estação). As reparações só devem ser efectuadas num centro de assistência ao cliente qualificado.
- Não exponha o carregador (estação) a altas temperaturas nem permita que entre em contacto com humidades de qualquer tipo.

Aspirador robot

- Não aspire objectos duros ou afiados, como vidro, unhas, parafusos, moedas, etc.
- Não utilize o aparelho sem o filtro instalado. Ao efectuar a manutenção, não ponha os dedos ou outros objectos dentro do compartimento da ventoinha, pois o aspirador pode ligar-se acidentalmente.
- Não introduza objectos nas aberturas de ventilação. Não utilize com as aberturas de ventilação tapadas; mantenha as aberturas sem pó, fiapos, cabelos e tudo o que possa dificultar a passagem do ar.
- Não utilize para aspirar materiais tóxicos (lixívia, amónia, líquido de limpeza de canos, etc.).
- Não utilize para aspirar objectos a arder ou a fumegar, como cigarros, fósforos ou brasas.
- Não utilize para aspirar líquidos inflamáveis ou combustíveis, como gasolina, nem utilize o aspirador em áreas onde estes líquidos possam estar presentes, incluindo:
  - Locais com velas ou candeeiros de mesa no chão.
  - Locais com fogo aceso (lareira ou braseira).
  - Locais com álcool destilado, diluente, cinzeiros com cigarros acesos, etc.
- Não utilize o aspirador robot num espaço fechado onde haja vapores libertados por tinta de óleo, diluente, produtos anti-traças, pó inflamável ou outros vapores explosivos ou tóxicos.
- Podem ocorrer fugas do electrólito da bateria se utilizar demasiado o aspirador ou com temperaturas demasiado altas ou baixas.
- Se o líquido entrar em contacto com a pele, lave rapidamente com água. Se o líquido lhe entrar para os olhos, lave-os imediatamente com água limpa durante, pelo menos, 10 minutos. Consulte um médico.

⚠ AVISO

Corrente eléctrica

- Evite qualquer risco de choque eléctrico ou de incêndio.
  - Não danifique o cabo de alimentação.
  - Não puxe o cabo de alimentação com demasiada força nem toque na ficha com as mãos molhadas.
  - Não utilize uma fonte de alimentação com uma tensão nominal diferente da nacional nem utilize uma multi-tomada que permita fornecer corrente a vários dispositivos ao mesmo tempo.
  - Não deixe o cabo de alimentação descuidadamente no chão.
  - Não utilize uma ficha ou um cabo de alimentação danificado nem uma tomada que esteja solta.
- Remova quaisquer partículas de pó ou sujidade existentes nos pinos e contactos da ficha.
  - Existe o risco de choque eléctrico ou avaria.

Antes da utilização

- Não utilize o aspirador robot perto de materiais combustíveis.
  - Locais perto de velas, candeeiros de secretária, lareiras ou junto de materiais combustíveis, como gasolina, álcool, diluentes, etc.
- O aspirador robot foi concebido para uso doméstico, pelo que não deve ser utilizado em sótãos, caves, armazéns, edifícios industriais, no exterior, em locais com humidade (como casas-de-banho e lavandarias) ou em mesas ou prateleiras.
  - O aspirador robot pode ficar danificado ou avariado.

- Instale o Virtual Guard (opcional) em frente de áreas perigosas (como escadas ou grades) para evitar ferimentos ou danos no produto.
  – Para sua segurança, mantenha o sensor de declives sempre limpo.
- Certifique-se de que o aspirador robot não passa por cima nem entra em contacto com nenhum tipo de líquidos.
  – O aspirador robot pode ficar seriamente danificado e pode contaminar outras áreas se as rodas passarem por cima de líquidos.
- Não derrame líquidos sobre o carregador.
  – Existe o risco de incêndio ou choque eléctrico.
- Utilize o carregador apenas para o fim a que se destina.
  – Existe o risco de incêndio ou danos graves no carregador.
- Para sua segurança, mantenha o sensor de declives sempre limpo.

Durante a utilização

- Se o aspirador emitir sons anormais, se detectar odores ou se sair fumo do aspirador robot, desligue imediatamente o interruptor de corrente na parte inferior do aspirador robot e contacte um centro de assistência.

Limpeza e manutenção

- Se o cabo de alimentação estiver danificado, contacte o centro de assistência para que seja substituído por um técnico certificado.
  – Existe o risco de incêndio ou choque eléctrico.
- Consulte o centro de assistência da Samsung Electronics quando for necessário substituir as baterias.
  – Se utilizar baterias de outros produtos pode provocar uma avaria.

⚠ ATENÇÃO

Antes da utilização

- Introduza o reservatório do pó antes de utilizar o aspirador robot.
- Abra as portas da divisão antes de limpar, para que todas as divisões sejam limpas, e instale o Virtual Guard (opcional) nas entradas, varandas, casas-de-banho ou outras áreas onde o aspirador robot possa cair.
- Tenha atenção ao seguinte para um recarregamento automático adequado.
  - Ligue sempre a alimentação do carregador.
  - Instale o carregador num local que o aspirador robot encontre facilmente.
  - Não deixe quaisquer objectos em frente do carregador.
- Quando instalar o carregador, não deixe o cabo de alimentação descuidadamente no chão, uma vez que o aspirador robot pode ficar preso no mesmo.
- Não utilize o aspirador robot em pavimentos de cor preta.
  - O aspirador robot poderá não funcionar normalmente.
- Não pegue no aspirador robot pelo suporte do reservatório do pó.
- Não coloque quaisquer objectos a 0,5 m de ambos os lados do carregador e a 1 m à frente do carregador.
- Certifique-se de que o contacto de carregamento do carregador não está danificado, nem contém sujidade.
- Não instale o carregador numa área com chão escuro.
  - Se o chão em volta do carregador for preto, o carregamento será prejudicado.
- Mova quaisquer obstáculos que possam perturbar o movimento do aspirador robot (tais como, baloiços ou escorregas para crianças no interior) antes de limpar.

Durante a utilização

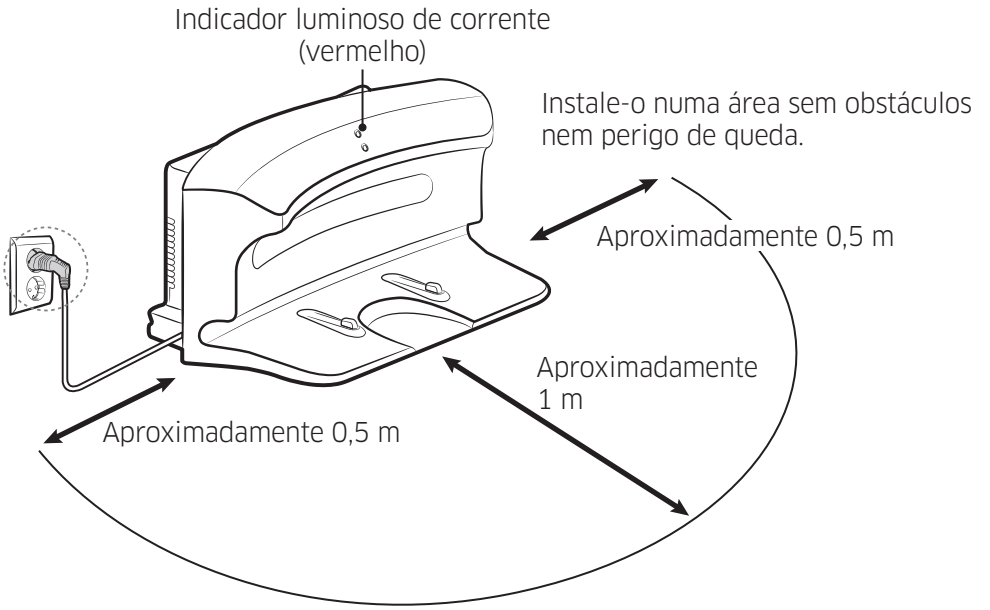
- Se utilizar o aspirador robot numa carpete espessa poderá danificar o aspirador robot e a carpete.
  - O aspirador robot não consegue passar por cima de uma carpete com espessura superior a 1 cm.
- Não utilize o aspirador robot em mesas ou noutras superfícies altas.
  - Existe o risco de danos se cair.
- O aspirador robot pode chocar contra as pernas das cadeiras e secretárias, pelo que deverá afastá-las para uma limpeza mais rápida e eficaz.
- Quando o aspirador robot está a funcionar, não o levante ou desloque para outra área.
- Não segure o aspirador robot pelas rodas motoras quando o mover para outra área.
- Não coloque quaisquer objectos em cima do aspirador robot, pois pode causar avarias.
- Antes de utilizar o aspirador robot, remova do chão pedaços grandes de papel ou sacos de plástico, uma vez que estes podem bloquear a entrada.
- O aspirador robot pode não conseguir continuar a funcionar se ficar preso nas entradas ou nas soleiras da porta de uma varanda.
  - O aspirador robot deixa de funcionar, por razões de segurança, se não conseguir movimentar-se durante mais de 5 minutos.
  - Para retomar o funcionamento, desligue o interruptor de corrente e volte a ligá-lo depois de deslocar o aspirador para um local onde possa continuar a limpeza.
- Não direccione o ponteiro vermelho directamente para pessoas ou animais (opcional).

Limpeza e manutenção

- Evite danificar o aspirador robot, seguindo as instruções abaixo.
  - Não limpe o aspirador robot borrifando-o com água directamente, nem utilize benzeno, diluente, acetona ou álcool.
- Não desmonte nem repare o aspirador robot.
  - Estes procedimentos só devem ser realizados por um técnico certificado.
- Mantenha o sensor de obstáculos e o sensor de declives sempre limpos.
  - Se houver acumulação de sujidade, poderá causar a avaria dos sensores.

Instalação

A alimentação do carregador tem de estar sempre ligada.

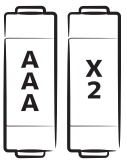


NOTA

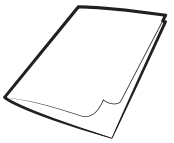
- Instale o carregador num local onde o chão e a parede estejam nivelados.
- Instale o carregador no sentido longitudinal dos tacos em pavimentos de madeira.
- Se o interruptor de corrente estiver desligado, o aspirador robot não será carregado, mesmo que esteja acoplado no carregador.
- Ligue sempre a alimentação do carregador.
  - Se não for fornecida corrente ao carregador, o aspirador robot não conseguirá encontrá-lo, não podendo ser carregado automaticamente.
  - Se o aspirador robot for deixado fora do carregador, a bateria irá descarregar naturalmente.
- Se o aspirador robot estiver no modo de poupança de energia, a alimentação não é ligada mesmo que o interruptor de corrente seja desligado e ligado novamente. Carregue sem soltar o botão Start/Stop (Iniciar/Parar) do aspirador robot.

Acessórios

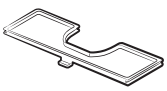
Controlo remoto (opcional)



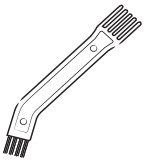
Pilhas
[tipo AAA (opcional)]



Manual do utilizador



Filtro de substituição
(opcional)

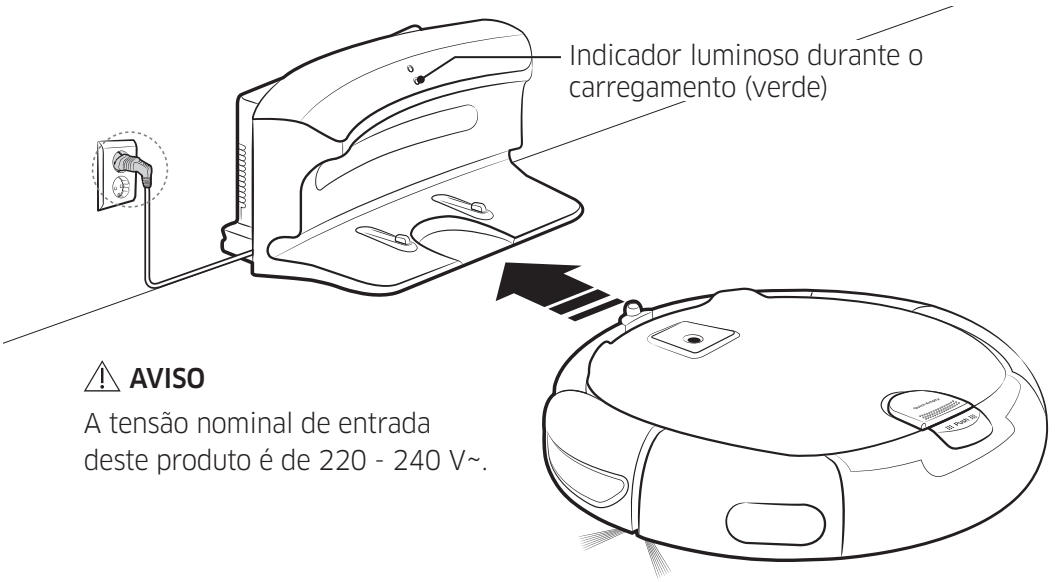


Escova de limpeza

Virtual Guard (opcional)

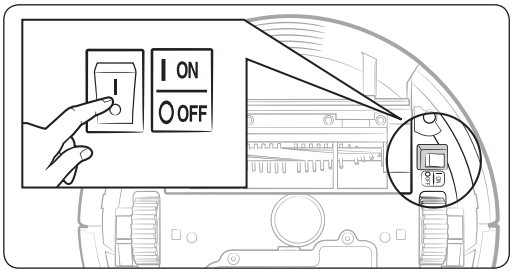
Carregamento

São necessários aproximadamente 120 minutos para carregar completamente o aspirador pela primeira vez após a compra e pode ser utilizado durante cerca de 90 minutos.



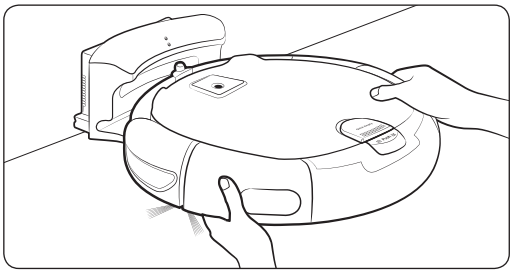
⚠ **AVISO**

A tensão nominal de entrada deste produto é de 220 - 240 V~.



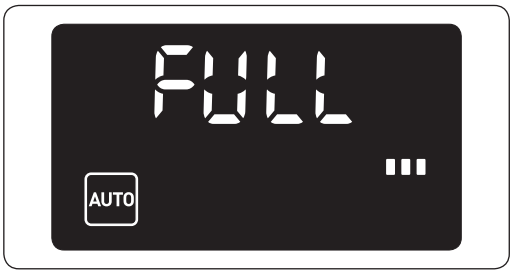
1 Ligue o interruptor de corrente na parte inferior.

Tem de ligar o interruptor de corrente para ligar o aspirador robot.



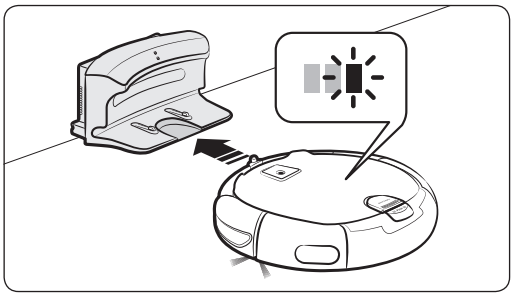
2 Carregue manualmente o aspirador robot colocando-o no carregador.

Certifique-se de que os pinos de carregamento do aspirador robot e do carregador estão alinhados.



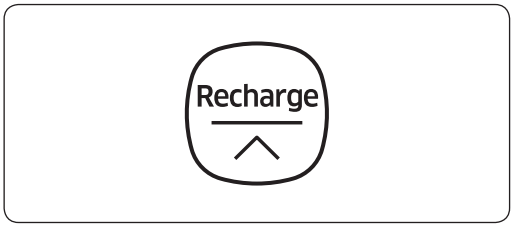
3 Verifique o estado de carregamento.

A indicação "88:88" é apresentada consoante o progresso do carregamento e a indicação "FULL" (COMPLETO) é apresentada quando o carregamento estiver concluído.



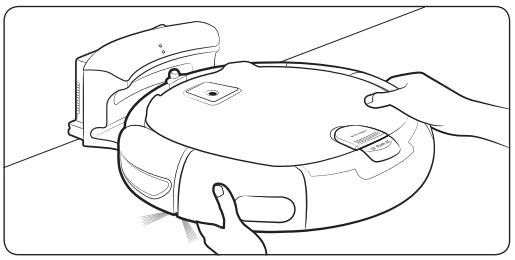
Carregamento automático

Quando o indicador da bateria piscar durante a limpeza, o aspirador robot irá regressar ao carregador para carregar automaticamente.



Recarregamento

Pode definir o aspirador robot para recarregar durante o processo de limpeza.



Bateria fraca (Lo)

Carregue manualmente o aspirador robot colocando-o no carregador.

Passos a executar se o recarregamento não estiver a ser executado.

Verifique o estado da instalação do carregador quando:

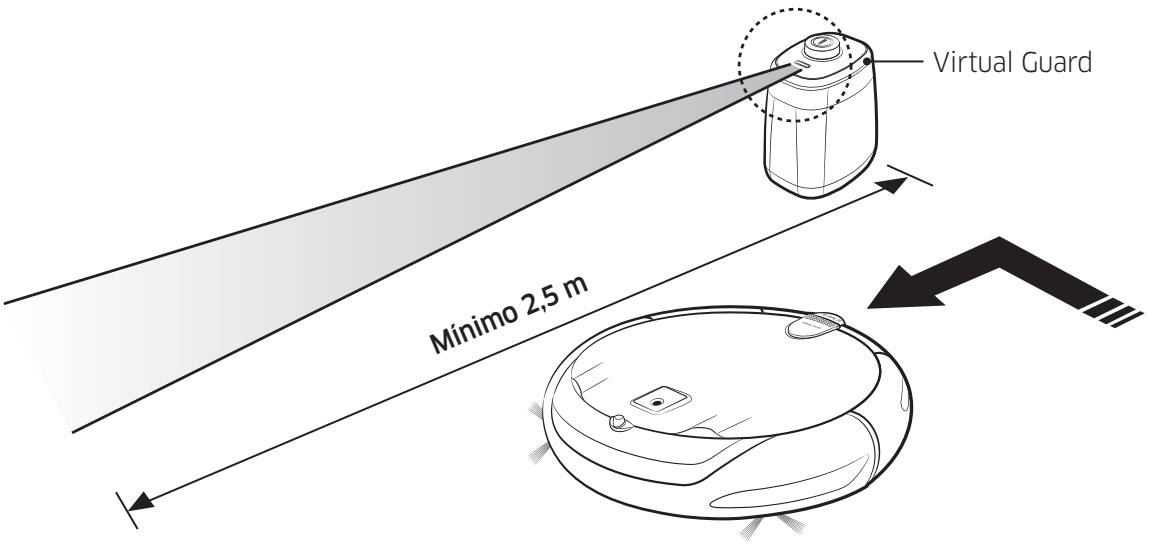
- o carregador estiver localizado numa área à qual o aspirador robot não consegue aceder facilmente.
- a distância entre o carregador e o aspirador robot for superior a 5 m.
  – O aspirador robot poderá demorar muito tempo a regressar ao carregador.

Carregue manualmente o aspirador robot quando:

- o carregador estiver num canto.
- a bateria estiver totalmente esgotada.
- o aspirador robot estiver preso em obstáculos (mobília, etc.).
- o aspirador robot não conseguir subir o desnível junto do carregador. (O aspirador robot consegue subir desníveis de altura igual ou inferior a 1,5 cm)
- quando o indicador da bateria piscar e a indicação "Lo" for apresentada.
- quando o aspirador robot estiver definido no modo de Limpeza pontual ou Limpeza manual.

Instalar o Virtual Guard (Opcional)

Os raios infravermelhos do Virtual Guard irão impedir que o aspirador robot se aproxime de determinadas áreas.



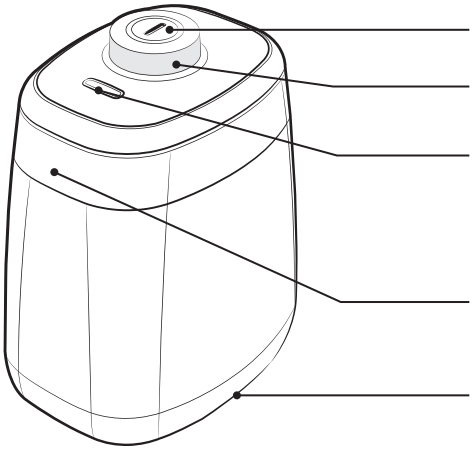
A distância da parede virtual é de 2,5 m, no mínimo, e pode variar consoante o ambiente em redor e o estado de movimento do aspirador robot.

1 Carregue no botão de alimentação para ligar.

2 Instale o Virtual Guard nos locais onde pretende restringir o acesso do aspirador robot.

Certifique-se de que o sensor de distância está voltado na direcção onde pretende criar uma barreira invisível (que irá impedir que o aspirador robot se aproxime).

Descrição do Virtual Guard



Botão de alimentação

Sensor de detecção do aspirador robot

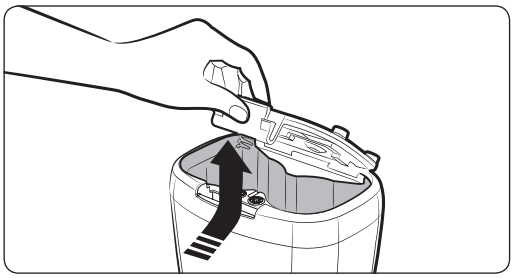
Indicador luminoso de corrente
Ligado: Indicador luminoso vermelho pisca
Desligado: Indicador luminoso apagado

Sensor de detecção de distância
(sensor de raios infravermelhos)

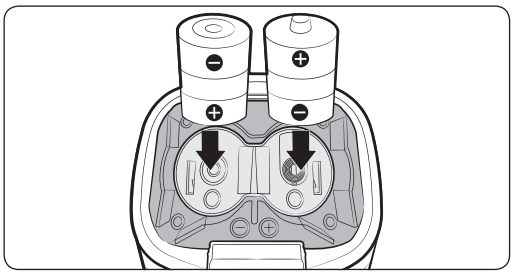
Tampa da bateria

Introdução das pilhas

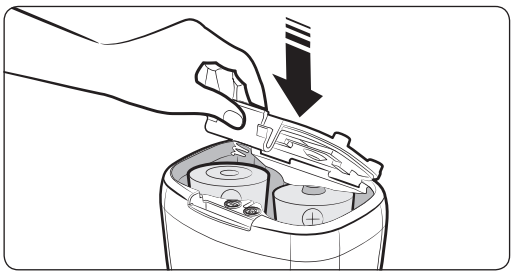
As pilhas para o Virtual Guard têm de ser adquiridas em separado.



1 Abra a tampa da bateria do Virtual Guard, pressionando a patilha de bloqueio e levantando-a.



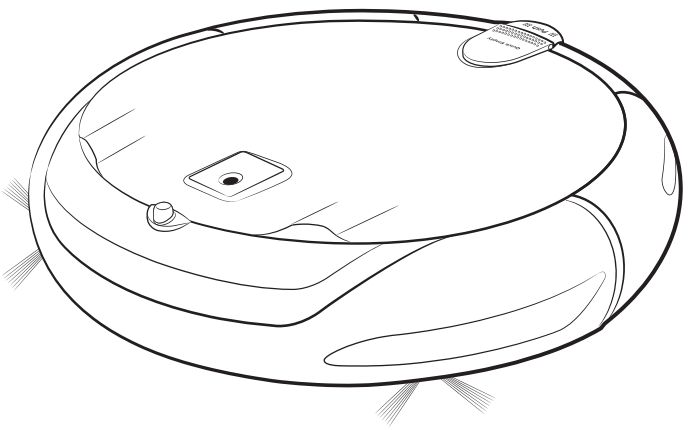
2 Introduza as pilhas (tipo D) conforme ilustrado (verifique a polaridade +, -).



3 Insira a ponta da tampa na ranhura e empurre a outra ponta para fechar.

Utilização do aspirador robot

Tem de ligar o interruptor de corrente antes de utilizar o aspirador robot.

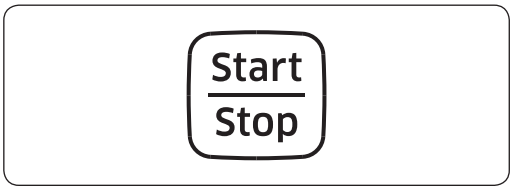


Ligar/desligar

Ligue/desligue o interruptor de corrente na parte inferior do aspirador robot.

⚠ **AVISO**

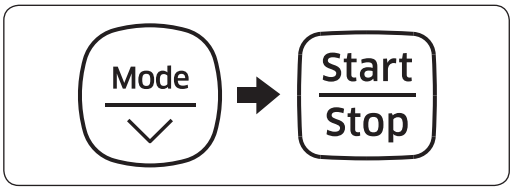
- Se o aspirador robot não for utilizado por 10 minutos, desligar-se-á automaticamente.



Utilização do modo de limpeza automática

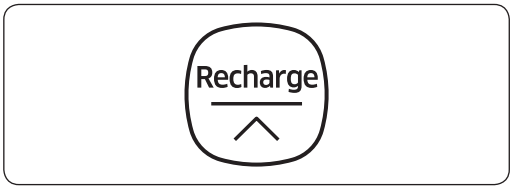
O aspirador robot move-se e limpa automaticamente até terminar de aspirar um espaço inteiro.

✳ Interromper o processo de limpeza:
carregue brevemente no botão Start/Stop



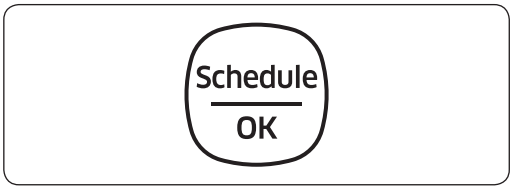
Utilização dos modos de limpeza

Pode seleccionar o modo de limpeza pretendido.



Recarregamento

Pode definir o aspirador robot para recarregar automaticamente durante o processo de limpeza.

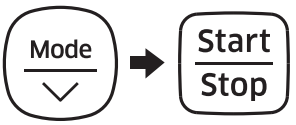
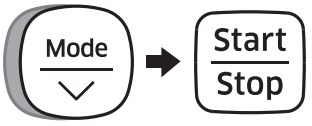
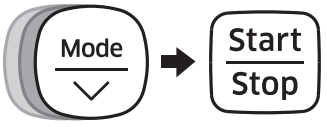
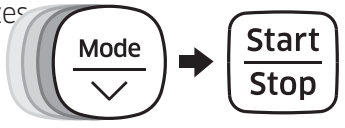
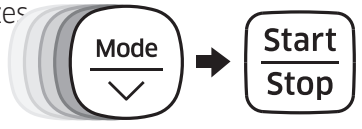


Definição da programação

Pode definir ou cancelar uma programação única ou diária.

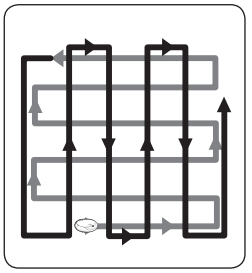
✳ Consulte a secção "Definição da programação".

Selecção do modo de limpeza

Modo de limpeza	Como seleccionar	Ícone apresentado
Auto (Limpeza automática)	Carregue uma vez 	
Limpeza pontual	Carregue duas vezes 	
Limpeza máxima	Carregue três vezes 	
Limpeza manual	Carregue quatro vezes  ✳ O controlo de direcção só pode ser executado com o controlo remoto.	
Limpeza de cantos	Carregue cinco vezes 	

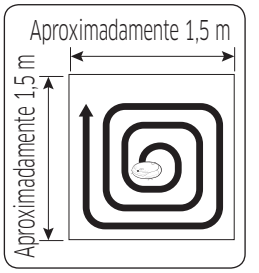
✳ Quando o aspirador robot está a ser carregado, só pode seleccionar os modos de Limpeza automática, Limpeza máxima ou Limpeza de cantos.

Método de limpeza de cada modo



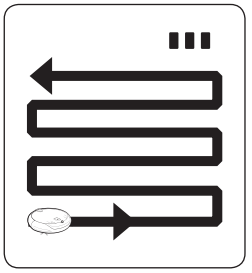
Limpeza automática

Limpa automaticamente até terminar de aspirar um espaço inteiro.



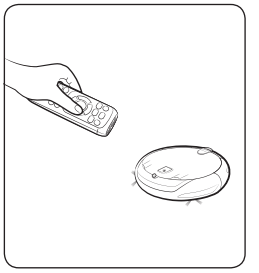
Limpeza pontual

Limpa muito bem uma área definida. Pode ser utilizado para limpar migalhas de pão ou bolachas.



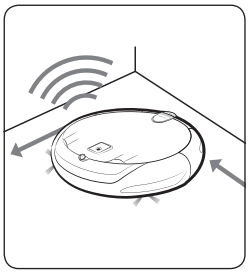
Limpeza máxima

Limpa até a bateria ficar completamente descarregada.



Limpeza manual

Pode mover o aspirador robot com o controlo remoto para limpar o local pretendido.

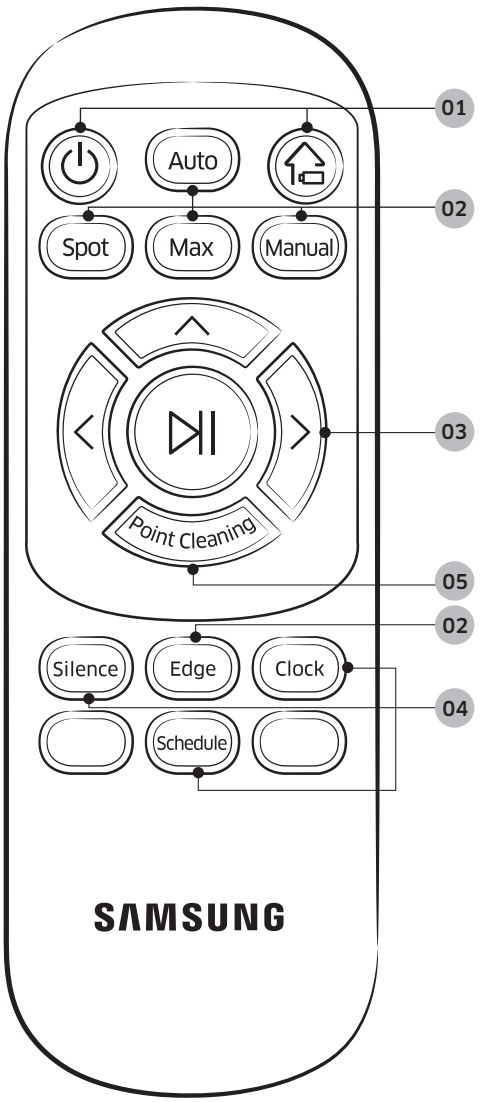


Limpeza de cantos

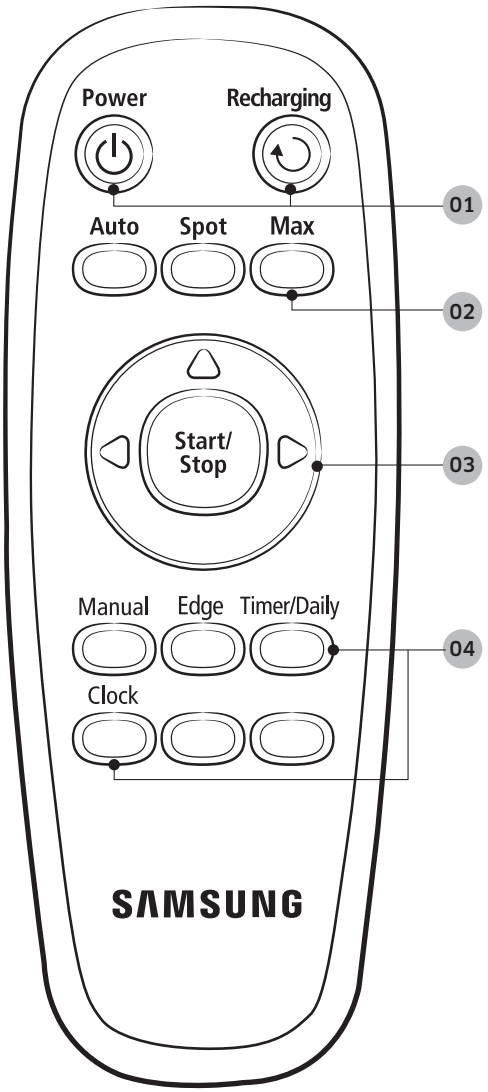
Limpa os cantos chegando o mais perto possível dos mesmos.

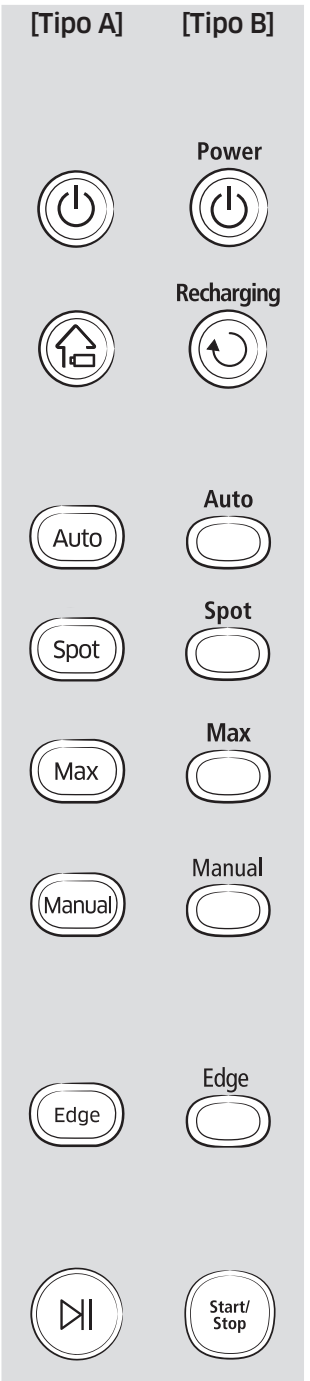
Utilização do controlo remoto

[Tipo A]



[Tipo B]





01 Alimentação/Recarregamento

Power (Ligar/Desligar)

Ligar/desligar o aspirador robot

Recharging (Recarregamento)

Seleccione para recarregar o aspirador robot durante o processo de limpeza.

02 Modo de limpeza

Auto (Limpeza automática)

Seleccione para limpar automaticamente um espaço inteiro

Spot (Limpeza pontual)

Seleccione para limpar muito bem uma área definida

Max (Limpeza máxima)

Seleccione para que o aspirador robot limpe até que o indicador da bateria pisque depois de baixar até ao nível um

Manual (Limpeza manual)

Seleccione para controlar manualmente e limpar utilizando o controlo remoto

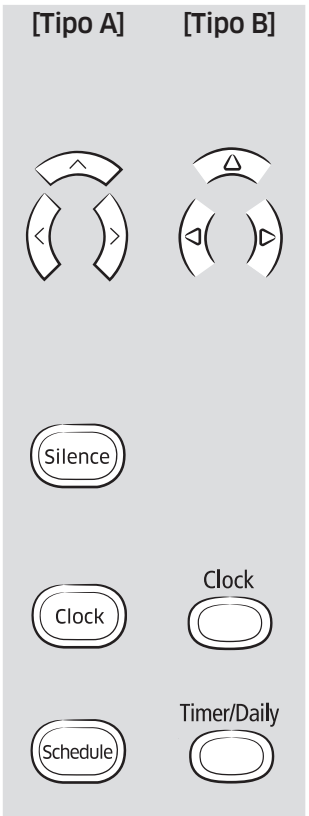
Edge (Limpeza de cantos)

Seleccione para limpar os cantos chegando o mais perto possível dos mesmos.

- Quando o sensor de obstáculos detecta um obstáculo durante a limpeza, o aspirador robot reduz a velocidade para minimizar o impacto do choque e o sensor do amortecedor também ajuda a diminuir o impacto.

Start/Stop (Iniciar/Parar)

Seleccione para iniciar ou parar o processo de limpeza



03 Controlo de direcção

Seleccione para avançar
Seleccione para virar à esquerda
Seleccione para virar à direita
✳ A opção para recuar não está disponível

04 Função adicional

Modo Silence (Silêncio)

Seleccione para limpar com menor ruído de funcionamento

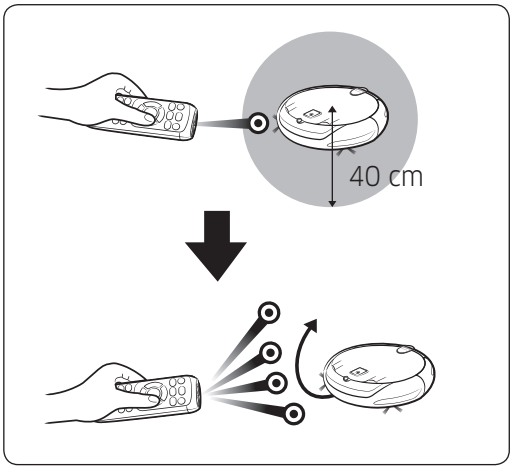
- A indicação "SILENT" é apresentada no visor durante o funcionamento do modo Silence (Silêncio).

Acertar a hora

Consulte a página 26

Definição da programação

Consulte a página 26

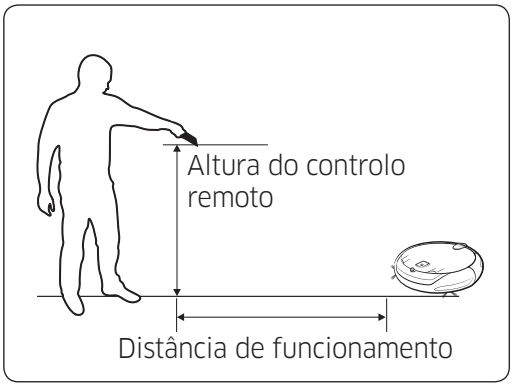


05 Limpeza por controlo remoto

Apenas disponível com um controlo remoto de tipo A

Pode utilizar o controlo remoto para apontar e limpar a área pretendida durante o processo de limpeza do aspirador robot.

- Aponte a luz vermelha para o chão, a 40 cm de distância em redor do aspirador robot.
- Carregue sem soltar o botão Point cleaning (Limpeza por controlo remoto) para mover a luz vermelha para o local pretendido. O aspirador robot irá seguir a luz enquanto limpa.

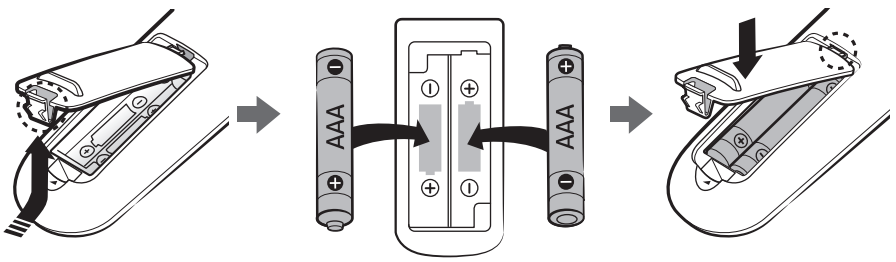


Distância de funcionamento do controlo remoto

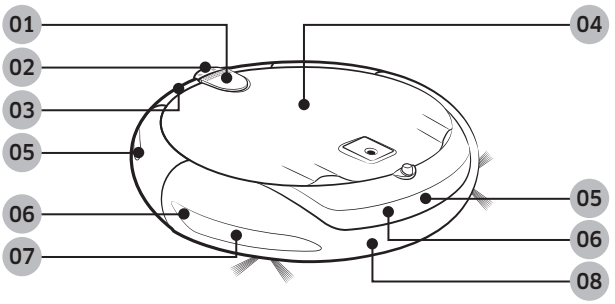
Altura do controlo remoto	0,5 m	1 m	1,5 m
Distância de funcionamento	Aproximadamente 1,5 m	Aproximadamente 2 m	Aproximadamente 2,5 m

Introdução das pilhas

Abra a tampa da bateria levantando-a enquanto pressiona a patilha de bloqueio e introduza as pilhas, conforme ilustrado. Em seguida, feche a tampa até encaixar com um clique.

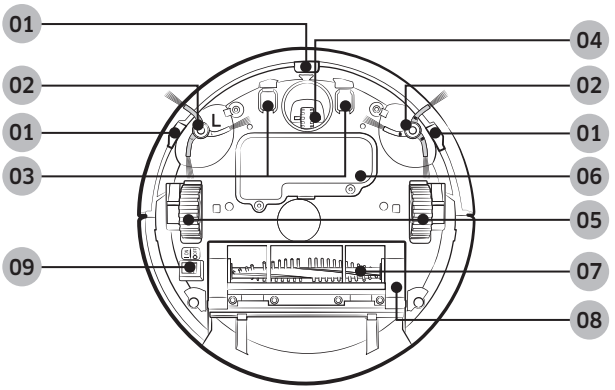


Nome de cada peça



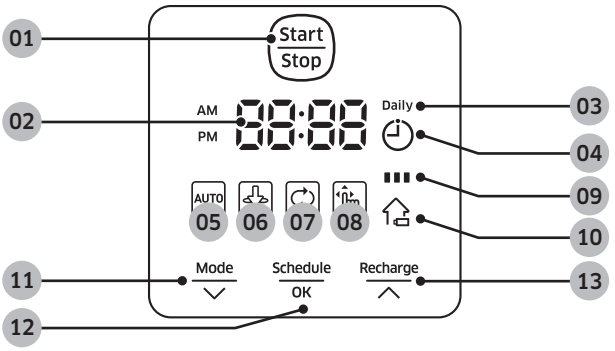
Parte superior

01 Tampa de esvaziamento rápido (opcional)
02 Botão do reservatório do pó
03 Reservatório do pó
04 Visor
05 Sensor do controlo remoto
06 Sensor de obstáculos
07 Sensor do Virtual Guard (opcional)
08 Sensor do amortecedor



Parte inferior

01 Sensor de declives
02 Escova lateral
03 Pino de carregamento
04 Roda
05 Roda motora
06 Tampa da bateria
07 Escova eléctrica
08 Tampa da escova eléctrica
09 Interruptor de corrente



Visor

01 Botão Start/Stop (Iniciar/Parar)
02 Visor numérico
03 Programação Daily (Diária)
04 Programação única
05 Auto (Limpeza automática)
06 Limpeza pontual
07 Limpeza máxima
08 Limpeza manual
09 Indicador da bateria
10 Recarregamento
11 Botão Mode (Modo de limpeza)
12 Botão Schedule (Programação)
13 Botão Recharge (Recarregamento)

Acertar a hora/Definição da programação

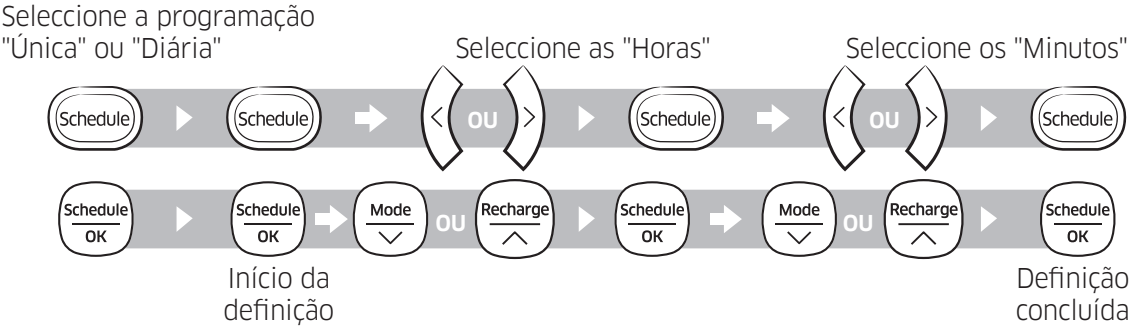
Os botões Clock, Timer/Daily e ◁( )▷ dos controlos remotos de tipo B funcionam da mesma forma que os do controlo remoto de tipo A.

Acertar a hora

- Tem de acertar a hora actual antes de utilizar as opções de programação única/diária.
- Só pode acertar a hora com o controlo remoto.

Definição da programação

- Só pode definir/cancelar a programação quando o aspirador robot estiver acoplado no carregador.
- Carregue brevemente no botão Schedule (Programação) para definir a programação única.
- Carregue no botão Schedule (Programação) durante 3 segundos para definir a programação diária.



Cancelamento durante a configuração

Cancelar a programação única/diária

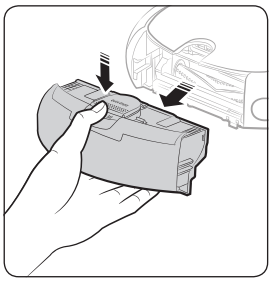
Para cancelar a programação única	⏯ Cancelamento concluído
Para cancelar a programação diária	Schedule (Carregue durante 3 segundos) ➡ ⏯ (Cancelamento concluído)

Limpeza e manutenção

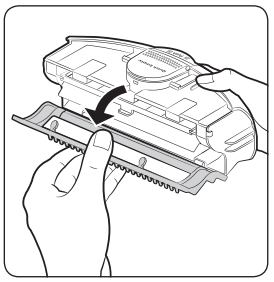
Tem de desligar o interruptor de corrente antes de limpar o aspirador robot.

Limpeza do reservatório do pó

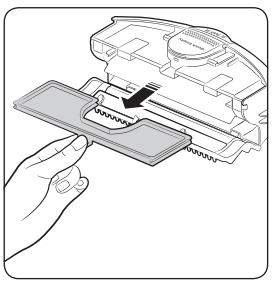
Limpe o reservatório do pó se estiver demasiado cheio.



1 Remova o reservatório do pó

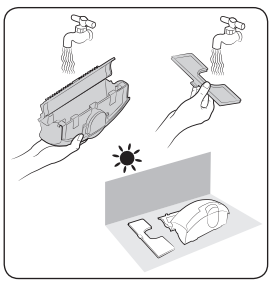


2 Abra a tampa do reservatório do pó

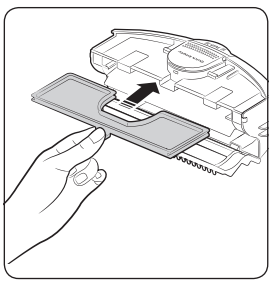


3 Retire o filtro do reservatório do pó

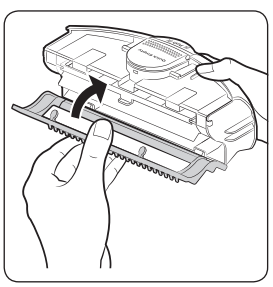
4 Remova o pó e limpe o filtro do reservatório



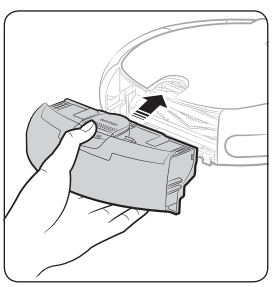
5 Lave o reservatório do pó e o respectivo filtro



6 Volte a colocar o filtro no reservatório do pó



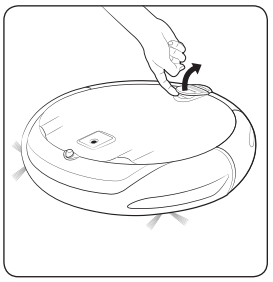
7 Feche a tampa do reservatório do pó



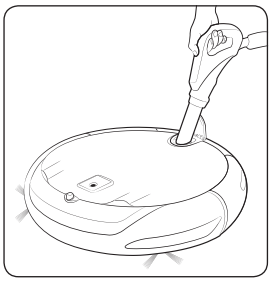
8 Volte a introduzir o reservatório do pó no aspirador robot

Esvaziamento do reservatório do pó (Esvaziamento rápido)

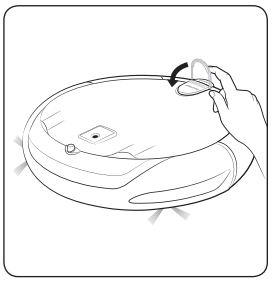
Utilize a tampa de esvaziamento rápido para esvaziar facilmente o reservatório do pó.



1 Abra a tampa de esvaziamento rápido

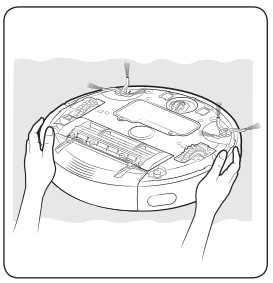


2 Elimine o pó do reservatório com um aspirador

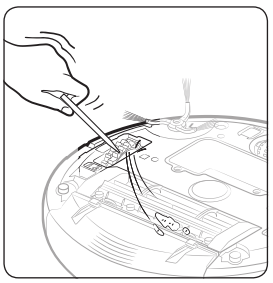


3 Feche a tampa de esvaziamento rápido

Limpeza da roda motora



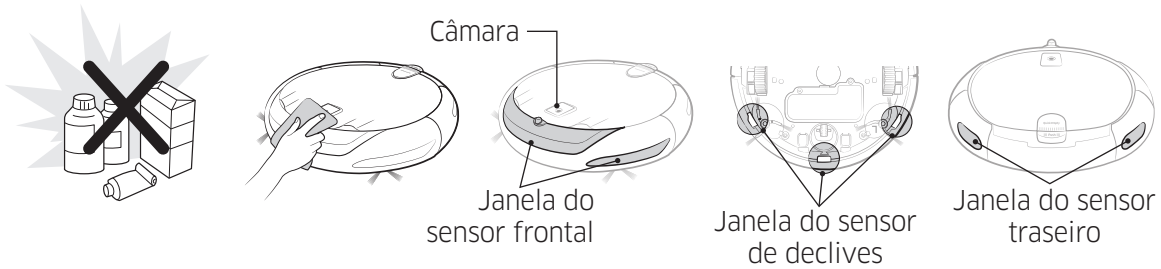
1 Coloque um pano macio no chão e coloque o aspirador robot sobre o mesmo, voltado ao contrário



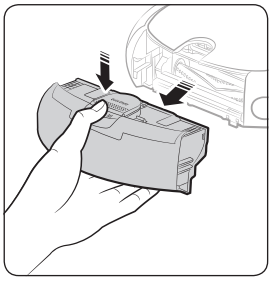
2 Utilize uma vareta ou uma pinça de pontas rombas para remover a sujidade

Limpeza dos sensores e da câmara

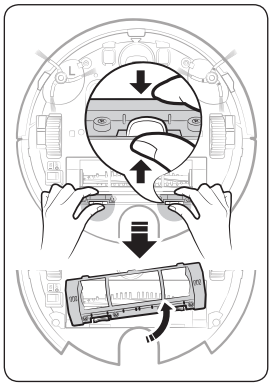
Limpe suavemente com um pano macio.



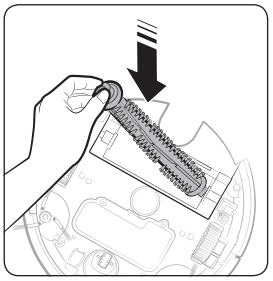
Limpeza da escova eléctrica



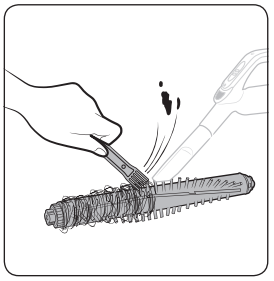
1 Remova o reservatório do pó



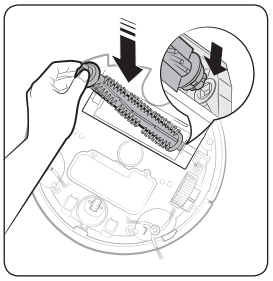
2 Remova a tampa da escova eléctrica



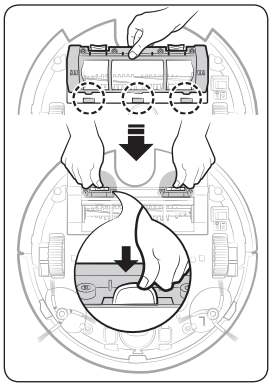
3 Remova a escova eléctrica



4 Limpe a escova eléctrica



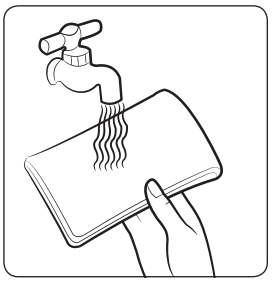
5 Volte a colocar a escova eléctrica



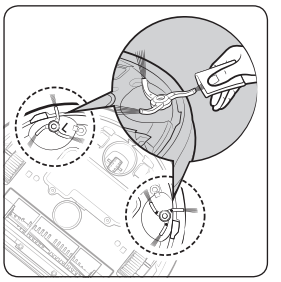
6 Volte a colocar a tampa da escova eléctrica

Limpeza da escova lateral

Limpe a escova lateral se contiver sujidade.

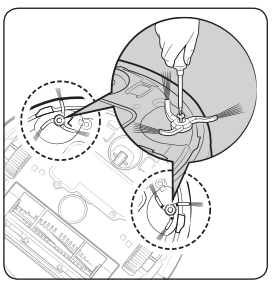


1 Mergulhe um pano macio em água morna

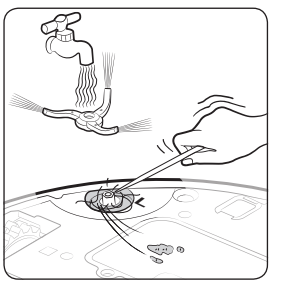


2 Embrulhe as escovas laterais com o pano durante cerca de 10 segundos e, em seguida, limpe-as

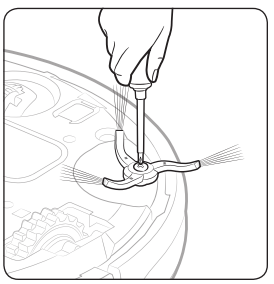
Se detectar fios de cabelo ou linhas presos entre a unidade principal e a escova lateral, siga os passos abaixo.



1 Remova as escovas laterais



2 Limpe as escovas laterais



3 Volte a colocar as escovas laterais

Notas e chamadas de atenção

Carregamento

NOTA

- Se a bateria sobreaquecer durante o carregamento, poderá demorar mais tempo para carregar.
- Quando o carregamento automático não estiver a funcionar, verifique o seguinte.
  - Desligue o interruptor de corrente (na parte inferior do aspirador robot) e volte a ligar.
  - Desligue a ficha do carregador e volte a ligar.
  - Verifique se existe sujidade nos pinos de carregamento e limpe o aspirador robot e os pinos de carregamento do carregador com um pano seco.
  - Verifique se existem obstáculos como objectos reflectores, cadeiras, etc., perto do carregador.
- Se o aspirador robot for deixado fora do carregador, a bateria irá descarregar naturalmente.
  - Tente manter o aspirador robot no carregador. (Desligue o interruptor de corrente e deixe o carregador desligado quando planear ausentar-se de casa por longos períodos de tempo para viajar, etc.)

Durante a utilização

NOTA

- Para utilizar o aspirador robot, o interruptor de corrente tem de estar ligado. Se o interruptor de corrente for desligado, todas as definições são reiniciadas.
- Não se deite perto do aspirador robot enquanto este estiver a funcionar.
  - O seu cabelo pode ficar preso entre a escova eléctrica e a escova lateral, provocando ferimentos.
- O aspirador robot pode ficar preso nos desníveis, etc., durante a limpeza.
  - Para reiniciar o funcionamento, desligue o interruptor de corrente, desloque o aspirador robot para uma área onde possa mover-se facilmente e ligue a alimentação novamente.
- O aspirador robot não consegue limpar completamente as áreas às quais não consegue aceder, como cantos, entre a parede e o sofá, etc.
  - Utilize outra ferramenta de limpeza para limpar estas áreas regularmente.
- O aspirador robot não consegue aspirar grandes aglomerados de sujidade, pelo que alguns permanecerão no chão após a limpeza.
  - Utilize outra ferramenta de limpeza para limpar estas áreas regularmente.

- Se o aspirador robot estiver desligado, não é possível ligar com o botão Power (Ligar/Desligar) do controlo remoto. Carregue sem soltar o botão Start/Stop (Iniciar/Parar) do aspirador robot.
- Se a bateria ficar fraca durante o modo de Limpeza automática/Limpeza máxima, o aspirador robot irá recarregar e terminar de limpar a área restante depois de recarregar. (Repetir frequência de limpeza: 1 vez)
- Não é possível seleccionar e executar o modo de Limpeza máxima/Limpeza manual durante o carregamento.
- Não mova desnecessariamente o aspirador robot nem carregue nos botões durante o modo de Limpeza automática/Limpeza máxima. Caso contrário, o aspirador assumirá que a limpeza está concluída e começa a limpar desde o início.
- Se carregar no botão Point cleaning (Limpeza por controlo remoto) enquanto o aspirador robot estiver a carregar, este irá recuar cerca de 250 mm e rodar 180º.
- Se o sensor detectar impacto ou queda, o aspirador robot irá recuar automaticamente.
- Se não carregar no botão Point cleaning (Limpeza por controlo remoto) durante mais de 2 segundos, a função de limpeza por controlo de remoto será desactivada e o aspirador robot irá funcionar de acordo com a operação anterior, da seguinte forma:
  - No modo de espera, pára no local.
  - No modo de Limpeza manual, fica em espera no local do modo Manual.
  - No modo de Limpeza automática/Limpeza máxima/Limpeza de cantos, irá funcionar no modo de limpeza anterior.
  - No modo de Limpeza pontual, irá funcionar no modo de Limpeza pontual a partir do local onde ficou.
  - Ao regressar ao carregador para o carregamento automático, irá prosseguir para o carregador novamente.
- Quando o aspirador robot estiver a carregar automaticamente, quando o indicador da bateria piscar, a função de limpeza por controlo remoto não irá funcionar.

Limpeza e manutenção

NOTA

- Se tiver lavado o reservatório do pó e o filtro com água,
  - Reservatório do pó: seque completamente a água.
  - Filtro: seque completamente à sombra antes de utilizar.

⚠ ATENÇÃO

- Tenha cuidado com os dedos ao colocar ou retirar o filtro, pois podem ficar presos na entrada do reservatório do pó.
- Para evitar bloqueios provocados pela sujidade, não deixe palitos, cotonetes, etc., serem aspirados pelo aspirador robot.
- Se verificar que é difícil remover sujidade com a escova eléctrica, contacte um centro de assistência.
- Uma vez que a escova eléctrica remove a sujidade do chão durante a limpeza, sujidades tais como linhas, cabelos compridos, etc., podem ficar presos na mesma. Por este motivo, verifique e limpe regularmente.

Bateria

NOTA

- Compre a bateria nos centros de assistência e confirme se contém o símbolo de peça genuína (SAMSUNG) e o nome do modelo antes de comprar.
- Carregue a bateria num local com boa ventilação.
- A bateria destina-se exclusivamente ao aspirador robot da Samsung Electronics. Não a utilize em nenhum outro produto.
- Não desmonte nem modifique a bateria.
- Não deite a bateria para o fogo, nem a aqueça.
- Não ligue nenhum objecto metálico aos contactos de carregamento (+, -).
- Não elimine a bateria juntamente com o lixo doméstico.
- Antes de eliminar o aspirador robot, elimine a bateria de acordo com as leis ambientais em vigor.
  - Siga todos os regulamentos locais quando eliminar a bateria.
- Mantenha-a dentro de casa (entre 0 °C ~ 40 °C).
- Se a bateria avariar, não a desmonte. Contacte o centro de assistência mais próximo.
- O período de garantia da bateria é de 6 meses a contar da data da compra.

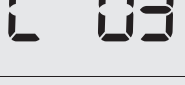
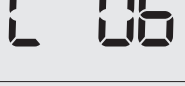
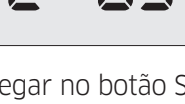
- O aspirador robot é alimentado por uma bateria recarregável de hidreto de metal de níquel (NiMH) amiga do ambiente e uma função de prevenção de sobrecarga garante uma vida útil prolongada.
- Um tempo de carregamento mais longo e uma duração da bateria mais curta indicam que a bateria está a chegar ao fim da sua vida útil. Contacte um centro de assistência ao cliente autorizado para substituir a bateria.
- O período de garantia da bateria é de 6 meses a contar da data da compra.

Sensor IrDA

⚠ **ATENÇÃO**

- A transmissão do sinal de infravermelhos pode não ser contínua em locais expostos a lâmpadas de halogéneo ou ao ar livre.
- O aspirador robot utiliza 3 tipos de dispositivos de infravermelhos e um deles pode não funcionar em frente de outro que tenha uma prioridade mais elevada.
  - Prioridade do sinal de infravermelhos: Controlo remoto > Virtual Guard (opcional) > Carregador
- Se controlar o aspirador robot com o controlo remoto, o aspirador pode atravessar a barreira invisível definida pelo Virtual Guard (opcional) e entrar numa área indesejável, visto que o sinal do controlo remoto tem uma prioridade mais elevada.
- Diferentes sinais de infravermelhos podem interferir entre si e causar o funcionamento incorrecto dos dispositivos, se forem utilizados em simultâneo e a curta distância.
- Instale o Virtual Guard (opcional) longe do carregador, uma vez que o carregamento automático pode ser interrompido se o Virtual Guard estiver perto do carregador.
- Se utilizar mais do que um aspirador robot em simultâneo, o funcionamento dos mesmos poderá ser incorrecto devido à interferência dos sinais de infravermelhos.

Códigos informativos

Códigos informativos	Lista de verificação
	O aspirador robot ficou retido ou preso durante a movimentação. • Desligue o interruptor de corrente e mova o aspirador robot para outro local.
	Sujidade na escova eléctrica. • Desligue o interruptor de corrente e remova a sujidade da escova eléctrica.
	Sujidade na roda motora esquerda. • Desligue o interruptor de corrente e remova a sujidade da roda motora.
	Sujidade na roda motora direita. • Desligue o interruptor de corrente e remova a sujidade da roda motora.
	É necessário verificar o sensor do amortecedor. • Desligue o interruptor de corrente e volte a ligar. • Contacte um centro de assistência se o código informativo não for eliminado.
	Sujidade acumulada no sensor de obstáculos. • Desligue o interruptor de corrente e limpe a parte frontal e traseira do sensor com um pano macio.
	Sujidade acumulada no sensor de declives. • Desligue o interruptor de corrente e limpe o sensor de declives com um pano macio.
	Sujidade na escova lateral. • Desligue o interruptor de corrente e remova a sujidade da escova lateral.

Se carregar no botão Start/Stop (Iniciar/Parar) ou se desligar o interruptor de corrente, o código informativo será eliminado.

Resolução de problemas

Sintoma	Lista de verificação
O aspirador robot não funciona.	• Verifique se o interruptor de corrente está ligado. • Verifique se todos os ícones são apresentados no visor. • Verifique se a bateria do aspirador robot está descarregada. – Quando a indicação "Lo" for apresentada, coloque o aspirador robot no carregador para carregar a bateria. • Substitua as pilhas (tipo AAA) quando o controlo remoto não estiver a funcionar. • Verifique se o reservatório do pó está instalado.
O aspirador robot parou durante o processo de limpeza.	• Quando a indicação "Lo" for apresentada no visor, coloque o aspirador robot no carregador para carregar a bateria. • Quando o aspirador robot ficar preso em obstáculos, tais como, cabos, soleiras, etc., levante-o para o libertar do obstáculo. – Se algum pedaço de tecido ou linha ficar preso na roda motora, desligue o interruptor de corrente e remova-o antes de voltar a utilizar. • Quando o aspirador robot ficar preso numa parte do chão que apresente um desnível, mova-o para outra área.
A potência de aspiração está fraca.	• Se o filtro estiver obstruído, desligue o interruptor de corrente e limpe o reservatório do pó e o filtro. • Quando existir demasiada sujidade no reservatório do pó, a potência de aspiração pode diminuir. Desligue o interruptor de corrente e esvazie o reservatório do pó. • Se a entrada (na parte inferior do aspirador robot) estiver obstruída devido à presença de sujidade, desligue o interruptor de corrente e proceda à desobstrução da entrada. • Quando o ruído aumentar subitamente, desligue o interruptor de emergência e esvazie o reservatório do pó.

Sintoma	Lista de verificação
O aspirador robot não consegue encontrar o carregador.	• Verifique se houve uma falha de energia ou se a ficha está desligada da tomada. • Remova quaisquer obstáculos em torno do carregador (cerca de 1 m à frente e 0,5 m de ambos os lados do carregador) que possam impedir o aspirador robot de regressar ao carregador. • Quando existir sujidade nos pinos de carregamento que afecte o carregamento, limpe a sujidade. • Verifique se o Virtual Guard (opcional) está instalado junto do carregador.
O aspirador robot começa subitamente a aspirar na diagonal.	• Verifique se o carregador está instalado no sentido longitudinal dos tacos em pavimentos de madeira ou de mosaicos. • Pode mover-se na diagonal para avançar para uma outra área pelo caminho mais curto; se entrou em contacto com algum obstáculo nesse ângulo; se foi carregado nesse ângulo; ou se os tacos/mosaicos do pavimento estão dispostos nessa direcção.
A função de limpeza por controlo remoto não funciona. (Opcional)	• Se apontar a luz vermelha directamente para o aspirador robot, este poderá não se mover para a direcção pretendida. – Aponte a luz vermelha para o chão, a 40 cm de distância em redor do aspirador robot. • Não utilize a limpeza por controlo remoto à luz solar directa, sob luz forte ou em pavimentos escuros.
O aspirador robot passa pelo Virtual Guard. (Opcional)	• Se as pilhas do Virtual Guard ficarem descarregadas, substitua-as. (2 pilhas tipo D (LR20)) • Se o indicador luminoso de corrente do Virtual Guard estiver apagado, verifique se o Virtual Guard está desligado e ligue-o novamente. • Verifique se o sensor de distância está voltado na direcção onde pretende criar uma barreira invisível.
A duração das pilhas do Virtual Guard é demasiado curta. (Opcional)	• Certifique-se de que está a utilizar pilhas alcalinas. • Substitua as pilhas por pilhas alcalinas novas. (2 pilhas tipo D (LR20))

Avisos sobre a bateria

⚠ **AVISO**

Não deve retirar (ou tentar retirar) sozinho a bateria incorporada no produto. Para substituir a bateria, tem de contactar o seu fornecedor de serviços ou um profissional qualificado independente. Estas instruções foram preparadas para a utilização exclusiva pelo seu fornecedor de serviços ou por um profissional qualificado independente.

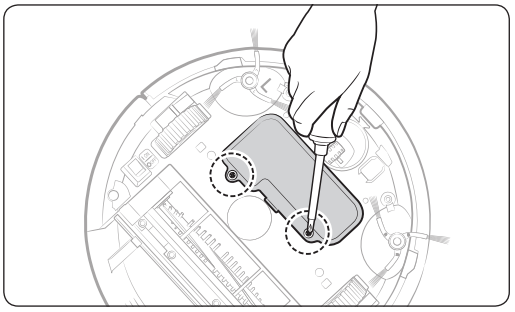
PARA SUA PRÓPRIA SEGURANÇA, NÃO TENTE RETIRAR A BATERIA, NEM

A DEITE NO FOGO. NÃO DESMONTE, ESMAGUE OU PERFURE A BATERIA.

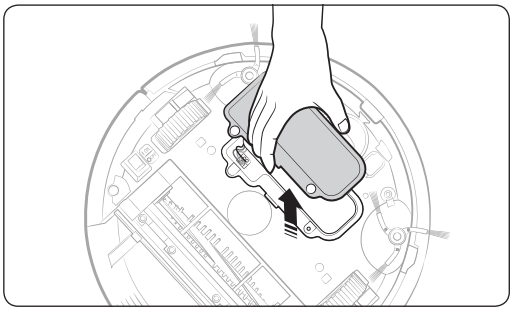
Como retirar a bateria

Retire o aspirador robot do carregador (estação) para desmontagem.

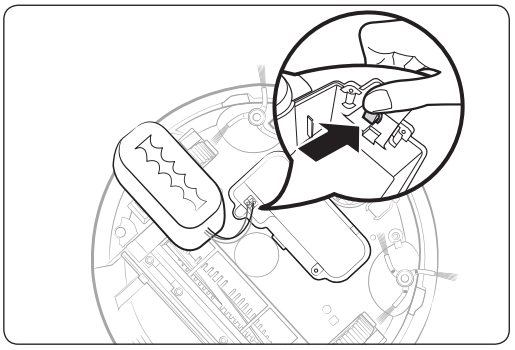
Por motivos de segurança, tem de desligar o aspirador robot antes da desmontagem.



1 Pouse o aspirador robot, numa posição invertida, e retire os dois parafusos.



2 Retire a tampa da bateria.



3 Retire a bateria da ranhura e desligue o conector.

Anexos

Eliminação correcta das baterias/pilhas deste produto

(Aplicável a países cujos sistemas de recolha de baterias/pilhas sejam separados.)

A marca na bateria, manual ou embalagem indica que a bateria do produto não deve ser eliminada com outros resíduos domésticos. Onde marcado, os símbolos químicos Hg, Cd ou Pb indicam que a bateria contém mercúrio, cádmio ou chumbo acima dos níveis de referência da Directiva CE 2006/66.

A bateria incorporada no produto não pode ser substituída pelo utilizador. Para obter informações sobre como substituí-la, contacte o seu fornecedor de serviços. Não tente retirar a bateria ou colocá-la no fogo. Não desmonte, esmague nem perfure a bateria. Se pretender eliminar o produto, o local de recolha de resíduos tomará as medidas adequadas para a reciclagem e o tratamento do produto, incluindo a bateria.

Especificações

Classificação	Artigo	Informações detalhadas
Especificações mecânicas	Diâmetro	355 mm
	Altura	93 mm
	Peso	3,6 kg
	Tipo de botão da unidade principal	Tipo de toque
Especificações de energia	Tensão de alimentação	220 - 240 V~, 50 - 60 Hz
	Consumo de energia (carregador)	50 W
	Consumo de energia (unidade principal)	40 W
	Especificações da bateria	14,4 V/2000 mA
Especificações de limpeza	Tipo de carregamento	Carregamento automático/manual
	Modo de limpeza	Automática, Pontual, Máxima, Manual
	Tempo de carregamento	Aproximadamente 120 minutos
	Tempo de limpeza (numa superfície dura)	Aproximadamente 90 minutos
	Capacidade do reservatório do pó	Cerca de 0,6 ℓ
Método de limpeza	Reconhecimento da forma do tecto	

Os tempos de carregamento e de limpeza variam consoante as condições de utilização.
Este aspirador está em conformidade com as seguintes normas.
Directiva de compatibilidade electromagnética: 2004/108/CEE
Directiva de baixa voltagem: 2006/95/CE

Open source announcement

The software included in this product contains open source software. You may obtain the complete corresponding source code for a period of three years after the last shipment of this product by sending an email to mailto:oss.request@samsung.com.

It is also possible to obtain the complete corresponding source code in a physical medium such as a CD-ROM; a minimal charge will be required.

The following URL http://opensource.samsung.com/opensource/VR5000J/seq/0 leads to the download page of the source code made available and open source license information as related to this product. This offer is valid to anyone in receipt of this information.

Nota

Nota

Se tem algumas dúvidas ou comentários sobre os produtos Samsung,
contacte por favor a nossa linha de apoio a clientes Samsung.
80820-SAMSUNG (726-7864)
www.samsung.com

DJ68-00734D-00